

# Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen.)

---

Udgivet

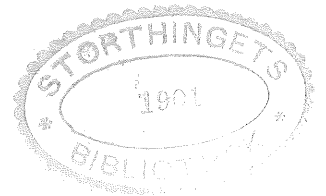
af

Norges geografiske Opmaaling.

Aaret 1900.

---

31te aargang.



---

Kristiania.  
Grøndahl & Søns bogtrykkeri.

## Register

over

indholdet af „Efterretninger for sjøfarende“ i aaret  
1900.

(Tallene angiver meddelelsens nummer. Nummerne gaar i fortløbende  
orden gennem alle aargangens maanedshefter.)

### I. Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

	No.		No.
<b>Norge.</b>		Misvisningen, tabeller over . . .	96
Afmerkning, forandring i, fra		Midtfjorden ved Sandefjord,	
Hvaløerne til Stavanger . . .	167	boe fundet . . . . .	143, 283
Bemærkning om fyre . . .	284	Moss, Verlebugten ved, boe	
Boerfundnei Kristianiafjorden	285	fundet . . . . .	328
Boe fundet SV for Østre Os-		Namsenfjordkartet, en stage	
grund . . . . .	374	paaføres . . . . .	329
Boe i Bekkerviksund . . .	375	Soon, boe fundet ved . . .	168
Buholmraasa, farligt vrage i .	372	Stavanger, Kalhammeren, taa-	
Fyre og fyr lamper, forandring		gesignal oprettet ved . . .	37
af . . . . .	1, 141, 245	Svenør, boe funden . . . . .	242
Do. nye, . . . . .	2, 200, 201, 202, 241,	Søndmøre, Voksø havn, boe	
244, 246, 287, 288, 289, 326		fundet . . . . .	97
Griseboerne, lydbøien udlagt	63	Tønsberg, boe fundet ved . .	121
Grund anmeldt mellem Lille			
Færder og SO-Grunden	371, 373		
Grøtø, Flatøen ved, baaken		<b>Sverige.</b>	
nedblæst . . . . .	3	Almagrundet fyrskib, foran-	
Havneholmen ved Hindø, be-		dring af . . . . .	378
rigtigt beliggenhed af boe	286	Andersbådan, ny baake . . .	290
Havbankerne, karter over . .	98	Ångermanelven, nye fyre	99, 248
Husø kapel nedrevet, Utvær.	144	Åstholmuddens fyr, foran-	
Kalven, mellem Haagen og		dring af . . . . .	38, 330
Stokø, boe fundet . . . . .	243	Barsebäck fyr, forandring af	377



	No.		No.
Læsø NV-rev, tænding af fyr	151, 255	Maas og Schouwenbank fyr-skibe, forandring . . . . .	348
Løgster Grunde, løbet spærret	257	Rotterdam kanal, dybden . . . . .	76
Mariagerfjord, ny rende	260, 343	Rotterdam lysbøje, ombyttet med en lys- og lydbøje . . . . .	156
Maarup havn uddybet . . . . .	126	Scheweningen, fyr tændt . . . . .	305
Nordre Rønner, taagesignal inddraget . . . . .	151	Terschelling, farligt vrage N for	226
Nysted havnefyr tændt igjen	258	Vlieland fyr, forandring af	77, 155
Orehoved, renden afmerket . . . . .	345	Walsoorden fyr, forandring af	349
Reykjavik red, vrage afmerket	347	Wemeldinge, oplysning om sluse . . . . .	118
Ringbjerg-Sand, grund afmerket . . . . .	177	Zeegat Hock van Holland, forandret belysning . . . . .	393
Rubjerg-Knude, tænding af fyr m. v. . . . .	149, 390	Zuid Banjard, Zieriksee, anduvningsbøje udlagt . . . . .	49
Rødsand, Gjedser, rende uddybet . . . . .	11		
Do., do., grund ved . . . . .	175	<b>England.</b>	
Do., do., klokkebøje ombyttet	12	Calshot Castle, udlægning af fyrskibet ved . . . . .	230
Rønne, Bornholm, fyre slukede . . . . .	224	Cremill Shoal, Plymouth, uddybning m. v. . . . .	494
Do., do', fyre tændte . . . . .	299	Darlmouth, tænding af fyr ved . . . . .	350
Saltholm-Flak, klokkebøje ombyttet . . . . .	13	Deal, afmerket vrage ved . . . . .	50
Sjø, dagmerker borttagne . . . . .	262	Dungeness, vrage SV for . . . . .	229
Skagen, lodsdamper ombyttet	117	Folkestone, tænding af fyre . . . . .	79
Strib fyr, slukning af m. v. . . . .	154, 346	Foreland, nyt fyr . . . . .	81, 307
Stubbekjøbing, mølle nedrevet	259	Humberfoden, lys- og lydbøje udlagt . . . . .	263
Slusen, løbet afmerket . . . . .	296	Leman and Ower fyrskib, vrage ved . . . . .	227
Stubberup mølle, Fyen, opført . . . . .	344	Morecombe Bay fyr, forandring . . . . .	231, 351
Sundet, sjøminekorpsets øvelsesplads afmerket . . . . .	128	Needlesfarvandet, elektrisk lys fra forterne . . . . .	119
Svendborg-Sund, fyre tændt . . . . .	389	Pendeen, nyt fyr m. v. . . . .	78, 306
Trekroner, bygning af bølgebryder . . . . .	222	Plymouth, forandret afmerkning af Rattle Bank . . . . .	80
Østre-Mærker, løbet afmerket	261	Sheernes Bar, lysbøje udlagt ved . . . . .	180
		Skerries fyr, forandret taagesignal . . . . .	157
		South Goodwin fyrskib flyttet	228
		Sunderland, hindring for seiladsen . . . . .	15
<b>Holland.</b>			
Hollandsch Diep og Volkerak, dybde . . . . .	75		
Huibertgat, dybde aftaget . . . . .	179		
Huisduinen, ledfyr tændt . . . . .	392		
Inuiden, dybde . . . . .	74		

	No.		No.
West Swin, forandret afmerkning i . . . . .	51	Granville, vrage afmerket ved	159
		Grand Charpentier fyr, forstærkning . . . . .	185, 398
<b>Skotland.</b>		Golf Juan fyr tændt . . . . .	399
Butt of Lewis fyr, taagesignal oprettet . . . . .	54	Honfleur, vandstandssignaler ved . . . . .	85
Cromarty fyr, forandring af . . . . .	16	Ile Aux Mouton, grundfundne	184
Cumbræ fyr, do. do. . . . .	52, 82	Ile D'Yeu, farlig grund SV for	85
Irvine, tænding af fyr ved . . . . .	308	La Forest bugten, en boe . . . . .	313
Killantrigan, do. do. m. v. . . . .	309	Le Marie, en sandbank N for	57
Milleur pynt, udlægning af en lys- og klokkebøje . . . . .	53	Marseille, fyrbelysning ved . . . . .	86
Patrick fyr, slukning af . . . . .	309	Men-Du, en boe V for . . . . .	314
Pladda fyr, forandring af . . . . .	120	Pas du Nord, lysbøje atter udlagt . . . . .	397
Tiumpen Head, tænding af fyr . . . . .	395	Penfret, bemærkning om semaforstation . . . . .	84
		Pendante farvandet, boerfundne i . . . . .	132
<b>Irland.</b>		Platresse, grund NNV for . . . . .	396
Balbriggan fyr, forandring af	265	Port Blanc, fyre forandrede . . . . .	56
Inishowen fyr, taagesignal oprettet . . . . .	264	Quiberonbugten, en boe i . . . . .	59
Ruthlin øen, forandret taagesignal . . . . .	17, 83	Roches Douvres fyr, forandring . . . . .	311
Shannonfloden, grunde fundne	158	Saut de Marrat fyr, tænding af m. v. . . . .	187
Wexford, lyd og lysbøje udlagt	18	Succino, en boe i bugten . . . . .	315
		Talais fyrskib permanent . . . . .	186
<b>Frankrige.</b>			
Banc des Bourdenots, bøien forandret . . . . .	352	<b>Spanien.</b>	
Bas-øen, forandring af fyret . . . . .	266, 353	El Diamante grund, bøien forsvunden . . . . .	188
Bergues Bank, bøien inddraget	267	La Guia, fyr tændt . . . . .	133
Bey Meil, bemærkning om semaforstation . . . . .	84	Paloma fyr, bemærkning om . . . . .	87
Brest, grunde fundne ved . . . . .	183	Sante Catelina, tænding af fyr . . . . .	88
Brescou fort fyr forandret . . . . .	232		
Canche fyr, tænding af . . . . .	182	<b>Italien.</b>	
Carentan, forandret afmerkning . . . . .	310	Empedocle fyrskib udlagt . . . . .	400
Cherbourg, Ile Pélee, fyre forandret . . . . .	55	Pedagne fyr, forandring . . . . .	160
Four fyr forandret . . . . .	312	Porto Ferajo, Elba, fyr forandret . . . . .	80
Four kanal, en boe . . . . .	354	San Nicola di Tirenti fyr do. . . . .	60



	No.		No.
<b>Østerrige.</b>			
Fasana, Istrien, belysning for-			
andret . . . . .	233		
Kap Fronte, Dalmatien, fyr			
tændt . . . . .	355		
<b>Grækenland.</b>			
Amorgos fyr, Kykladerne, for-			
andret . . . . .	161		
Kavo Kalamaki fyr, øen Skiato,			
slukket . . . . .	234		
<b>Rumænien.</b>			
Constantza, Sorte hav, inddrag-			
ning af lysbøien . . . . .	163		
<b>Azorerne.</b>			
Grund SV for Azorerne . . . . .	135		
Ponta Delgada, forandret af-			
merkning . . . . .	402		
<b>Amerikas Atlanter-</b>			
<b>havskyster.</b>			
<b>Britisk Nordamerika.</b>			
<b>Columbia.</b>			
Pointerøen, fyr tændt . . . . .	19		
<b>Nova Scotia.</b>			
Gull Ledge, bøien forandret . . . . .	357		
Pennant fyr, lydbøie udlagt . . . . .	20		
<b>New Brunswick.</b>			
Cassie Point og Spencer,			
taagesignal oprettet . . . . .	358		
Fundybugten, taagesignalsta-			
tion oprettet . . . . .	61		
<b>New Foundland.</b>			
Signalstationer oprettet . . . . .	318		
<b>Canada.</b>			
Signalstationer oprettet . . . . .	318		
St. Roch Bank, Lawrenceflo-			
den, tiltaget . . . . .	356		
<b>Forenede Stater.</b>			
<b>Connecticut.</b>			
New Haven, Harbor, fyr tændt			
og taagesignal . . . . .	21, 191		
<b>New York.</b>			
Governors Island, taagesignal			
forandret . . . . .	361		
Little Gull Sand fyr, do. do.	22		
Port Jefferson, grund fundet	23		
<b>Massachusetts og Rhode Islands.</b>			
Narragansettbugten og Provi-			
dencefloden, fyre forandrede	190		
Nantuchet Harbor, fyr tændt	236		
Pensacola Bay, forstærkning			
af fyre . . . . .	405		
Sassafras Point, forandring af			
fyret . . . . .	403		
<b>Texas.</b>			
Red Fish Bar, taagesignal op-			
rettet . . . . .	192		
<b>Maine.</b>			
Blue Hill Bay fyr, taagesignal			
oprettet . . . . .	319		
Crotch Island Ledge, baake			
opført . . . . .	235		
<b>Louisiana.</b>			
Point Pontchartrain, fyr for-			
andret . . . . .	237		
<b>Syd Carolina.</b>			
Bull Bay fyr, tænding af . . . . .	268		

	No.		No.
<b>Virginia.</b>			
Jones Point fyr, forandring af	360		
Tail of the Horseshoe, fyr-			
skib udlagt . . . . .	359		
<b>Florida.</b>			
Mc. Ree og Fort Barrancas,			
forandring af fyre . . . . .	404		
<b>Yucatan.</b>			
Catoche kap, fyr tændt . . . . .	137		
Contoien, do. do. . . . .	138		
Chinchorro Bank, do. do.	193, 362		
Punta Moles, øen Cozumel,			
fyr tændt . . . . .	322		
<b>Mexiko.</b>			
Blanquilla di Lizardo, Vera			
Cruz, fyr tændt . . . . .	194, 321		
Seiba Playa, fyr slukket . . . . .	25		
Vera Cruz, tænding af fyre . . . . .	24		
<b>Vestindien.</b>			
Baracoa fyr, forandring . . . . .	406		
Mona Island, do. . . . .	269		
Port Ferro, øen Crab, fyr			
tændt . . . . .	26		
Tobagoøen, do. . . . .	320		
<b>Brasilien.</b>			
Ilha Grande bugt, grunde			
fundne . . . . .	27		
Sapetiba do., do. do. . . . .	27		
San Sebastian, fyr tændt . . . . .	195		
<b>Amerikas Stillehavs-</b>			
<b>kyster.</b>			
<b>Kalifornien.</b>			
Angel Island, tænding af fyr	364		
Lime Point fyr, tænding af . . . . .	363		
Montara pynt, tænding af fyr	365		
<b>Mexiko.</b>			
Port Angeles, tænding af fyr	407		
<b>Chili.</b>			
Magellandsstrædet, bygning af			
fyr paa øen St. Magdalena	238		
<b>Nordlige Atlanterhav.</b>			
Bank fundet paa N-siden af			
den store Nyfundlandsbank	196		
<b>Sydlig Atlanterhav.</b>			
<b>St. Helena.</b>			
Jamestown, forbudt anker-			
plads . . . . .	90		
<b>Indiske hav.</b>			
En koralbank V for Nossi-Be,			
Madagaskars NV-kyst . . . . .	197		
<b>Chinesiske hav.</b>			
En sandbank SV for øen			
Heinan . . . . .	198		
<b>Afrika.</b>			
<b>Østkysten.</b>			
Mozambique havn, fyr øde-			
lagt . . . . .	62		
<b>Nordkysten.</b>			
Algier, grund SV for halvøen			
El-Karouch . . . . .	270		
Do., do. i Arzeu havn . . . . .	271		
Tripolis, grund ved kysten af	272		
Tunis, do. ved Fratelliørerne . . . . .	273		
Do., forandring af fyret paa			
Goulettes molo . . . . .	274		
Marokko, fyr tændt paa Iles			
Zafarines . . . . .	275		

	No.		No.
Marokko, nyt fyr paa Alluce-		<b>Borneo-øen.</b>	
mas . . . . .	276	Aroe bank, tænding af fyr .	366
Do., forandring af fyret Ma-		Balingkor, øen Laoet, do. do.	367
lilla . . . . .	276		
<b>Madagaskar.</b>		<b>Japan.</b>	
Ambre, nyt fyr paa kap . . .	277	Kanashiri-øen, tænding af fyr	
		m. v. . . . .	29
		Shioyasaki, do. do. do. . . .	30
<b>Asien.</b>		<b>Australien.</b>	
<b>Chinas østkyst.</b>		<b>New Zealand.</b>	
Pulo Canton, tænding af fyr.	408	East Cape-øen, nyt fyr.	31, 323
Schantung, grund fundet SO			
for forbjergtet . . . . .	28		
Yu Niu San, Tsingtau, tænd-			
ding af fyr . . . . .	278, 409		

## II. Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

	No.		No.
<b>Norge.</b>		fartøier, som kommer fra	
Redningsskøiters tilstedevæ-		eller gaar til Sverige . . .	368
relse paa kysten . . . . .	32	Rettelse i E. f. s. No. 10/324	
Nyt specialkart, Ranfjorden,		1900 . . . . .	369
udkommet . . . . .	33	Ny international signalbog .	411
Bestemmelser ang. lodsbeta-			
ling for krigsfartøier, trans-		<b>Tyskland.</b>	
portfartøier og lystfartøier.	94	Signalstation oprettet ved fyret	
Særskilte bestemmelser ved-		Schillinghorn . . . . .	34
rørende lodsvesenet i		Do. do. do. do. Wangeroog .	35
Tromsø overlodsdistrikt. . .	95	Do. do. do. Schiewenhorst .	280
Reglement for færdselen gjen-		Mineøvelser . . . . .	140
nem Løgerne kanal ved			
Flekkefjord . . . . .	164	<b>Holland.</b>	
Kompasser upaalidelige i		Stormsignalstation oprettet ved	
Nord-Qvärken . . . . .	166	Willemsdorp og ved Lemmer	281
Ny udgave af oversigtskart			
over dybde- og højdefor-		<b>England, Skotland og Irland.</b>	
holde . . . . .	240	Forandring af lodssignaler .	279
Plakat af 13de oktober 1900			
ang. forskjellige bestemmel-		<b>Japan.</b>	
ser med hensyn til karantæ-		Aabning af havne i handels-	
nene m. v. i anledning af		øiemed . . . . .	36
pest . . . . .	324		
Nyt specialkart, Namsenfjord,		<b>Karantænebestemmelser.</b>	
udkommet . . . . .	327	93, 139, 142, 165, 199, 239, 282,	
Tillægsbestemmelser til de		325, 370, 410	
ved kgl. res. af 5te marts			
1900 afgivne regler ang.			
fritagelse for lodspligt for			

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg. Kristiania. Januar 1900. No. 1.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Norge.** 1. Forestaaende forandringer af ældre og anbringelse af nye fyre og fyr lamper i aaret 1900. 2. Tænding af fyr lampe i Brevik. 3. Baake nedblæst paa Flatøen ved Grøtø. — **Sverige.** (*Kattegat*). 4. Klokkøbøien ved Nidingen indtaget. (*Østersjøen*). 5. Forandret lysningstid for visse fyre; Bottniske bugt. 6. Do. do. for havnefyrene ved Oxelø-sund. 7. Nye merker i leden SO for Rånö i den nordligste del af den Bottniske bugt. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 8. Fyrbaaker borttagne paa Patchkamp; Stettiner Haff. — **Danmark.** (*Nordsjøen*). 9. Inddragning af lysbøien; Graadyb. (*Kattegat*). 10. Lysbøien Hatter-Barn midlertidig slukket. (*Østersjøen*). 11. Rende uddybet og afmerket; Rødsand; Gjedser. 12. Klokkøbøien Rødsand SO ombyttet. (*Sundet*). 13. Do. ombyttet; Saltholm-Flak. (*Store Bælt*). 14. Uddybning og afmerkning; Kallundborg. — **England.** (*Østkysten*). 15. Hindring for seiladsen i Sunderlands

havn. — **Skotland.** (*Østkysten*). 16. Forandring af fyret Cromarty; Firth of Moray. — **Irland.** (*Nordkysten*). 17. Paatænkt forandring af taagesignalet paa øen Rathlin. (*Østkysten*). 18. Do. udlægning af en lys- og lydbøje ved Wexford. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*Columbia*). 19. Fyr tændt paa øen Pointer; Filzhagh Sound; Lama-passagan. (*Nova Scotia*). 20. Lydbøje udlagt ved pynten Pennant. — **Forenede Stater.** (*Connecticut*). 21. Fyr tændt ved New Haven Harbor; taagesignal oprettet. (*New York*). 22. Forandret taagesignal ved fyret Little Gull Sand. 23. Grund afmerket; Port Jefferson; Long Island Sound. — **Mexiko.** 24. Forestaaende tænding af fyre ved Vera Cruz. 25. Fyr slukket; Seiba Playa. — **Vestindien.** 26. Fyr tændt ved Port Ferro paa øen Crab; Virginske øer. — **Brasilien.** 27. Grunde fundne i Ilha Grande bugt og Sapetiba bugt. — **Asien.** **Chinas østkyst.** 28. Grunde fundne ved SO-forbjerget ved Schantung. — **Japan.** 29. Tænding af fyr og oprettelse af taagesignation paa øen Kunashiri. 30. Do. af fyret Shioyasaki; Iwaki-distrikt; østkysten af Honshu; Nipon. — **Australien.** **New Zealand.** 31. Nyt fyr paa øen East Cape.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

**Norge.** 32. Redningsskøiters tilstedeværelse paa kysten. 33. Nyt specialkart udkommet. — **Tyskland.** 34. Signalstation oprettet ved fyret Schillinghörn; Jade. 35. Sjøtelegrafstation do. do. do. Wangeroog; Jade. — **Japan.** 36. Aabning af havne i handelsøiemed.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

1. Forestaaende forandringer af ældre og anbringelse af nye fyre og fyr lamper i aaret 1900.

#### I. Forandringer.

1. *Svenør* fyr, N. Br.  $58^{\circ} 58' 5''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 9' 20''$ , vil blive forsterket til en lysvidde af 17,5 kvml. med bibehold af samme karakter forøvrigt og med en rød sektor over *Syd-ostgrunden*.

Det bliver samtidig forsynet med taagesignal (kanon).

Obs. Under forandringen vil fyret være slukket fra 15de mai til 20de juli 1900.

2. *Øksø* fyr, N. Br.  $58^{\circ} 4' 15''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 3' 30''$ . Det gamle fyr vil blive erstattet med et lynblinkfyr, anbragt i et jern-taarn ca. 20 m. i retv. OSO for det nuværende stentaarn. Naar det nye taarn kommer op i høide med lyset af det nuværende fyr, vil det skjules i en vinkel paa omtrent 1 streg.

Det nye fyr vil vise to tæt paa hinanden følgende blink hvert 10de sek. Lysvidde 10 kvml.

3. *Lille Torungen* fyr, N. Br.  $58^{\circ} 24' 40''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 47' 55''$ , vil paa grund af forandring være slukket fra 15de mai til 15de juli.

4. *Værholmnaaken* fyrlampe, Røst, Lofoten, N. Br. 67° 29' 30", O. Lg. 12° 5' 0", vil blive forandret til *okkulerende* og lysomraadet udvidet østover med en rød sektor over *Tenskjærtarren*.
5. *Bratskjær* fyrlampe, Røst, Lofoten, N. Br. 67° 30' 50", O. Lg. 12° 12' 30", vil blive forandret til *okkulerende*.

II. *Nye fyre og fyr lamper* (fyre uden stadigt vagthold) vil blive anbragt paa følgende steder:

A. *Fyre.*

Paa *Utvær*, N. Br. 61° 2' 15", O. Lg. 4° 30' 55", vil der i løbet af høsten blive tændt et lynblinkfyre med karakter: 1 blink hver 3die sek. Lysvidde 19 kvml. Fyret bliver anbragt i et jerntaarn.

B. *Fyrlamper.*

	N. Br.	O. Lg.
	0 ' "	0 ' "
1. <i>Løberen</i> , Hvaler . . . . .	59 4 45	10 58 40
2. <i>Kallerødpynten</i> , Østerelven, Fredriksstad . . . . .	59 10 45	10 57 30
3. <i>Gaasungen</i> , Vesterelven, do. . . . .	59 10 40	10 52 40
4 & 5. <i>Homborsundsleden</i> , 2 Overretlamper . . . . . ca.	58 15 35	8 29 55
6. <i>Humlesund</i> ved Lillesand . . . . .	58 14 20	8 25 40
7. <i>Ledholmen</i> ved Kristianssand S . . . . .	58 6 25	8 5 40
8. <i>Svinør</i> , vestenfor Mandal . . . . .	58 1 25	7 15 15
9. <i>Linesund</i> , Stavangerfjord . . . . .	59 2 35	5 41 15
10. <i>Leiesundet</i> , Akrehamn, Karmøen . . . . .	59 15 30	5 11 5
11. <i>Bondesund</i> , Hardangerfjord . . . . .	60 8 0	5 55 0
12. <i>Kvamsø</i> , do. . . . .	60 21 35	6 17 5
13. <i>Hindø Sund</i> . . . . .	61 22 15	4 54 0
14. <i>Florø</i> , paa søndre Rotaflua . . . . .	61 36 10	5 0 55
15. <i>Fosnavaag</i> , Søndmøre . . . . .	62 20 25	5 39 10
16. <i>Sæbuodden</i> , Hitteren . . . . .	63 29 20	8 14 40
17. <i>Kalholmen</i> , Sulen, Frøien . . . . .	63 51 10	8 25 30
18. <i>Naboskjær</i> i Brønnø Sund . . . . .	65 28 20	12 12 30
19. <i>Trætholmen</i> , Skaalværleden . . . . .	65 55 40	12 12 30

	N. Br.	O. Lg.
	0 ' "	0 ' "
20. <i>Gjeitholmen</i> , do. . . . .	65 58 45	12 40 40
21. <i>Kvalholmen</i> ved Lovunden . . . . .	66 25 10	12 29 0
22. <i>Grimsholmen</i> , Søndre Helligvær . . . . .	67 23 10	13 53 30
23. <i>Lille Manshausen</i> , Grøtø . . . . .	67 49 25	14 47 35
24. <i>Nordkilkklub</i> ved Tilthornet, Salten . . . . .	68 9 40	15 54 20
25. <i>Valberg</i> , paa Skogholmen, Lofoten . . . . .	68 10 15	14 0 0
26. <i>Hæsholmene</i> , } Borge, Lofotens	68 13 20	13 28 20
27. <i>Eggum</i> , } Yterside.	68 18 30	13 43 0
28. <i>Borgevær</i> , }	68 19 40	14 50 15
29. <i>Kvalnes</i> , }	68 20 40	14 59 0
30. <i>Klubholmen</i> , Bergsfjord, Finmarken . . . . .	70 15 30	21 46 26
31. <i>Galten</i> , Sørøen, do. . . . .	70 44 25	22 23 50
32. <i>Kjølnes</i> , østenfor Berlevaag, do. . . . .	70 49 50	29 17 0

2. **Tænding af ny fyr lampe i Brevik.**

(Vedk. spec.-k. B. 5).

Paa den østre ende af jernbanebryggen i *Brevik* er af jernbanestyrelsen anbragt en *fyr lampe*,

N. Br. 59° 2' 55"; O. Lg. 9° 42' 5".

Fyrlampen lyser med *rødt okkulerende* lys fra S 86° V gjennem S og O til N 86° O.

Lysstyrke 10. Lysvidde 4.0 kvml. Lidet graat jernhus. Lysets høide over H. V 3.5 m.

Fyrlampen vil være tændt fra mørkets frembrud til kl. 10 aften i tiden fra 16de august til 30te april.

3. **Baake nedblæst paa Flatøen ved Grøtø.**

(Vedk. Tillægskart til Gen. B. 8).

Baaken paa *Flatøen* ved *Grøtø* er nedblæst og vil ikke blive opført igjen.

## Sverige. (Kattegat).

### 4. Klokkebøien ved Nidingen indtaget.

Klokkebøien ved *Klockfotsrefvet* udenfor *Nidingen* er indtaget og ombyttet med en rød stage med ballon.

## Sverige. (Østersjøen).

### 5. Forandret lysningstid for visse fyre. Bottniske bugt.

Fyrene ved *Germundsö*, *Leskär*, *Rönnskär* og *Gåsören* skal fra og med indeværende år holdes tændte til den 1ste decbr., fyret ved *Bredskär* til den 15de decbr., fyret ved *Pitsundet* til ydre *Pitsfjorden* er stængt af is, og fyret ved *Bergsküret* til *Kågefjorden* er stængt af is.

### 6. Forandret lysningstid for havnefyrene ved Oxelösund.

Havnefyrene ved *Oxelösund* skal herefter holdes tændte i tidsrummet 1ste juli til 31te mai.

### 7. Nye merker i leden SO for Rånö i den nordligste del af den Bottniske bugt.

I leden SO for *Rånö* i den nordligste del af den *Bottniske bugt* er følgende faste merker opførte:

Paa *Likskärsrefvet* en hvidmalet stenvarde 3.5 m. høi forsynet med en stang 4 m. høi over varden med firkantet toptegn.

N. Br. 65° 39' 6"; O. Lg. 23° 4' 13".

Paa *Likskär* en firkantet, rødmalet baake af træ 4.5 m. høi.

N. Br. 65° 38' 55"; O. Lg. 23° 2' 24".

Paa *Getskär* en hvidmalet stang 8 m. høi med toptegn en flade 3.5 m. høi og 2.6 m. bred.

N. Br. 65° 39' 20"; O. Lg. 22° 57' 45".

Paa *Getskär* sten en 3 m. høi stang med hvidmalet, firkantet topflade paa 1.5 m. side.

N. Br. 65° 39' 50"; O. Lg. 22° 59' 0".

*Rönnören* et 15 m. høit stangmerke, hvis nedre del er konisk og hvidmalet og som oventil er forsynet med en firkantet sort flade.

N. Br. 65° 40' 15"; O. Lg. 22° 54' 18".

Ovenstaaende merker tjener til veiledning i tilfælde af, at flydende merker er flyttet af tømmerflaader og danner merkerne paa *Likskär* og *Likskärs ref*, paa *Rönnören* og *Getskär sten* samt merket paa *Getskär* og varden paa *Blockharen* overetmerker.

Den sidstnævnte varde ligger paa

N. Br. 65° 39' 18"; O. Lg. 23° 1' 24".

## Tyskland. (Østersjøen).

### 8. Fyrbaaker borttagne paa Patschkamp. Stettiner Haff.

De tre fyrbaaker paa *Patschkamp* er borttagne og opføres sandsynligvis ikke igjen.

## Danmark. (Nordsjøen).

### 9. Inddragning af lysbøier. Graadyb.

Lysbøierne i *Graadyb* er inddragne for vinteren.

## Danmark. (Kattegat).

### 10. Lysbøien Hatter-Barn midlertidig slukket.

Lysbøien *Hatter-Barn* er slukket. Den vil snarest mulig blive tændt igjen.

## Danmark. (Østersjøen).

### 11. Rende uddybet og afmerket. Rødsand. Gjedser.

Over *Rødsand* er opmudret en 62 m. bred rende med 4.3 m. vand. Rendens Ø-side er afmerket med 7 smaa, røde spidstønder, som ligger i 4.1 til 4.7 m. vand.



Som merke gennem renden kan benyttes den midterste, høieste skorsten paa stationsbygningen overet med fyrepælen til *Gjedser* havns østre ledfyrt paa havnens Ø-molo 22 m. fra hovedet.

De to stænger med røde, firkantede topbetegnelser, tæt N for *Gjedser* havn, som leder over *Rødsand*, skal borttages.

12. Klokkebøien „Rødsand SO“ ombyttet.

Klokkebøien *Rødsand SO* er den 28de decbr. 1899 ombyttede med vintersjømerket.

Danmark. (Sundet).

13. Klokkebøie ombyttet. Saltholm flak. Hollænder dyb.

Den 15de decbr. 1899 er klokkebøien *Saltholm Flak NV* ombyttet med vintersjømerket.

Danmark. (Store Bælt).

14. Uddybning og afmærkning. Kallundborg.

I *Kallundborg* havn og den gravede rende, som fører til havnen, er dybden nu 5.6 m.

Ved Ø-siden af rendens S-ende ligger i ca. 6 m. vand en rød bøie omtrent 625 m. i retv. S 74° O fra *Griseløve* fyrtaarn.

N. Br. 55° 40'.2; O. Lg. 11° 5'.7.

Udenfor indløbet til havnen ligger ved rendens Ø-side 2 varpebøier ca. 1 og 2 kblg. fra havnen og ved rendens V-side 1 varpebøie ca. 1/2 kblg. fra havnen.

Ledfyrenes overetlinie leder ikke gennem renden.

England. (Østkysten).

15. Hindring for seiladsen i Sunderlands havn.

I *Sunderlands* havn er en del af nordpiren bortskyllet 65 m. fra dens V-ende. Man skal holde sig noget for S midten af løbet.

N. Br. 54° 55'; V. Lg. 1° 21'.

Skotland. (Østkysten).

16. Forandring af fyret Cromarty. Firth of Moray.

Det røde, faste fyr *Cromarty* ved indløbet til *Cromarty Firth* har faaet grøn sektor mellem N 73° V og N 82° V; forøvrigt er det uforandret.

Omtr. N. Br. 57° 41'; V. Lg. 4° 2'.

Irland. (Nordkysten).

17. Paatænkt forandring af taagesignalet paa øen Rathlin.

Fra 1ste april d. å. er mellemrummet mellem kanonskudene, hvormed taagesignalet gives fra fyret *Rathlin*, forandret fra 15 til 8 minutter.

Omtr. N. Br. 55° 18'; V. Lg. 6° 10'.

Irland. (Østkysten).

18. Paatænkt udlægning af en lys- og lydbøie ved Wexford.

Den 18de april d. å. udlægges en lyd- og lysbøie i 25.6 m. vand i indløbet til farvandet *South Shear* ved *Rosslare*, den viser fast, hvidt lys.

Omtr. N. Br. 52° 14' 40"; V. Lg. 6° 15' 50".



## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Britisk Nordamerika.

#### Columbia.

19. Fyr tændt paa øen Pointer. Fitzhugh Sound.  
Lama-passagen.

Paa øen *Pointer* i *Fitzhugh Sound* ved østre indløb til *Lama-passagen* er tændt et hvidt, fast fyr. Flammens højde 12.8 m. over høivande, synsvidde 12 kvml.

Det lyser fra N 56° V gennem N og O til S 22° O.

Omtr. N. Br. 52° 3' 48"; V. Lg. 127° 58' 40".

#### Nova Scotia. (Sydkysten).

20. Lydbøie udlagt ved pynten Pennant.

Ved pynten *Pennant* paa sydkysten af *Nova Scotia* er udlagt en sort, spids lydbøie i 32.9 m. dybde, merket „*Pennant*“ med hvide bogstaver.

N. Br. 44° 24' 20"; V. Lg. 63° 39' 32".

### Forenede Stater.

#### Connecticut.

21. Fyr tændt ved New Haven Harbour.  
Taagesignal oprettes.

Omtrent den 1ste januar d. å. tændes et rødt blinkfyr, der hver 5 sek. viser et blink, ved indløbet til *New Haven Harbor*. Flammens højde 18.6 m., synligt 13.35 kvml. i alle retninger. Hvidt og brunt kegleformet taarn paa sort funda-

ment, der staar i 8.5 m. vand ved middel-lavvande tæt indenfor Ø-enden af den V-lige eller ydre bølgebryder.

N. Br. 41° 13' 19"; V. Lg. 72° 56' 35".

Ved fyret skal oprettes taagesignal.

#### New York.

22. Forandret taagesignal ved fyret Little Gull Sand.

Fra 20de januar d. å. gives taagesignalet ved fyret *Little Gull Sand* saaledes: Et stød i sirenen af 3 sek. varighed adskilt ved pauser af 17 sek.

23. Grund afmerket. Port Jefferson. Long Island Sound.

En sort stage no. 1, kaldet *Haskels Buoy*, er i 3.7 m. vand, middel-lavvande, udlagt ved en 2.7 m. grund, som har dannet sig paa Ø-siden af løbet i *Port Jefferson Harbor*, *Long Islands* N-kyst, fra *Old Field Point* fyr i retv. S 60° O og fra baaken paa *Port Jefferson* østlige bølgebryder i retv. S 21° O.

### Mexico.

24. Forestaaende tænding af fyre ved Vera Cruz.

Ved indløbet til *Vera Cruz* skal følgende fyre tændes:

*Blanquilla di Vera Cruz* røde blinkfyr, der skal vise to hurtig paa hinanden følgende lynblink. Flammens højde 7.0 m.; synsvidde 10 kvml.

N. Br. 19° 13' 10"; V. Lg. 96° 6' 5".

*Blanquilla di Anton Lizardo* hvide fyr med formørkelser, der skal vise tre formørkelser. Flammens højde 7.0 m.; synsvidde 10 kvml.

N. Br. 19° 4' 45"; V. Lg. 96° 0' 20".

*Rizo di Anton Lizardo* hvide blinkfyr, der skal vise tre hurtig paa hinanden følgende lynblink; synsvidden 10 kvml.

N. Br. 19° 2' 55"; V. Lg. 95° 55' 20".

25. Fyr slukket. Seiba Playa.

*Seiba Playa* røde, faste fyr er slukket, efter at det hvide blinkfyr N for byen er tændt.

---

Vestindien.

26. Fyr tændt ved Port Ferro paa øen Crab.  
Virginske øer.

Omtrent 15de decbr. f. å. tændtes ved *Port Ferro* paa S-siden af *Crabøen* et hvidt lynfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink af  $\frac{1}{10}$  sek. varighed. Flammens højde 19.8 m., synsvidde 13 kvml. Hvidt ottekantet taarn anbragt midt paa en hvid firkantet bygning med fladt tag.

N. Br.  $18^{\circ} 6' 20''$ ; V. Lg.  $65^{\circ} 25' 40''$ .

---

Brasilien.

27. Grunde fundne i Ilha Grande bugt og Sapetiba bugt.

I inløbet til *Sapetiba* bugt ligger nu en bar, som strækker sig i retningen NtV $\frac{1}{2}$ V fra øen *Branca* og hvorpaa der er 9.1 m. vand.

S. Br.  $22^{\circ} 59'$ ; V. Lg.  $43^{\circ} 58'$ .

I *Ilha Grande* bugt ligger en grund næsten i vandfladen.

S. Br.  $23^{\circ} 4' 20''$ ; V. Lg.  $44^{\circ} 19' 35''$ .

Grundene, som i karterne er aflagte paa:

S. Br.  $23^{\circ} 4' 20''$ ; V. Lg.  $44^{\circ} 20' 10''$  og

S. Br.  $23^{\circ} 4' 35''$ , V. Lg.  $44^{\circ} 19' 40''$

er forjæves eftersøgte og er udtagne af karterne.

Asien.

China. (Østkysten).

28. Grunde fundne ved sydost forbjergtet ved Schantung.

OtS 11.5 kblg. og SO 4.3 kblg. fra fyret paa SO-pynten af forbjergtet *Schantungklippen* ligger boer, som falder tørre ved spring-lavvande. Flodhøiden er 2.7 m.

Omtr. beliggenhed af den yderste boe

N. Br.  $36^{\circ} 54'$ ; O. Lg.  $122^{\circ} 33'$ .

---

Japan.

29. Tænding af fyr og oprettelse af taagesignalstation  
paa øen Kunashiri.

Paa NO-enden af øen *Kunashiri* er tændt et hvidt blinkfyr, der hver 30 sek. viser et blink. Det lyser fra retv. N  $74^{\circ} 20' V$  over N, V og S til S  $13^{\circ} 40' V$ . Lysets højde 66.3 m., synsvidde 21 kvml. Sexkantet hvidt jerntaarn 15.8 m. høit.

Omtr. N. Br.  $44^{\circ} 26' 20''$ ; O. Lg.  $146^{\circ} 33' 30''$ .

Taagesirene, som hvert minut giver et signal af 5 sek. varighed. I maanederne februar og marts er fyret ikke tændt og sirenen ikke i drift.

30. Tænding af fyret Shioyasaki. Iwaki-distrikt.  
Østkysten af Honshu. Nipon.

Den 15de decbr. f. å. tændtes et hvidt blinkfyr paa den østlige ende af *Iwaki-distrikt*, provinsen *Iwaki*. Hver 20 sek. vises et blink. Fyrets højde 30.5 m. Flammens højde over vandet 79.2 m. Det lyser fra N  $4^{\circ} 35' V$  over N, V og S til S  $34^{\circ} 25' V$ ; synsvidde 23 kvml.

N. Br.  $36^{\circ} 59' 40''$ ; O. Lg.  $140^{\circ} 59' 20''$ .

## Australien.

### New Zealand.

#### 31. Nyt fyr paa øen East Cape.

Paa øen *East Cape* i nærheden af *Kap East* bliver i marts maaned d. å. tændt et fyr.

Nærmere meddelelse senere.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

#### Norge.

#### 32. Redningsskøiters tilstedeværelse paa kysten.

Norsk selskab til skibbrudnes redning har meddelt, at det i høst- og vintertiden holder redningsskøiter krydsende paa kysten i regelen fordelt paa følgende strækninger:

1. I munden af *Kristianiafjorden* fra 1ste januar—15de april og fra 15de septbr.—31te decbr.
2. I *Langesundsbugten* fra 1ste jan.—15de april og 15de septbr.—31te decbr.
3. *Bonden—Lindesnes* fra 1ste oktbr.—31te decbr.
4. *Lister—Egersund* fra 1ste oktbr.—31te decbr.
5. *Tananger—Espevær* fra 1ste jan.—1ste marts.
6. *Stolmen—Fedje* fra 1ste jan.—30te april og 1ste oktbr.—31te decbr.
7. *Aalesund—Kristianssund N* fra 1ste febr.—31te mai og 1ste oktbr.—31te decbr.
8. *Lofoten—Vesteraalen* fra 1ste jan.—15de april og 1ste novbr.—31te decbr.
9. *Senjen* fra 1ste jan.—15de april og 1ste novbr.—31te decbr.
10. *Ingø—Kjelvik* fra 1ste jan.—15de juni og 1ste novbr.—31te decbr.

11. *Kjelvik—Vardø* fra 1ste jan.—15de juni og 1ste oktbr.—31te decbr.

Skøiterne har hvidmalet skog, i bougen et rødt malteserkors i blaa ring og fører i storseilet en rød ring, hvori R. S.

33. **Nyt specialkart udkommet.**

Fra Norges geografiske Opmaaling er udkommet specialkart B 52 „*Ranfjorden*“ i maalestok 1:50 000. Pris kr. 1.00.

**Tyskland.**

34. **Signalstation oprettet ved fyret Schillinghörn. Jade.**

Siden 30te septbr. f. å. er ved fyret *Schillinghörn* signalstation i drift med stadig udikik.

35. **Sjøtelegrafstation oprettet ved fyret Wangeroog. Jade.**

Fra 1ste jan. d. å. er sat igang en sjøtelegrafstation ved *Wangeroog* fyr.

**Asien.**

**Japan.**

36. **Aabning af havne i handelsøiemed.**

Ifølge meddelelse fra den engelske eskadre ved de chinesiske kyster er forskjellige nye havne i *Japan* aabnede i handelsøiemed for udlandet. Samtlige hidtil aabnede havne er nedenfor angivet:

Paa øen *Nipon*:

	Omtr. beliggenh.:	N.Br.	O.Lg.
<i>Fushiki.</i>	36° 47'	137° 5'	
<i>Hamada.</i>	34° 52'	132° 5'	
<i>Kobe.</i>	34° 10'	135° 12'	
<i>Miyazu.</i>	35° 33'	135° 11'	
<i>Nanao.</i>	37° 4'	136° 57'	
<i>Niigata.</i>	37° 56'	139° 4'	
<i>Ozaka.</i>	34° 41'	135° 20'	
<i>Sakai.</i>	35° 33'	133° 13'	
<i>Shimidzu.</i>	35° 1'	138° 30'	
<i>Simonoseki.</i>	33° 58'	130° 56'	
<i>Taketoyo.</i>	34° 50'	136° 56'	
<i>Tsuruga.</i>	35° 44'	136° 5'	
<i>Yokkaichi.</i>	34° 57'	136° 40'	
<i>Yokohama.</i>	35° 26'	139° 39'	

Paa øen *Kjusiu.*

	Omtr. beliggenh.:	Nr.Br.	O.Lg.
<i>Hakata.</i>	33° 36'	130° 24'	
<i>Karatsu.</i>	33° 26'	129° 58'	
<i>Kuchinotsu.</i>	32° 37'	139° 11'	
<i>Misumi.</i>	32° 37'	130° 26'	
<i>Moji.</i>	33° 57'	130° 58'	
<i>Nagasaki.</i>	32° 44'	129° 52'	

Paa *Tsu sima.*

	Omtr. beliggenh.:	N.Br.	O.Lg.
<i>Itsuhara.</i>	34° 12'	129° 16'	
<i>Sasuna.</i>	34° 39'	129° 22'	
<i>Shishimi.</i>	34° 31'	129° 17'	

Paa øen *Yezo.*

	Omtr. beliggenh.:	N.Br.	O.Lg.
<i>Hakodate.</i>	41° 47'	140° 43'	
<i>Kushiro.</i>	42° 58'	144° 23'	
<i>Mororan.</i>	42° 21'	140° 56'	
<i>Otaru.</i>	43° 12'	141° 1'	

Paa *Liukiu*-øerne.

	Omtr. beliggenh.:	N.Br.	O.Lg.
<i>Naha.</i>	26° 12'	127° 41'	

Paa øen *Formosa*.

<i>Kelung.</i>	Omtr. beliggenh.:	N. Br.	25° 9'	O. Lg.	121° 45'
<i>Tainan</i>	-	-	22° 59'	-	120° 11'
<i>Takau.</i>	-	-	22° 36'	-	120° 17'
<i>Tamsui.</i>	-	-	25° 10'	-	121° 26'

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarvog for handelsmarinen).

Udgivet af

## Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. Februar 1900.

No. 2.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Norge.** 37. Taagesignal oprettet ved Kalhammeren; Stavanger. — **Sverige.** (*Østersjøen*). 38. Forandring af Åstholmsuddes fyr; Sundsvallbugten. 39. Do. af Prickgrundets fyr ved Sandhamn; Stockholms Skärgård. 40. Forhøielse af Långholmens og Kofotens fyre i leden Landsort—Stockholm. 41. Forandring af Häfringe fyre; Norköpingsbugten. 42. Forandret brændingstid for indseilingslamperne ved Karlshamn. 43. Forandring af Vestra Bankens fyrskib; Bottenhafvet. 44. Nyt sjømerke ved Ölands Nordgrund. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 45. Forandring af taagesignalet paa fyret Friedrichsort; Kielerfjord. (*Nordsjøen*). 46. Bemærkning om fyret Duhnen ved Cuxhaven; Elben. — **Danmark.** (*Jyllands V-kyst*). 47. Bygning af fyr paa Blaavandshuk. (*Islands V-kyst*). 48. Braat sect i Breidifjördr. — **Holland.** 49. Anduvningsbøieuudlag t; Zuid Banjaard; Zieriksee. — **England.** (*Østkysten*). 50. Afmerket vrug ved

Deal; Downs. 51. Forandring i afmærkning; West Swin; Themsen. — **Skotland.** (*Vestkysten*). 52. Paatænkt forandring af fyret Cumbræ; Firth of Clyde. 53. Do. udlægning af en lys- og klokkebøje ved pynten Milleur. 54. Taagesignal oprettet ved fyret Butt og Lewis; Hebriderne. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 55. Fyre forandrede; Ile Pélée.; Cherbourg. 56. Fyr forandret; Port Blanc. 57. En sandbanke N for grunden Le Marié. (*Vestkysten*). 58. Farlig grund eller vrage SV for øen D'Yeu. 59. En boe i Quiberonbugten. — **Italien.** (*Østkysten*). 60. Forandring af fyr; San Nicola di Tremiti. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*New Brunswick*). 61. Oprettelse af taagesignalstationer i Fundybugten. — **Afrika.** (*Østkysten*). 62. Ødelagt fyr i havnen ved Mozambique.

#### Tillæg til I.

**Norge.** 63. Lydbøien ved Griseboerne atter udlagt.

#### I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

37. Taagesignal oprettet ved Kalhammeren. Stavanger.  
(Vedk. spec.-k. B, 16).

Paa *Kalhammeren* ved *Stavanger* N. Br.  $58^{\circ} 58' 50''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 43' 30''$  vil *Stavanger* havnestyre fra 15de februar 1900 lade sætte i gang en taageklokke, der slaar 3 slag med lige mellemrum hvert minut.

#### Sverige. (Østersjøen).

38. Forandring af Åstholmsuddes fyr. Sundsvallbugten.

Fyret skal forandres saaledes, at det kommer til at vise hvidt klippende lys fra N  $33^{\circ}$  O over O og S til omtr. S  $47^{\circ}$  V; rødt klippende lys fra omtr. S  $47^{\circ}$  V over V til omtr. N  $76^{\circ}$  V samt hvidt klippende lys fra omtr. N  $76^{\circ}$  V til omtr. N  $69^{\circ}$  V.

Muligens kommer i den røde vinkel en mindre sektor mod *Draghällans* fyr mellem *Spikarudden* og *Snöskär* med hvidt klippende lys.

Retningerne retvisende.

N. Br.  $62^{\circ} 23' 20''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 44' 10''$ .

39. Forandring af Prickgrundets fyr ved Sandhamn.  
Stockholms Skärgård.

*Prickgrundets* fyr ved *Sandhamn*, som nu viser fast rødt og grønt lys, skal fra 1ste mai førstk. forandres saaledes, at det faste lys omtrent hvert 10de sekund kommer at afbrydes af en kort formørkelse.

N. Br. 59° 17' 11"; O. Lg. 18° 56' 0".

40. Forhøielse af Långholmens og Kofotens fyre i leden  
Landsort—Stockholm.

*Långholmens* og *Kofotens* fyre skal forhøies 2 m. og fyrhusene af træ ombyttes med runde fyrhus af jern.

*Långholmens* fyr

N. Br. 59° 18' 22"; O. Lg. 18° 45' 45".

*Kofotens* fyr

N. Br. 59° 13' 31"; O. Lg. 18° 37' 18".

41. Forandring af Häfringe fyr. Norköpingsbugten.

*Häfringe* fyr, som nu lyser med fast hvidt lys horisonten rundt, skal forandres saaledes, at det kommer til at vise fast rødt lys fra omtr. N 75° V til omtr. N 8° V samt fornørkes fra omtr. S 57° V til S 72° V.

Retningerne retvisende.

42. Forandret brændingstid for indseilingslamperne ved  
Karlshamn. Blekingsbugten.

Indseilingslamperne til *Karlshamn* skal herefter holdes lysende aaret rundt.

43. Forandring af Vestra Bankens fyrskib. Bottenhafvet.

Lyset fra *Vestra Banken* fyrskib SV for *Vestra Finngrundsbanken* skal ved fyrskibets udlægning til vaaren, medio mai maaned, forandres fra fast rødt lys til 4 tæt paa hinanden følgende korte, hvide blink hver 20 sek.

44. Nyt sømærke ved Ølands Nordgrund.

Ved anstundende afmærkning til vaaren vil en stage med ballon blive udlagt paa N-siden af *Ølands Nordgrund*; der ligger 7 kvml. NNO fra *Ølands* nordpynt.

N. Br. 57° 28' 50"; O. Lg. 17° 9' 25".

## Tyskland. (Østersjøen).

45. Forandring af taagesignalet paa fyret Friedrichsort.  
Kielerfjord.

Taagesignalet bestaar nu af en gruppe af fem enkeltslag, hvis varighed — tilligemed pauserne mellem slagene af mindst 3 sek. — er 16 sek. Herpaa følger en pause af 24 sek.

## Tyskland. (Nordsjøen).

46. Bemærkning om fyret Duhnen ved Cuxhaven. Elben.

Fyret *Duhnen* ved *Cuxhaven* brænder ikke kun, naar fyrskibet „*Elbe No. IV*“ er inddraget, men fra 1ste december til udgangen af marts.

## Danmark. (Jyllands V-kyst).

47. Bygning af fyr paa Blaavandshuk.

I nærheden af *Blaavandshuk* bygges et hvidt gruppe-lynfyr, der hver 20 sek. skal vise 3 hvide lynblink.



Danmark. (Islands V-kyst).

48. Braat seet i Breidifjördr (Brede-Bugt).

Føreren af postdampskibet *Skalholt* meddeler, at han dagen efter en V-lig storm har seet braat i *Breidifjördr* paa

N. Br. 65° 22', V. Lg. 23° 38' og paa

N. Br. 65° 21', V. Lg. 23° 31',

altsaa udenfor den linie, hvor det i kart No. 46 er angivet, at der er urent.

Holland.

49. Anduvningsbøie udlagt. Zuid Banjaard. Zieriksee.

En hvidt og sort tærnet spidsbøie med en firkant til top-tegn merket *Z. B. r.* er udlagt som anduvningsbøie for *Zuid Banjaard* i 11.3 m. (6 favne) vand.

N. Br. 51° 38' 52"; O. Lg. 3° 26' 44".

England. (Østkysten).

50. Afmerket vrag ved Deal. Downs.

Vraget af damperen *Patria* ligger ca. 1.2 kvml. fra stranden i 14.6 m. vand ved spring-lavvande. Et vragskib er udlagt OSO 1 kblg. fra vraget i følgende peilinger:

*Deal Piir* fyr NV  $\frac{3}{4}$  V, 10.5 kblg. afstand.

*Deal-Bankbøie* NNV, 5 $\frac{1}{2}$  - —

*S. Baake bøie* NNO  $\frac{1}{2}$  O, 19 - —

Yderligere er en vragsbøie udlagt 36 m. VNV fra vraget.

51. Forandring i afmerkning. West Swin. Themsen.

I *West Swin* er følgende forandringer i afmerkningen foretagne: Den hvid og sort lodret stribede klokkebøie *S. W. Middle* ved S-enden af *Middle Bank* er ombyttet med en lys- og klokkebøie, der viser to røde lynblink hver 10 sek. Den ligger i 6.1 m. vand SV  $\frac{1}{2}$  V  $1\frac{3}{4}$  kblg. fra den tidligere plads.

N. Br. 59° 37' 48"; O. Lg. 1° 6' 12".

Den hvid og sort lodret stribede bøie *West Barrow* paa Ø-siden af *West Swin* er ombyttet med en hvid og sort lodret sribet lysbøie, der hver 10 sek. viser to hvide blink.

N. Br. 51° 32' 54"; O. Lg. 1° 1' 48".

Fyrskibet „*Mouse*“ er flytter ca. 8 kblg. SV  $\frac{7}{8}$  V

N. Br. 51° 30' 57"; O. Lg. 0° 58' 40".

Skotland. (Vestkysten).

52. Paatænkt forandring af fyret Cumbrae. Firth of Clyde.

Det faste fyr *Cumbrae* skal forandres til et elektrisk gruppe-lynfyr, som hver 30 sek. viser to hurtig paa hinanden følgende lynblink. Nærmere bekendtgjørelse efter forandringen.

N. Br. 55° 43' 15"; V. Lg. 4° 58' 0".

53. Paatænkt udlægning af en lys- og klokkebøie ved pynten Milleur.

Ved pynten *Milleur*, *Lock Ryan*, skal udlægges en kugleformet bøie, som hver 15 sek. skal vise tre hurtig paa hinanden følgende lynblink.

N. Br. 55° 1' 30"; V. Lg. 5° 5' 0".

54. Taagesignal oprettet ved fyret Butt of Lewis. Hebriderne.

Fra 1ste februar d. å. er ved fyret *Butt of Lewis* opstillet en taagesirene, som giver to stød hvert af 4 sek. varighed

hurtig paa hinanden, hvorefter pause i 90 sek.; den første tone er høi, den sidste dyb.

N. Br. 58° 31'; V. Lg. 6° 15'.5.

### Frankrige. (Nordkysten).

#### 55. Fyre forandrede. Ile Pélée. Cherbourg.

Den 14de januar 1900 forandres følgende fyre ved *Cherbourg* saaledes:

Fyret paa *Ile Pélée* bliver et hvidt fyr med en formørkelse hvert 4 sek. Flammens høide 20.5 m. Synsvidde 9½ kvml. Hvidt taarn paa fortet.

Det grønne faste fyr paa moloens østlige hoved forandres til et fast fyr, der viser hvidt lys undtagen fra N 49° O gennem Ø til S 8° O, hvor lyset er grønt. Lysvidde 13 og 7.5 kvml.

Retningerne er retvisende.

#### 56. Fyr forandret. Port Blanc.

Det grønne faste fyr ved *Port Blanc* lyser nu over en vinkel af 3½° paa hver side af retv. N 30° V. Lysevnen 4½ kvml.

#### 57. En sandbanke N for grunden Le Marié.

N for grunden *Le Marié* ligger en sandbanke, som har en udstrækning af 150 m. i retningen retv. N 11° V—S 11° O, hvorpaa ved spring-lavvande er 6 m. vand.

N. Br. 49° 3' 5"; V. Lg. 1° 48' 40".

### Frankrige. (Vestkysten).

#### 58. Farlig grund eller vrug SV for øen D'Yeu.

Omtr. 20 kvml. SV for øen *D'Yeu* skal der ligge en grund farlig for skibsfarten.

Omtr. N. Br. 46° 28'; V. Lg. 2° 38'.

#### 59. En boe i Quiberonbugten.

Omtr. 500 m. SV fra baaken *Buisson de Méaban* ligger en boe paa 2.5 vand ved spring-lavvande.

N. Br. 47° 31' 58"; V. Lg. 2° 58' 45".

### Italien. (Østkysten).

#### 60. Forandring af fyr. San Nicola di Tremiti.

Den 31te januar 1900 slukkedes fyret paa fortet paa øen *San Nicola di Tremiti*. Den 5te februar tændtes et andet hvidt, fast fyr. Synsvidde 6 kvml.

N. Br. 42° 7' 5"; O. Lg. 15° 30' 18".

## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Britisk Nordamerika.

#### New Brunswick.

#### 61. Oprettelse af taagesignalstationer i Fundybugten.

Fra 1ste juni d. å. vil fra efternævne fyre i *Fundybugten* blive givet signal med haandtaagehorn, saasnart taagesignal fra skibe i nærheden af disse stationer høres:

Fyrets navn.	Omtr. geogr. beliggenh.	
	N. Br.	V. Lg.
<i>Southwest Head, Grand Manan Island.</i>	44° 36'	66° 54'
<i>Grand Harbour, Grand Manan Island.</i>	44° 40'	66° 55'
<i>Swallow Tail, Grand Manan Island.</i>	44° 46'	66° 44'
<i>Southwest Wolf Island</i>	44° 56'	66° 44'

Fyrets navn.	Omtr. geogr. beliggenh.	
	N. Br.	V. Lg.
<i>Bliss Island</i> . . . . .	45° 1'	66° 51'
<i>Pea Point</i> . . . . .	45° 2'	66° 49'
<i>Drews Head</i> . . . . .	45° 4'	66° 44'
<i>Dipper Harbour</i> . . . . .	45° 6'	66° 25'
<i>Musquash Harbour</i> . . . . .	45° 9'	66° 25'
<i>Quaco Pier</i> . . . . .	45° 21'	65° 32'
<i>Andersons Hollow</i> . . . . .	45° 37'	64° 50'
<i>Fort Folly Point</i> . . . . .	45° 52'	64° 34'

## Afrika. (Østkysten).

62. Ødelagt fyr i havnen ved Mozambique.

En cyklon har ødelagt fyret i havnen ved *Mozambique*.  
S. Br. 15° 1'; O. Lg. 40° 45'.

## Tillæg til I.

### Norge.

63. Lydbøien ved Griseboerne atter udlagt.

Lydbøien ved *Griseboerne* er efterat være bortdrevet atter udlagt.

N. Br. 58° 54' 25"; O. Lg. 10° 47' 55".

# Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

## Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. Marts 1900.

No. 3

Af Efterretninger for søfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for søfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Sverige.** (*Kattegat*). 64. Taagesignalet ved Pater Noster. 65. Forandring af Kullens fyr. (*Østersjøen*). 66. Fyrskibene Kopperstenarne, Finngrundet og Vestra Banken forandret tid for indtagning. — **Rusland med Finland.** 67. Ombyggede fyre i den Finske bugt. (*Østersjøen*). 68. Fyrskibet Nekman Grund ved Dagø; Flytning. — **Tyskland.** (*Nordsjøen*). 69. Oprettelse af taagesignal ved „Alte Liebe“, Cuxhaven. — **Danmark.** (*Kattegat*). 70. Forestaaende tænding af fyr; Ljushage, Samsø. (*Sundet*). 71. Dybde forøget; Helsingør havn. (*Østersjøen*). 72. Ledfyr tændes; Gjedser havn. (*Færøerne*). 73. Beliggenhed af Færøerne. — **Holland.** 74. Dybde; Ijmuiden. 75. Do. Hollandsch Diep og Volkerak, Zeegat van Brouwershaven. 76. Dybden i den nye Rotterdamer kanal. 77. Forandring af Vlieland fyr; Terschelling. — **England.** (*Sydskysten*). 78. Nyt fyr og taagesignal ved Pendeen. (*Sydskysten*). 79. Tænding af fyre

Folkestone. 80. Forandring i afmærkning; Rubble Bank; Plymouth (*Vestkysten*). 81. Nyt fyr ved „The Foreland“. — **Skotland.** (*Vestkysten*). 82. Fyr forandret; Cumbræ; Firth of Clyde. — **Irland.** (*Nordkysten*). 83. Taagesignaler paa øen Rathlin. — **Frankrige.** 84. Semaforstationerne Bey-Meil og Penfret. 85. Vandstandssignaler ved Honfleur. (*Middelhavet*). 86. Fyrbelysning ved Marseille. — **Spanien.** 87. Fyret paa Paloma; Gibraltarstrædet. (*Nordkysten*). 88. Tænding af det provisoriske fyr Santa Catalina ved Gijon. — **Italien.** 89. Fyr forandret; Porto Ferrajo; Elba. — **Sydlige Atlanterhav.** 90. St. Helena. Jamestown; forbudt ankerplads.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

**Middelhavet.** (*Ægypten*). 91. Bemærkninger over indseilingen til Port Said. — **Amerikas Stillehavsyser.** 92. Øerne Morrell og Byer eksisterer ikke.

### Tillæg til II.

**Norge.** 93. Havnene i Japan, Argentina, Sandwichsøerne og Ny-Caledonien ansees pestsmittede; havnene i Ægypten og Santos i Brasilien ansees pestfrie. 94. Bestemmelser angaaende lodsbetaling for krigsfartøier, transportfartøier og lystfartøier (yachts). 95. Særskilte bestemmelser vedrørende lodsvæsenet i Tromsø overlodsdistrikt.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Sverige. (Kattegat).

##### 64. Taagesignalet ved Pater Noster.

Efterat sildefisket ved *Marstrand* er ophørt, er taagesignal med kanonskud atter indført.

##### 65. Forandring af Kullens fyr.

Ved den forandring af *Kullens* fyr, som vil blive udført i løbet af førstk. august, kommer lysvidden til at øges fra 20' til 24 $\frac{1}{2}$ '. Fyret, der nu viser et blink hvert 2det minut, vil komme til at vise et blink af 0.3 sek. varighed hvert 5 sek.

#### Sverige. (Østersjøen).

##### 66. Fyrskibene Kopperstenarne, Finngrundet og Vestra Banken forandret tid for indtagning.

Dampfyrskipet *Kopperstenarne* forlader herefter sin station 16de december og fyrskibene *Finngrundet* og *Vestra Banken* 11te december, forsaavidt ikke tvingende omstændigheder maatte foranledige tidligere indtagning.

## Rusland med Finland.

### 67. Ombyggede fyre i den Finske bugt.

1. *Østersvartø* ledfyre ved indløbet til *Helsingfors* bestaar nu af en cylindrisk fyrbygning af jern paa et 20 fod høit stativ af vinkeljern. Fyret lyser over en bue af  $180^{\circ}$  med vekslende rødt og hvidt lys. Hvidmalet. Lysvidde 8'.
2. *Alvatinemi* ledfyre ved nordre indløb til *Bjørkø Sund*, cylindrisk fyrbygning af jern paa en 43 fod høi stilling af jern beslaaet med horisontale brædder med mellemrum for bedre at tjene som dagmerke. Fyret lyser fra  $N 67\frac{1}{2}^{\circ} O$  gennem  $N$  til  $S 47\frac{1}{2}^{\circ} V$  med vekslende rødt, hvidt lys. Lysvidde 8'.
3. *Kivikari* ledfyre ved *Aspø*, cylindrisk fyrbygning af jern paa et 7 fod høit underlag. Fyret lyser fra  $N 23^{\circ} O$  gennem  $N$  og  $V$  til  $S 53^{\circ} O$  med vekslende hvidt og rødt lys. Lysvidde 6'.
4. *Laukasniemi* ledfyre ved indløbet til *Kotka*, cylindrisk fyrbygning paa en 13 fod høi stilling af vinkeljern. Lyser i en vinkel af  $60^{\circ}$  mod leden med vekslende rødt hvidt lys.
5. *Kukouri* ledfyre ved indløbet til *Kotka*, cylindrisk hvidmalet fyrbygning. Fyret lyser i en vinkel af  $60^{\circ}$  mod leden med vekslende rødt, hvidt lys. Lysvidde 3'.

## Rusland. (Østersjøen).

### 68. Fyrskibet „Nekman Grund“ ved Dagø. Flytning.

Ved begyndelsen af navigeringen indeværende aar vil fyrskibet *Nekman Grund* blive flyttet til den nordvestre ende af *Glatovabanken*.

## Tyskland. (Nordsjøen).

### 69. Oprettelse af taagesignal ved „Alte Liebe“ Cuxhaven.

Ifølge bekendtgjørelse af „Deputation für Handel und Schifffahrt“ oprettes fra 1ste marts d. å. et taagesignal paa bolværket „*Alte Liebe*“ ved *Cuxhaven*. Som signal lyder gongong i 30 sek. efterfulgt af 2 min. pause, naar taagesignal høres fra passerende skibe.

## Danmark. (Kattegat).

### 70. Forestaaende tænding af fyr. Ljushage. Samsø.

I slutningen af mai 1900 ventes tændt paa *Ljushage, Samsø SO-pynt*, et hvidt blinkfyre, der hvert 20de sek. viser 2 blink, nemlig: Blink  $\frac{1}{2}$  sek., mørke  $4\frac{1}{2}$  sek., blink  $\frac{1}{2}$  sek., mørke  $14\frac{1}{2}$  sek. Det vil lyse fra  $N 24^{\circ} O$ , gennem  $O$ ,  $S$  og  $V$  til  $N 85^{\circ} V$ . Lysvidde 10'. Peilingerne retvisende. Der er ikke vagt ved fyret.

## Danmark. (Sundet).

### 71. Dybde forøget. Helsingør havn.

I indløbet til og i *Helsingør havn* er nu dybden 25 fod.

## Danmark. (Østersjøen).

### 72. Ledfyre tændes. Gjedser havn.

I begyndelsen af marts 1900 tændes ved *Gjedser havn* to røde, faste fyre, der holdte overet i  $N 7^{\circ} V$  lede gennem den over *Rødsand* gravede rende til havnen. Bagfyret er anbragt paa stationsbygningens tag. Lysets høide 43 fod. Lysvidde 9 minutter.

Forfyret vises fra samme pæl paa havnens østmolo, hvorfra *Gjedser* havn østre ledfyrt vises og 365 alen S 7° O fra bagfyret. Lysets højde 32 fod. Lysvidde 9 minutter.

Fyrene lyse kraftigt over en vinkel af 10° paa hver side af fyrlinien og brænde hele aaret. De to stænger med røde, firkantede topbetegnelser tæt N for *Gjedser* havn er borttagne.

Peilingerne retvisende.

## Danmark. (Færøerne).

### 73. Beliggenhed af Færøerne.

Af den i de sidste aar foretagne opmaaling af *Færøerne* fremgaar det, at beliggenheden af disse øer er væsentlig forskjellig fra den tidligere antagne og i sjøkaart-archivets kart angivne.

Ved opmaalingen er følgende punkters beliggenhed fundne at være saaledes:

#### *Munken*

N. Br. 61° 20' 15"; V. Lg. 6° 39' 38".

#### *Nolsø* fyr

N. Br. 61° 57' 25"; V. Lg. 6° 36' 14".

#### Flagstangen paa *Thorshavn skanse*

N. Br. 62° 0' 26"; V. Lg. 6° 45' 7".

#### *Viderø* NPt

N. Br. 62° 23' 35"; V. Lg. 6° 33' 0".

#### *Myggens* VPt

N. Br. 62° 5' 49"; V. Lg. 7° 40' 37".

Sjøkaart-archivets kart no. 179 *Nordsjøen* er rettet i overensstemmelse med den nye opmaaling.

Et nyt kart over *Færøerne* i maalestok 1:140,000 vil udkomme om kort tid.

## Holland.

### 74. Dybde. *Ijmuiden*.

Dybden i indløbet til *Ijmuiden* er nu 26½ fod, hvilket er udgangspunktet for vandstands signalerne.

### 75. Dybde. *Hollandsch Diep* og *Volkerak*. *Zee gat van Brouwershaven*.

Dybden i *Nieuwe Overal* er nu 22 fod, i det vestlige udløb af *Karoline Geul* 13⅓ fod, i *West Hellegat* ved stump-tøndekanten samt midtfarvands 12⅔ fod, ved spidstøndekanten 12 fod.

### 76. Dybden i den nye *Rotterdammer Kanal*.

Den nye *Rotterdammer kanal (Waterweg)*, farvandet *Zuiden* og farvandet syd for *Maassluis* kan befares med indtil 6.9 meter dybgaende; farvandet *Hoorn* med indtil 7.0 meter dybgaende fartøier.

### 77. Forandring af *Vlielands fyr*. *Terschelling*.

Det faste hvide og røde fyr ved byen *Oost Vlieland* vil blive forandret saaledes, at det mod sjøen, hvor der nu vises rødt lys, bliver vist hvidt lys, og der hvor fyret nu er formørket over den ydre grund, vil det faa to røde sektorer, hvoraf den ene skal tilkjendegive, at man nærmer sig *Eierlandsche-grunden*, den anden at man nærmer sig V-siden af den ydre grund ved *Terschelling*.

## England. (Sydkysten).

### 78. Nyt fyr og taagesignal ved *Pendeen*.

*Trinity House, London*, bekjendtgjør under 8de marts 1900, at der omkring 26de septbr. fk. vil blive oprettet et hvidt blinkfyr ved *Pendeen*, NV-kysten af *Cornwall*. Beliggen-



hed N 45° O 6 1/2' fra *Longships* fyr. Sammesteds etableres et taagesignal. Fyrbygningen er cylindrisk, hvidmalet og 56 fod høi over grunden. Lysets høide over spring-høivande 195 fod. Fyrets karakter bliver 4 hurtige blink hvert 15 sek. saaledes:

Blink . . . . .	1/2 sek.
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	7 3/4 "

Fyret vil lyse fra S 61° V gennem V og N til N 77° O. Lysvidde 20 1/2'.

Taagesignalet bliver en sirene, der i tykt og taaget veir giver et stød af 7 sek. varighed hvert 2 min. Nærmere bekendtgjørelse vil blive udstedt, naar fyret og taagesignalet er traadt i virksomhed. Misvisning 18° 19' for 1900.

**79. Tænding af fyre Folkestone.**

Paa pieren i *Folkestone* er tændt følgende fyre:

1. Paa det nordlige hjørne 2 faste, grønne fyre vertikalt.
2. Paa det sydlige hjørne en fast grøn fyr.
3. I midten en fast hvid fyr.

Endvidere oprettes fra 1ste marts d. å. et taagesignal givet med horn saaledes: 1 stød af 7 sek. varighed hvert 1/2 minut.

Omtr. beliggenhed

N. Br. 51° 4'; O. Lg. 1° 12'.

**80. Forandring i afmærkning. Rubble Bank. Plymouth.**

Kanten af *Rubble Bank* er nu afmærket saaledes:

*North Rubble Bank* røde spidsbøie ligger i 33 fod ved springtids lavvand 1/2 kblg. S 60° V fra SV-hjørnet af jetty No. 1 ved N-pynten til *Camber* indløb.

*South Rubble Bank* røde spidsbøie ligger i 30 fod ved springtids lavvand 1 1/3 kblg. S 4° V fra SV-hjørnet af jetty No. 1.

N. Br. 50° 21' 50"; V. Lg. 4° 11' 5".

Udenfor bøierne er den mindste dybde 29 fod.

Den røde spidstønde, der laa 2 kblg. SV for SV-hjørnet af jetty No. 1 er inddraget.

Peilingerne retvisende.

**England. (Vestkysten).**

**81. Nyt fyr ved „The Foreland“.**

*Trinity House, London*, bekendtgjør videre under 8de marts 1900, at der omkring 28de septbr. f.k. vil blive oprettet et hvidt blinkfyr i det nye fyrtaarn kaldet „*The Foreland*“ i nærheden af *Lynmouth*, nordkysten af *Devon*. Fyrtaarnet er cylindrisk, hvidmalet, 50 fod høit over grunden. Lysets høide over spring-høivande 220 fod. Fyrets karakter bliver 4 blink hvert 15 sek. saaledes:

Blink . . . . .	1/2 sek.
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	1 3/4 "
Blink . . . . .	1/2 "
Formørkelse . . . . .	7 3/4 "

Lysvidde 21'. Fyret vil lyse fra N 80° V gennem N til S 86° O. Nærmere bekendtgjørelse udstedes, naar fyret er traadt i virksomhed. Misvisningen 17° 41' for 1900.

**Skotland. (Vestkysten).**

**82. Fyr forandret. Cumbrae. Firth of Clyde.**

*Cumbrae* fyr er forandret til et elektrisk blinkfyr med to blink hvert 1/2 minut.

N. Br. 55° 43' 15"; O. Lg. 4° 58' 0".



## Irland. (Nordkysten).

### 83. Taagesignaler paa øen Rathlin.

Fra 1ste april 1900 forandres intervallerne mellem taage-signalerne (kanonskud) fra 15 til 8 minutter.

## Frankrige.

### 84. Semaforstationerne Bey-Meil og Penfret.

Semaforstationen *Bey-Meil*, *Brest*, er traadt i virksomhed ved udgangen af 1899.

Semaforstationen *Penfret* kan sætte sig i forbindelse med franske orlogsfartøier.

### 85. Vandstandssignaler ved Honfleur.

Siden aarets begyndelse gives ved *Honfleur* vandstands-signaler saavel dag som nat paa følgende maade:

Tidvandsfyret paa den østre molo er et fast hvidt fyr med røde og grønne blink og angiver vandstanden over nul-punktet paa den maade, at hvert rødt blink betegner 1 meter og hvert grønt blink 0.25 meters høide. Dette fyr tændes først, naar vandstanden har naaet en høide af 3 meter over nul-punktet. De signaler, som om dagen heises paa masten paa den østre molo, udviser forløbet af tidvandets bevægelse saaledes, at stigning eller synkning af 0.25 meter angives som tidligere brugt. Saasnart vandstandens høide over nul-punktet er under 3 meter gives ingen signaler.

## Frankrige. (Middelhavet).

### 86. Fyrbelysningen ved Marseille.

I den nærmeste fremtid tændes paa pynten *Saut de Marrot* ved *Marseille* et hvidt, grønt og rødt gruppeblinkfyr med 3

korte blink hvert 15 sek. Fyret vil lyse saaledes: *hvidt* fra  $S 70\frac{1}{2}^{\circ} O$  gennem  $O$  til  $N 34\frac{1}{2}^{\circ} O$  over en bue af  $75^{\circ}$ , *rødt* fra  $N 34\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $N 10\frac{1}{2}^{\circ} O$  over en bue af  $24^{\circ}$ , som rækker over øerne *Ratoneau*, *If* og *Pomègues* og over de i nærheden af disse øer beliggende farlige steder, *hvidt* fra  $N 10\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $N 6\frac{1}{2}^{\circ} O$  over en bue af  $4^{\circ}$  belysende det rene farvand mellem øerne *If* i *V* og banken *Canoubier* samt *Tarantanklipperne* i *O*, *grønt* fra  $N 6\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $N 11\frac{1}{2}^{\circ} V$  over en bue af  $18^{\circ}$  belysende de farlige steder som omgiver odden *d'Endoume* og *Cap Croisette*. Fyret er *formørket* fra  $N 11\frac{1}{2}^{\circ} V$  gennem *V* og *S* til  $S 70\frac{1}{2}^{\circ} O$  over en bue af  $239^{\circ}$ . Lysvidde for det hvide  $27\frac{1}{2}$ , for det røde  $20\frac{1}{2}$  og for det grønne lys 18 kvartmil.

Samtidig med tændingen af fyret paa *Saut de Marrot* slukkes fyret paa *Cap de Junet*.

Før den endelige tænding vil muligens fyret forsøgsvis træde i virksomhed.

Omr. beliggenhed

N. Br.  $43^{\circ} 20' 43''$ ; O. Lg.  $5^{\circ} 20' 46''$ .

Peilingerne retvisende.

## Spanien.

### 87. Fyret paa Paloma. Gibraltarstrædet.

*Pamolus* faste fyr med formørkelser er synligt over *Cabozos-grunden* mellem peilingerne  $N 26^{\circ} V$  og  $N 32^{\circ} V$ . Paa begge sider af denne sektor lyser dog fyret med svagt fast lys.

Omr. beliggenhed:

N. Br.  $36^{\circ} 3' 30''$ ; V. Lg.  $5^{\circ} 43' 30''$ .

## Spanien. (Nordkysten).

### 88. Tænding af det provisoriske fyr Santa Catalina ved Gijon.

Det provisoriske fyr *Santa Catalina* ved *Gijon* tændes 20de marts d. å. Fyret lyser med fast hvidt lys over en bue

af 180°. Høide over havet 21 meter, lysvidde 14 minutter.  
Fra fyret peiles:

*Punta Torres* . . . . . retv. N 41° 20' V.  
*Kap San Lorenzo* . . . . . „ N 75° 0' O.

---

## Italien.

### 89. Fyr forandret. Porto Ferrajo. Elba.

Det røde faste fyr paa batteriet *Gallo* ved indløbet til *Porto Ferrajo* lyser nu fra S 25° O gennem S til S 43° V. Det er formørket over grunden *Linguella* og grunden udenfor pynten *Della Torre*.

Peilingerne retvisende.

---

## Sydlige Atlanterhav.

### 90. St. Helena. Jamestown. Forbudt ankerplads.

Af hensyn til telegrafkabelen er det forbudt at ankre overalt nordenfor linien VNV fra *Munden Point*.

Omtr. beliggenhed af *Munden Point*,

S. Br. 15° 55'; V. Lg. 5° 43'.

Misvisningen 24° V 1900.

## II.

## Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

---

## Middelhavet. (Ægypten).

### 91. Bemærkninger over indseilingen til Port Said.

Chefen for den franske krydser *le Cassard* har følgende bemærkninger angaaende indseilingen til *Port Said* under vestlige vinde:

Med frisk vestlig og sydvestlig vind tiltager strømhastigheden paa grund af at vandmassen stuver sig sammen og strømmer langs bølgebryderen, hvorefter den bøier mod vest, idet den i høi grad øger strømsætningen tværs paa farvandets retning. Idet strømhastigheden under saadanne omstændigheder kan stige indtil 4 knob bliver sjøgangen saa høi, at lodserne forbliver i læ af bølgebryderen. Hvis et dampskib under disse forhold ikke vil løbe ind uden lods, maa det holde aaben sø eller ankre efter seilansvisningen. Siden udlægningen af de to ydre bøier er det dog en fordel at løbe ind i kanalen, hvor man i læ af bølgebryderen finder lods, som fører fartøjet til liggepladsen. I god afstand fra indløbet bør man i saa tilfælde give skibet en fart af 9 à 10 mil, idet man passerer mellem de to ydre bøier, klos i den til luvart. Derefter styrer man mod den vestlige af de to næste bøier med denne paa St. B. side holdende farvandets luvside, indtil man har enden af den vestlige bølgebryder tværs. Strømmen slakker her af, hvorefter man med

mindsket fart holder midten af farvandet indtil lodsens ankomst. Det er fremfor alt nødvendigt, at farten ikke mindskes mellem de ydre bøier.

## Amerikas Stillehavskyster.

### 92. Øerne Morrell og Byer eksisterer ikke.

Yderligere undersøgelser angaaende øerne *Morrell* og *Byer* har ført til følgende slutning:

1. Øen *Morrell*, der først blev meldt af føreren af hvalfanger-skonnert *Tartar* i aaret 1825, er ofte blevet eftersøgt, uden at man nogensinde har fundet spor af dens tilstedeværelse. Førere af postdamperne i rute paa det nordlige stille Ocean har aldrig seet denne ø, der heller ikke blev fundet af damperen *Noeau*, der af firmaet *Hackfeld & Co.* i 1898 blev udsendt for at søge efter den.

Omtr. beliggenhed

N. Br. 29° 50'; O. Lg. 174° 30'.

2. *Patrocinio* eller *Byer*-øen som først blev meldt af føreren af det spanske skib *Senhora del Pilar*, *Zipiani*, er ligeledes eftersøgt forgjæves af de forenede staters skib „*Peacock*“ og andre skibe, senest i 1898 af damperen *Noeau*.

Omtr. beliggenhed

N. Br. 28° 30' 0"; O. Lg. 177° 5'.

Da det derfor antages, at begge disse øer ikke eksisterer, er de fjernede fra de engelske admiralitets-karter.

## Tillæg til II.

### Norge.

93. Havnene i Japan, Argentina, Sandwichsøerne og Ny-Caledonien ansees pestsmittede; havnene i Ægypten og Santos i Brasilien ansees pestfrie.

Ifølge *Kongelig Kundgjørelse* af 10de marts 1900 er samtlige havne i *Japan*, *Argentina*, *Sandwichsøerne* og *Ny-Caledonien* indtil videre at anse som smittede af den orientalske pest; derimod er havnene i *Ægypten* og i *Santos* i *Brasilien* ikke længere at anse som pestsmittede.

94. Bestemmelser angaaende lodsbetaling for krigsfartøier, transportfartøier og lystfartøier (yachts).

I henhold til lov om lodsvæsenet af 26de mai 1899 § 34, 5 er efterstaaende udkast til bestemmelser om lodsbetaling for krigsfartøier, transportfartøier og lystfartøier (yachts) approberet ved *Kongelig Resolution* af 10de marts.

### § 1.

#### Taxttabel.

Dybgaende i decimeter.	Sommertaxt.			Vintertaxt.		
	Indseilingspenge.	Udseilingspenge.	Milepenge.	Indseilingspenge.	Udseilingspenge.	Milepenge.
18 eller derunder	Kr. 12,00	Kr. 7,20	Kr. 1,80	Kr. 15,00	Kr. 9,00	Kr. 2,20
over 18 til og med 21	18,00	10,80	2,10	22,50	13,50	2,60

Dybgaaende i decimeter.	Sommertaxt.			Vintertaxt.		
	Indseilingspenge.	Udseilingspenge.	Milepenge.	Indseilingspenge.	Udseilingspenge.	Milepenge.
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
over 21 til og med 24	24,00	14,40	2,40	30,00	18,00	3,00
— 24 — 27	30,00	18,00	2,70	37,50	22,50	3,40
— 27 — 30	36,00	21,60	3,00	45,00	27,00	3,80
— 30 — 33	42,00	25,20	3,30	52,50	31,50	4,20
— 33 — 36	48,00	28,80	3,60	60,00	36,00	4,60
— 36 — 39	54,00	32,40	3,90	67,50	40,50	5,00
— 39 — 42	60,00	36,00	4,20	75,00	45,00	5,40
— 42 — 45	66,00	39,60	4,50	82,50	49,50	5,80
— 45 — 48	72,00	43,20	4,80	90,00	54,00	6,20
— 48 — 51	78,00	46,80	5,10	97,50	58,50	6,60
— 51 — 54	84,00	50,40	5,40	105,00	63,00	7,00
— 54 — 57	90,00	54,00	5,70	112,50	67,50	7,40
— 57 — 60	96,00	57,60	6,00	120,00	72,00	7,80
— 60 — 63	102,00	61,20	6,30	127,50	76,50	8,20
— 63 — 66	108,00	64,80	6,60	135,00	81,00	8,60
— 66 — 69	114,00	68,40	6,90	142,50	85,50	9,00
— 69 — 72	120,00	72,00	7,20	150,00	90,00	9,40
— 72 — 75	126,00	75,60	7,50	157,50	94,50	9,80
— 75 — 78	132,00	79,20	7,80	165,00	99,00	10,20
— 78 — 81	138,00	82,80	8,10	172,50	103,50	10,60
— 81 — 84	144,00	86,40	8,40	180,00	108,00	11,00
— 84 — 87	150,00	90,00	8,70	187,50	112,50	11,40
— 87 — 90	156,00	93,60	9,00	195,00	117,00	11,80
— 90 — 93	162,00	97,20	9,30	202,50	121,50	12,20
— 93 — 96	168,00	100,80	9,60	210,00	126,00	12,60
— 96 — 99	174,00	104,40	9,90	217,50	130,50	13,00

An m. For hver 3 decimeters større dybgaaende stiger indseilingspengene med kr. 6,00, udseilingspengene med kr. 3,60 og milepengene med kr. 0,30.

An m. For hver 3 decimeters større dybgaaende stiger indseilingspengene med kr. 7,50, udseilingspengene med kr. 4,50 og milepengene med kr. 0,40.

§ 2. For indlodsning fra sjøen til havn eller indenskjærs liggende ankerplads betales indseilingspenge og desuden milepenge for den lodsede distance.

Eor. udlodsning fra en havn eller indenskjærs liggende ankerplads betales udseilingspenge. For disse skal fartøiet lodses indtil en mil fra ankerpladsen. Kræves det, at lodsen skal lodse fartøiet længere, erlægges milepenge for den overskydende distance.

§ 3. For lodsning fra en havn til en anden inden riget betales milepenge for den lodsede distance, dog ikke under 12 kroner.

§ 4. Naar den strækning, hvorfor der i henhold til bestemmelserne i de foran staaende paragrafer betales milepenge, overstiger 6 mil, beregnes milepengene for den overskydende strækning saaledes:

for over 6 mil til og med 10 mil med en halvdal, og

for over 10 mil med en fjerdedal af de i taxten opførte beløb.

§ 5. Lodspengene beregnes efter taxterne for den teruin, hvori lodsningen er paabegyndt.

§ 6. Overstaaende bestemmelser gjælder, naar der ikke er truffet overenskomst mellem fartøiets fører og lodsen om betaling for lodsning (Akkord).

§ 7. Bestemmelserne træder i kraft 1ste april 1900.

#### 95. Særskilte bestemmelser vedrørende lodsvæsenet i Tromsø overlodsdistrikt.

Ved *Kongelig Resolution* af 10de marts er i henhold til lov om lodsvæsenet af 26de mai 1899 fastsat følgende særskilte bestemmelser vedrørende lodsvæsenet i *Tromsø* overlodsdistrikt.

§ 1. Russiske fartøier fra Provinserne ved Hvidehavet og Nordishavet, som derfra søger til steder i Tromsø stift for at drive den i denne landsdel tilladte byttehandel mellem nordmænd og russere, skal være fritagne for den i lodslovens § 1 paalagte lodspligt.

Derimod skal de nævnte fartøier, naar de har en drægtighed af mindst 30 tons, erlægge en afgift til lodsvæsenet, sva-

rende til en fjerdedel af de efter fartøiets dybgaende og drægtighed pligtige lodspenge beregnet efter sommertaxt.

Denne afgift erlægges under samme ansvar som for skibsafgifter bestemt, kun en gang hvert aar og opkræves af lodsoldermanden i det oldermandskab, inden hvis grænser fartøiet toldklarerer for indgaaende.

Saafernt noget fartøi af heromhandlede slags benytter lods enten ved ind- eller udgaaende, tilkommer lodsden den lovbestemte betaling, hvorimod fartøiet i saa fald ikke afkræves den ovenfor bestemte afgift.

Ved udgangen af hvert aars oktober deles den af de russiske fartøier erlagte afgift lige mellem samtlige oldermandskabets lodser, efterat det i disse bestemmelsers § 2 fastsatte fradrag er skeet.

§ 2. Den i lodslovens § 22 bestemte afgift af lodspenge til lodsunderstøttelseskassen erlægges af lodserne i Tromsø og Finmarkens amter med 7 øre af hver krone.

§ 3. Nærværende bestemmelse træder i kraft 1ste april 1900, fra hvilken tid de Kongelige Resolutioner af 19de april 1873 og 12te oktober 1898 ophæves.

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

## Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. April 1900.

No. 4.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

- Norge. 96. Tabeller over misvisningen paa den norske kyst. 97. Nyopdaget boe ved Voksø havn; Søndmøre. 98. Udgivne karter over havbankerne paa strækningen Vikten til Trænen. — Sverige. 99. Nye fyre ved Ångermanelven; Bottniske bugt. 100. International signalstation paa Bremö. 101. Nyt fyr paa Sandö Sugga; Stockholms skjærgaard. 102. Forandret fyrbelysning fra Landsort til Söderteljeviken og Södermannlands skjærgaard. 103. Nyt fyr paa Græsskjær mellem Hæfringe og Okseløund; Södermanlands skjærgaard. 104. Nye fyre i Maröleden over Braaviken. 105. Forandret belysning i leden vestenom Häradsjär fra sjøen gennem Barösund. 106. Nyt sjømerke ved Vestergarn paa Gotlands vestkyst. 107. Do. do. ved Lännaberget ved Slite paa Gotlands østside. 108. Ny klokkebøie ved grunden Bosknösen udenfor Landsort. 109. Do. do. ved grunden Klotet udenfor Utlängen; Blekingekysten. 110.

Do. do. ved grnnden Esten udenfor det søndre indløb til Karlskrona. 111.  
 Do. do. ved Kullagunnarsgrund, Øresund. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 112.  
 Fyr i havnen ved Kiel. (*Nordsjøkysten*). 113. Dampskibes indskrænkede  
 hastighed i endel af Kiels havn. 114. Keiser Wilhelmkanalen mindsket  
 dybde. 115. Signalstation oprettet ved Borkum. — **Danmark.** (*Kattegat*).  
 116. Mindre dybder paa Briseis Flak og Jernhatten. (*Skagerak*). 117.  
 Lodsdamper midlertidig ombyttet; Skagen. — **Holland.** 118. Oplysning  
 om sluse; Wemeldinge, Kanal vand Zuid Beveland. — **England.** (*Syd-  
 kysten*). 119. Elektrisk lys fra forterne ved Needlesfarvandet. — **Skot-  
 land.** (*Vestkysten*). 120. Forandring af Pladda fyr.

I.  
**Fyre, böier og merker, boer og  
 grunde m. m.**

**Norge.**

96. Misvisningsundersøgelser udførte ved Norges geogr.  
 Opmaaling i Aarene 1897, 1898 og 1899.

Tabel 1.

**Vikten.**

No.	Dato.	Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation	Rettet misvisning.	Anm.
	1897	t						
1.	Juli 21	2 14 " em.	64 54 28	10 36 48	11 29	— 1	11 28	Ved Kvitholmen
2.	"	2 18 16 "	"	"	11 26.5	— 1	11 25.5	trigonometriske
3.	"	2 22 27 "	"	"	11 30.8	— 1	11 29.8	Varde.
4.	"	5 7 36 "	64 55 54	10 36 48	12 9	+ 1.8	12 10.8	Paa Holmen Skjø-
5.	"	5 11 41 "	"	"	12 9.8	+ 1.8	12 11.6	det.
6.	"	5 15 26 "	"	"	12 10.1	+ 1.8	12 11.9	
7.	Juli 22	7 10 7 fm.	64 53 36	10 43 37	11 59.7	+ 10	12 9.7	Paa Hellersø, ved
8.	"	7 12 42 "	"	"	11 53.3	+ 10	12 3.3	Husene.
9.	"	7 13 26 "	"	"	11 53.3	+ 10	12 3.3	
10.	"	11 29 40 "	64 51 45	10 45 0	12 6.8	+ 5.8	12 12.6	Ved Kjørsøsjøen.
11.	"	11 33 20 "	"	"	12 6.9	+ 5.8	12 12.7	
12.	"	0 22 52 em.	"	"	12 7.7	+ 5.8	12 13.5	
13.	"	0 36 37 "	64 51 36	10 45 47	12 43.2	+ 1.2	12 44.4	Ved Kjørseng nor-
14.	"	0 40 0 "	"	"	12 43.5	+ 1.2	12 44.7	dre bugt.
15.	"	0 43 25 "	"	"	12 45.3	+ 1.2	12 46.5	
16.	"	1 9 14 "	"	"	12 44.8	+ 1.2	12 46.0	
17.	"	3 8 21 "	64 51 10	10 46 24	12 8.6	— 1.0	12 7.6	Ved Kjørseng søn-
18.	"	3 11 43 "	"	"	12 8.8	— 1.0	12 7.8	dre bugt.
19.	"	3 15 51 "	"	"	12 9.1	— 1.0	12 8.1	

Middeltal 12° 10'.4



Tabel 2.

**Brønnø.**

No.	Datum.	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1897 Juli 24	t 0 19 10 em.	0 65 27 33	0 12 11 15	0 15 32.8	+ 1.5	0 15 34.3	Paa Hestøen ved Brønnø Sund.
2.	" "	0 22 31 "	" "	" "	15 33.0	1.5	15 34.5	
3.	" "	0 25 59 "	" "	" "	13 33.6	1.5	15 35.1	

Middeltal 15° 34'.6.

Tabel 3.

**Ranen.**

No.	Datum.	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1897 Juli 25	t 4 18 0 em.	0 66 13 30	0 13 36 40	0 8 52	+ 1.8	0 8 53.8	Hemnes.
2.	" "	4 21 35 "	" "	" "	8 53.7	1.8	8 55.5	Osmoodden.
3.	" "	4 27 51 "	" "	" "	8 52.5	1.8	8 54.3	
4.	" "	5 40 28 "	66 14 4	13 35 15	9 1.1	2.5	9 3.6	
5.	" "	5 43 36 "	" "	" "	9 1.1	2.5	9 3.6	Sæterkalvneset.
6.	" "	5 47 15 "	" "	" "	9 1.1	2.5	9 3.6	
7.	Juli 26	10 24 13 fm.	66 11 0	13 44 15	8 41.8	6.0	8 47.8	
8.	" "	10 28 19 "	" "	" "	8 41.3	6.0	8 47.3	Ved Sundbugten.
9.	" "	10 35 8 "	" "	" "	8 42.4	6.0	8 48.4	
10.	" "	2 27 13 em.	66 12 38	13 39 35	9 13.1	1.4	9 14.5	
11.	" "	2 30 13 "	" "	" "	9 12.8	1.4	9 14.2	Ved Sundbugten.
12.	" "	2 33 52 "	" "	" "	9 13.2	1.4	9 14.6	

Middeltal 9° 0'.1.

Tabel 4.

**Besaker.**

No.	Datum.	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1897 Juli 31	t 11 1 41 fm.	0 64 14 30	0 10 20 15	12 6.3	- 0.5	12 5.8	Paa veien midt efter dalen.
2.	" "	11 35 19 "	" "	" "	12 4.5	- 0.5	12 4.0	
3.	" "	11 37 6 "	" "	" "	12 1	- 0.5	12 0.5	
4.	" "	2 28 5 em.	64 14 57	10 20	11 33.8	+ 1.5	11 35.3	Aarneset, høieste punkt.
5.	" "	2 30 52 "	" "	" "	11 31.8	+ 1.5	11 33.3	
6.	" "	2 32 16 "	" "	" "	11 28.5	+ 1.5	11 30	
7.	" "	3 35 36 "	64 14 8	10 20 30	11 42.9	+ 1	11 43.9	Myrens østre ende.
8.	" "	3 38 51 "	" "	" "	11 44.1	+ 1	11 45.1	
9.	" "	3 42 18 "	" "	" "	11 43.1	+ 1	11 44.1	
10.	" "	4 53 23 "	64 14 25	10 19 30	11 45.9	+ 0.5	11 46.4	Ved pladsen Basmoen, mellem denne og bunden af bugten.
11.	" "	4 56 30 "	" "	" "	11 46.3	+ 0.5	11 46.8	
12.	" "	4 59 6 "	" "	" "	11 45.3	+ 0.5	11 45.8	
13.	Aug. 1	11 23 57 fm.	64 15 21	10 22	12 19.8	+ 5	12 24.8	Ved Vik, mellem skolehuset og bunden af bugten.
14.	" "	11 26 57 "	" "	" "	12 19.6	+ 5	12 24.6	
15.	" "	11 29 52 "	" "	" "	12 19.5	+ 5	12 24.5	
16.	" "	0 19 31 em.	64 15 30	10 22 15	12 20.3	+ 2	12 22.3	Ved Vik, mellem skolehuset og bunden af bugten.
17.	" "	0 22 44 "	" "	" "	12 19.3	+ 2	12 21.3	
18.	" "	0 25 26 "	" "	" "	12 19.7	+ 2	12 21.7	

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
19.	1897 Aug. 1	t 1 41 14 em.	0 64 14 52	0 10 20 30	0 12 36.3	- 2.2	0 12 34.1	Ved nordre Besaker gaard.
20.	" "	1 45 12 "	" "	" "	12 34.8	- 2.2	12 32.6	
21.	" "	1 48 20 "	" "	" "	12 36.2	- 2.2	12 34.0	Midt paa myren.
22.	" "	4 15 5 "	64 14 24	10 19 0	12 28.0	- 0.5	12 27.5	
23.	" "	4 18 32 "	" "	" "	12 27.7	- 0.5	12 27.2	
24.	" "	4 22 26 "	" "	" "	12 27.8	- 0.5	12 27.3	
25.	" "	5 20 36 "	64 14 40	10 19 30	12 29.3	+ 2	12 31.3	
26.	" "	5 24 23 "	" "	" "	12 29.1	+ 2	12 31.1	
27.	" "	5 27 37 "	" "	" "	12 29.5	+ 2	12 31.5	

Middeltal 12° 9'.5.

Tabel 5.

**Trondhjem.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1897 Aug. 6	t 1 14 23 em.	0 63 23 15	0 10 23 15	0 11 50.3	+ 1.2	0 11 51.5	Ved Selsbak.
2.	" "	1 17 35 "	" "	" "	11 53.6	+ 1.2	11 54.6	
3.	" "	1 20 54 "	" "	" "	11 49.3	+ 1.2	11 50.5	Paa veien ned til Lerplassen.
4.	" "	2 18 57 "	63 23 0	10 23 30	11 54.1	- 0.4	11 53.7	
5.	" "	2 36 37 "	" "	" "	11 55.2	- 0.4	11 54.8	
6.	" "	2 30 13 "	" "	" "	11 54.8	- 0.4	11 54.4	I Ileparken.
7.	" "	3 47 6 "	63 26 0	10 22 30	11 59.2	+ 1	12 0.2	
8.	" "	3 50 21 "	" "	" "	11 59.2	+ 1	12 0.2	
9.	" "	3 54 5 "	" "	" "	11 59.9	+ 1	12 0.8	

Middeltal 11° 55'.6.

Tabel 6.

**Frøien.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1898 Juli 28	t 9 37 50 fm.	0 63 40 18	0 8 23 42	0 13 34.2	+ 8.5	0 13 42.7	Paa lille Dola.
2.	" "	9 41 45 "	" "	" "	13 34.3	+ 8.5	13 42.8	
3.	" "	9 45 15 "	" "	" "	13 33.0	+ 8.5	13 41.5	
4.	" "	11 53 17 "	63 40 30	8 21 50	13 40.5	+ 3	13 43.5	Ved Haavikvetta trigonometriske varde.
5.	" "	11 56 53 "	" "	" "	13 41.3	+ 3	13 44.3	
6.	" "	0 0 5 "	" "	" "	13 43.2	+ 3	13 46.2	

Middeltal 13° 43'.5.



Tabel 7.

**Volden Asker.**

No.	Dato	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1898 Sept. 6	t 5 6 1 em.	0 59 48 42	0 10 20 50	0 12 6.0	+ 1.5	12 7.5	Volden. Paa Skjær- skjæret.
2.	"	5 9 48 "	"	"	12 5.8	+ 1.5	12 7.3	
3.	"	5 13 15 "	"	"	12 6.7	+ 1.5	12 8.2	
4.	Sept. 7	7 53 7 fm.	59 48 22	10 30 30	12 5.4	+ 8.8	12 14.2	Paa Terning- skjæret.
5.	"	7 56 57 "	"	"	12 6.0	+ 8.8	12 14.8	
6.	"	8 0 34 "	"	"	12 6.7	+ 8.8	12 15.5	
7.	"	9 17 3 "	59 49 16	10 30 40	11 58.8	+ 8.5	12 7.3	Paa vestre Bjørkø- skjær.
8.	"	9 25 33 "	"	"	11 58.9	+ 8.5	12 7.4	
9.	"	9 32 47 "	"	"	11 59.5	+ 8.5	12 8.0	
10.	"	10 35 42 "	59 49 24	10 31 20	11 58.6	+ 4	12 2.6	Paa østre Bjørkø- skjær.
11.	"	10 38 36 "	"	"	11 58.7	+ 4	12 2.7	
12.	"	10 41 53 "	"	"	11 58.5	+ 4	12 2.5	
13.	"	11 55 15 "	59 49 24	10 30 10	12 4.2	+ 3.5	12 7.5	Paa Kragholmen.
14.	"	11 58 14 "	"	"	12 4.4	+ 3.5	12 7.4	
15.	"	0 2 2 em.	"	"	12 4.8	+ 3.5	12 8.3	
16.	"	1 10 17 "	59 49 3	10 29 55	12 6.4	+ 1.2	12 7.6	
17.	"	1 13 36 "	"	"	12 6.8	+ 1.2	12 8.0	
18.	"	1 16 42 "	"	"	12 5.0	+ 1.2	12 6.2	

Middeltal 12° 7'.9.

Tabel 8.

**Skaalvær.**

No.	Dato	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Juli 25	t 11 9 2 fm.	0 65 51 46	0 12 10 45	0 15 41.2	0	15 41.2	Paa kjøreveien
2.	"	11 12 23 "	"	"	15 41.0	0	15 41.0	omtr. 100 meter
3.	"	11 16 30 "	"	"	15 40.3	0	15 40.3	WSW for kirken.
4.	"	0 16 22 em.	65 51 52	12 10 51	50 19.9	- 1.5	50 18.4	Omtr. 150 meter Nord
5.	"	0 19 59 "	"	"	50 20.3	- 1.5	50 18.8	for kirken; Finknaet
6.	"	0 24 8 "	"	"	50 20.4	- 1.5	50 18.9	over staburet paa
7.	Juli 26	11 9 49 "	"	"	50 2.2	+ 5	50 7.2	Skaalvær, det bratte
8.	"	11 13 48 "	"	"	50 1.3	+ 5	50 6.3	feld af Lovunden over
9.	"	10 18 6 "	65 51 54	12 10 55	19 59.3	+ 6	20 5.3	Ørnegrunden sjømrk.
10.	"	10 21 24 "	"	"	19 59.9	+ 6	20 5.9	Omtr. 150 meter i
11.	"	10 24 13 "	"	"	20 0.0	+ 6	20 6.0	NO for kirken.

Allerede i 1894 blev man opmærksom paa de usædvanlige magnetiske forhold paa Skaalvær. Ugunstige veirforhold hindrede imidlertid dengang nærmere undersøgelser. Af de i 1899 udførte observationer er nr. 4, 5, 6, 7 og 8 fra nøjagtig samme sted. Efterat 4, 5 og 6 var udregnet og den voldsomme afvigelse fra misvisningens normale værdi fundet, toges yderligere næste dag til kontrol observationerne nr. 7 og 8, hvorunder stativets ben anbragtes nøjagtig i de samme spor i marken. Kronometrets stand var bestemt ved tidssignaler 24de og 31te juli. Feil i klokkeslettet er derfor udelukket, ligeledes observationsfeil, da observationen er gjentaget 5 gange. Til slutning anbragtes over stationen et almindeligt kompas, der viste den samme afvigelse. En udspærngt prøve af grundfjeldet er forevist paa stadskemikerens kontor og erklæret for magnetjernsten af liden jerngehalt.

Tabel 9.

**Aasvær.**

No.	Dato	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. G	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Juli 29	t 8 13 7 fm.	0 66 12 50	0 12 10 30	0 10 24.1	+ 5	10 29.1	Søndre Fladøen.
2.	"	8 16 52 "	"	"	10 23.9	+ 5	10 28.9	
3.	"	8 22 30 "	"	"	10 23.4	+ 5	10 28.4	
4.	"	9 49 17 "	66 12 48	12 13 15	10 29.2	+ 4	10 33.2	Buøen.
5.	"	9 52 15 "	"	"	10 28.6	+ 4	10 32.6	
6.	"	9 54 24 "	"	"	10 28.2	+ 4	10 32.2	
7.	"	11 22 31 "	66 13 42	12 16 15	10 37.3	+ 2	10 39.3	Tromsøen.
8.	"	11 25 24 "	"	"	10 37.9	+ 2	10 39.9	
9.	"	11 26 52 "	"	"	10 35.9	+ 2	10 37.9	
10.	"	0 41 11 em.	66 14 36	12 17 0	10 37.3	+ 0.5	10 37.8	Risøen.
11.	"	0 44 1 "	"	"	10 37.7	+ 0.5	10 38.2	
12.	"	0 46 13 "	"	"	10 36.1	+ 0.5	10 36.6	
13.	"	3 8 21 "	66 15 24	12 17 10	10 40.0	- 0.5	10 39.5	Lasseøen.
14.	"	3 12 3 "	"	"	10 39.8	- 0.5	10 39.3	
15.	"	3 13 47 "	"	"	10 38.0	- 0.5	10 37.5	
16.	"	4 12 19 "	66 15 0	12 13 10	10 39.6	+ 1	10 40.6	Vestre Froen.
17.	"	4 15 28 "	"	"	10 40.4	+ 1	10 41.4	
18.	"	4 17 23 "	"	"	10 37.9	+ 1	10 38.9	
19.	"	5 15 25 "	66 13 53	12 12 45	10 34.9	+ 2.5	10 37.4	Burøen, høieste.
20.	"	5 18 46 "	"	"	10 35.6	+ 2.5	10 38.1	
21.	"	5 20 48 "	"	"	10 35.3	+ 2.5	10 37.8	

Middeltal 10° 36'.4.

Tabel 10.

**Sørfjorden.**

No.	Dato	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 2	t 11 27 46 fm.	0 66 27 18	0 13 16 18	0 8 57.8	+ 2.5	9 0.3	Sørfjordholmen.
2.	"	11 37 20 "	"	"	8 57.2	+ 2.5	8 59.7	

Middeltal 9° 0'.

Tabel 11.

**Lurø.**

No.	Dato	Sand tids Klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 4	t 11 48 38 fm.	0 66 26 24	0 12 55 5	0 10 31.3	+ 1.5	10 32.8	Færøens sydvest- lige del
2.	"	11 54 54 "	"	"	10 31.8	+ 1.5	10 33.3	
3.	"	11 56 35 "	"	"	10 31.2	+ 1.5	10 32.7	
4.	"	5 35 30 em.	66 24 36	12 54 5	9 40.3	+ 1.5	9 41.8	Paa den lille Holme
5.	"	5 37 24 "	"	"	9 40.7	+ 1.5	9 42.2	i bugten ved lens- mandsboligen.
6.	"	5 41 43 "	"	"	9 41.3	+ 1.5	9 42.8	

Middeltal 10° 7'.6.

Tabel 12.

**Lovunden.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 5	t 10 20 " 6 fm.	0 66 22 24	0 10 26 " 0	0 10 26.4	+ 4.0	0 10 30.4	Otervær. 25 m. fra sjømærket med dette til Allertind.
2.	"	10 23 44 "	"	"	10 26.0	4.0	10 30.0	Paa Værholmen.
3.	"	10 27 6 "	"	"	10 26.1	4.0	10 30.1	
4.	"	11 40 30 "	66 23 10	12 24 15	10 25.4	2.7	10 28.1	
5.	"	11 43 24 "	"	"	10 24.8	2.7	10 27.5	
6.	"	11 46 20 "	"	"	10 25.4	2.7	10 28.1	
7.	"	1 18 5 em.	66 20 10	12 24 25	10 47.1	1.0	10 48.1	Paa Tussøen.
8.	"	1 21 36 "	"	"	10 47.3	1.0	10 48.3	
9.	"	1 24 40 "	"	"	10 47.0	1.0	10 48.0	
10.	"	3 13 49 "	66 20 56	12 27 13	4 18.0	1.0	*4 19.0	Paa Kraakøen højeste punkt.
11.	"	3 16 4 "	"	"	4 19.9	1.0	*4 20.9	* medregnes ikke ved beregning af middeltal. Fjeldet meget jernholdigt.
12.	"	3 19 35 "	"	"	4 19.0	1.0	*4 20.0	
13.	"	5 51 37 "	66 22 21	12 22 36	10 33.9	2.0	10 35.9	
14.	"	5 54 44 "	"	"	10 33.9	2.0	10 35.9	
15.	"	5 58 19 "	"	"	10 33.6	2.0	10 35.6	

Middeltal 10° 35'.5.

Tabel 13.

**Svolvær.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 15	t 1 29 40 em.	0 68 13 47	0 14 34 25	0 10 25.8	+ 0.5	0 10 26.3	Bækholmens vestre del.
2.	"	1 31 51 "	"	"	10 26.4	+ 0.5	10 26.9	
3.	"	1 33 22 "	"	"	10 26.5	+ 0.5	10 27.0	
4.	"	4 3 9 "	68 13 40	14 34 47	10 40.7	0	10 40.7	Paa høieste Kjøen.
5.	"	4 10 23 "	"	"	10 41.0	0	10 41.0	
6.	"	4 14 14 "	"	"	10 41.3	0	10 41.3	
7.	Aug. 19	4 8 26 "	68 13 40	14 34 10	10 24.3	+ 1	10 25.3	
8.	"	4 11 25 "	"	"	10 23.8	+ 1	10 24.8	
9.	"	4 14 20 "	"	"	10 24.5	+ 1	10 25.5	
10.	"	5 3 38 "	68 13 10	14 33 47	14 15.3	+ 2	*14 17.3	Paa Rødholmen.
11.	"	5 6 32 "	"	"	14 15.2	+ 2	*14 17.2	* medtages ikke ved beregningen af middeltallet.
12.	"	5 9 51 "	"	"	14 15.8	+ 2	*14 17.8	

Middeltal 10° 30'.9.

Tabel 14.

**Svellingen.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 17	t 0 34 " 7 em.	0 68 17 36	0 15 20 30	0 8 15.8	+ 2	0 8 17.8	65 meter WNW for huset.
2.	"	0 35 35 "	"	"	8 15.5	+ 2	8 17.5	
3.	"	0 37 50 "	"	"	8 16.9	+ 2	8 18.9	
4.	"	2 21 34 "	68 17 13	15 22 36	8 1.1	+ 1.3	8 2.4	Paa lille Simø.
5.	"	2 29 9 "	"	"	8 1.6	+ 1.3	8 2.9	
6.	"	2 37 23 "	"	"	8 1.9	+ 1.3	8 3.2	

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
7.	Aug. 17	t 4 24 55 em.	0 68 17 12	0 15 25 20	0 7 57.6	+ 1.5	0 7 59.1	Paa lille Smalø.
8.	"	4 27 40 "	"	"	7 58.3	+ 1.5	7 59.8	
9.	"	4 30 27 "	"	"	7 58.1	+ 1.5	7 59.6	
10.	"	5 35 11 "	68 18 24	15 21 0	8 9.1	+ 1.5	8 10.6	Paa Ederøen.
11.	"	5 38 29 "	"	"	8 9.4	+ 1.5	8 10.9	
12.	"	5 41 19 "	"	"	8 9.6	+ 1.5	8 11.1	
13.	Aug. 18	1 32 17 "	68 19 2	15 25 35	8 40.3	+ 3	8 43.3	Paa store Ingeborg-holmen.
14.	"	1 35 24 "	"	"	8 39.8	+ 3	8 42.8	
15.	"	1 38 18 "	"	"	8 40.6	+ 3	8 43.6	

Middeltal 8° 14'.9.

Tabel 15.

**Hennigsvær.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 20	t 1 55 24 em.	0 68 9 10	0 14 13 20	0 8 36.2	- 3.8	0 8 32.4	Paa vagthusøens sydpynt.
2.	"	1 58 13 "	"	"	8 36.1	- 3.8	8 32.3	
3.	"	2 1 14 "	"	"	8 36.8	- 3.8	8 33.0	
4.	"	3 18 15 "	68 8 54	14 13 45	9 26.3	- 3	8 23.3	
5.	"	3 21 12 "	"	"	9 27.3	- 3	8 24.3	
6.	"	3 24 20 "	"	"	9 27.5	- 3	8 24.5	
7.	"	4 28 15 "	68 8 54	14 12 40	8 26.0	- 1	8 25.0	Holmen, hvorpaa fyret ligger.
8.	"	4 31 29 "	"	"	8 24.6	- 1	8 23.6	
9.	"	4 33 31 "	"	"	8 24.5	- 1	8 23.5	

Middeltal 8° 26'.9.

Tabel 16.

**Sund.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	1899 Aug. 21	t 9 31 53 "	0 67 59 48	0 13 11 24	0 9 52.4	+ 0.5	0 9 52.9	St. Soløholmen.
2.	"	9 38 9 "	"	"	9 52.1	+ 0.5	9 52.6	
3.	"	9 39 43 "	"	"	9 52.0	+ 0.5	9 52.5	
4.	Aug. 22	10 21 9 "	67 59 36	13 14 30	6 50.6	+ 3.5	*6 54.1	Paa Kunna.

Middeltal 9° 52'.7.

\* Medregnes ikke ved beregning af middeltallet. Føreren af lokalskibet „Røst“ fortalte, at kompasset viste en afvigelse af ca. 1/2 streg under passage af dette sted i et par kabellgrs afstand.

Tabel 17.

**Lilleidet.**

No.	Datum.	Sand tids klokkeslet.	Bredde.	L. O. f. Gr.	Observeret misvisning.	Korrektion for daglig variation.	Rettet misvisning.	Anm.
1.	Aug. 22	t 2 43 11 "	0 68 8 36	0 13 33 0	0 9 4.9	+ 1	0 9 5.9	

**97. Nyopdaget boe ved Voksø havn. Søndmøre.**

Ifølge meddelelse fra *Molde* lodskontor har et fartøi af 14 fods dybgaaende stødt paa en tidligere ikke kartlagt boe mellem *Voksø* og *Langholmene*.

Omtr. beliggenhed

N. Br. 62° 12' 7"; O. Lg. 5° 29' 3.

Boen vil blive undersøgt i løbet af sommeren.

**98. Udgivne karter over havbankerne paa strækningen Vikten til Trænen.**

Over havbankerne paa strækningen *Vikten til Trænen* er udgivet Tillægskarter til Generalkarterne B. 6 og 7 i maalestok 1:200 000.

**Sverige. (Østersjøen).**

**99. Nye fyre ved Ångermanelven. Bottniske bugt.**

I løbet af indeværende sommer oprettes følgende fyre af 6te orden uden stadigt vagthold:

*Svanösund* paa vestre side af sundet, fast med en kort formørkelse omtr. hvert 10de sekund, hvidt lys.

N. Br. 62° 53' 46"; O. Lg. 17° 52' 12".

*Sprängsviken*, paa elvens vestre strand, fast med to korte formørkelser omtr. hvert 10de sekund.

N. Br. 62° 51' 44"; O. Lg. 17° 54' 7".

*Hornöholmen*, paa søndre *Hornöholmens* sydvestre side, vekslende hvidt rødt lys.

N. Br. 62° 48' 44"; O. Lg. 17° 55' 14".

*Åbordsöen*, paa nordvestre odde af *Åbordsöen*, fast med to korte formørkelser ca. hvert 10de sekund.

N. Br. 62° 47' 15"; O. Lg. 17° 57' 0".

*Välöen*, paa nordøstre odde af *Välöen*, fast med en kort formørkelse ca. hvert 10de sekund. Fyret vil vise grønt lys

over de straks nordenom *Välöen* beliggende grunde, forøvrigt hvidt lys.

N. Br. 62° 44' 0"; O. Lg. 17° 59' 46".

*Strömskatan*, paa *Lungös* vestlige odde, fast med to korte formørkelser hvert 10de sekund. Fyret vil vise grønt lys over grunden nærmest syd af *Lungö*, rødt lys over grunden nord for *Lungö*, forøvrigt hvidt lys.

N. Br. 62° 39' 20"; O. Lg. 18° 1' 12".

**100. International signalstation paa Bremö.**

I lodsvagthuset paa *Bremöens* nordøstre odde er anordnet en international signalstation efter de for semaforstationer gjældende bestemmelser. Bekjendtgjørelse om stationens træden i virksomhed vil i sin tid udstedes.

**101. Ny fyr paa Sandö Sugga. Stockholms skjærgaard.**

Paa *Sandö Sugga* beliggende i den søndre led mellem *Galtholmens* og *Lindalens* fyre vil i løbet af sommeren blive opført et fyr af 6te orden uden stadigt vagthold. Fast med en kort formørkelse ca. hvert 10de sekund.

N. Br. 59° 23' 7"; O. Lg. 18° 34' 32".

**102. Forandret fyrbelysning fra Landsort til Söderteljeviken og Södermanlands skjærgaard.**

Til veiledning mellem *Landsort* og *Söderteljeviken* vil i løbet af sommeren blive belyst en ny led vestenom *Grankubben* og *Oxnöen* til den i *Sjöfösund-Söderteljeleden* beliggende fyr paa *Svarta Hällén*. Fyret paa *Rökö* skal sløifes og i dettes sted opføres et fyr af 4de Orden paa *Grankubben*, fast med en kort formørkelse ca. hvert 10de sekund. Fyret skal vise hvidt lys i det rene farvand mellem *Tilljanders Knall* og den NtO af *Lillberget* beliggende 5.3 m. grund; paa vestsiden af løbet vises rødt lys, paa østsiden grønt.

N. Br. 58° 47' 58"; O. Lg. 17° 45' 10".

Paa *Skoren* og den søndenom *Bökö* beliggende *Oxnö* vil blive opført to fyre af 4de Orden, der holdte overet i omtr. N 50° V føre i rent farvand fra *Grankubbens* hvide sektor, indtil man kommer ind i en hvid sektor af *Svarta Hällens* fyr.

Fyret paa *Skoren* vil vise fast, hvidt lys.

N. Br.  $58^{\circ} 50' 8''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 39' 10''$ .

Fyret paa *Oxnö* vil vise fast lys med to korte formørkelser ca. hvert 10de sekund.

Fyrene blive uden stadigt vagthold.

Peilingerne er retvisende.

Fyret paa *Svarta Hällen*, som nu viser hvidt og rødt vekslende lys, vil blive forandret til fast med en kort formørkelse ca. hvert 10de sekund. Fyret vil vise hvidt lys over en sektor mellem *Korpen* og *Tallholmen*, rødt vestenom og grønt østenom denne sektor.

**103. Nyt fyr paa Grässkjär mellem Häfringe og Okselösund. Södermanlands skjærgaard.**

Paa det østligste af *Grässkjärene* vil i løbet af sommeren blive opført et 6te ordens fyr, fast med 1 kort formørkelse ca. hvert 10de sekund.

Fyret skal skjærmes for *Kobbernaglen* og *Grässkjärene*.

Fyret bliver uden stadigt vagthold.

N. Br.  $58^{\circ} 37' 7''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 14' 26''$ .

**104. Nye fyre i Maröleden over Bråviken.**

Paa den vestre odde af *Marön* i *Braaviken* vil i løbet af sommeren blive opført et fyr med fast hvidt lys.

Omtr. beliggenhed

N. Br.  $59^{\circ} 33' 35''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 54' 53''$ .

Paa *Ekö*, sydvest af *Marö* vil samtidig blive opført et fast fyr med 1 kort formørkelse ca. hvert 10de sekund.

Omtr. beliggenhed

N. Br.  $58^{\circ} 33' 3''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 54' 24''$ .

Fyrene paa *Marö* og *Ekö* holdte overet i linien omtr.  $S 23^{\circ} V$  og  $N 23^{\circ} O$  fører fri af grundene nordenom *Marö*.

Fyrene blive uden stadigt vagthold.

Peilingerne er retvisende.

**105. Forandret belysning i leden vestenom Häradsskär fra sjøen gennem Barösund.**

I løbet af indeværende sommer vil fyret ved *Barösund* blive flyttet til *Sandö* og to nye fyre opført, det ene paa sydligste *Quarnholme* og det andet paa den østligste *Gråholme*. Belysningen bliver anordnet med hvide lys i farvandet, der begrænses med rødt lys om bagbord, grønt lys om styrbord i retning mod fyrene.

Fyret paa *Sandö*, hvilket bliver af 4de orden, bliver fast med 1 kort formørkelse ca. hvert 10de sekund, og vil vise hvidt lys fra omtr.  $S 24^{\circ} O$  til omtr.  $S 19^{\circ} O$  og fra omtr.  $N 50^{\circ} V$  til omtr.  $N 35^{\circ} V$ .

Omtr. beliggenhed

N. Br.  $59^{\circ} 10' 18''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 55' 29''$ .

Fyret paa *Quarnholmen* af 6te orden bliver fast med 2 korte formørkelser ca. hvert 10de sekund. Det vil vise hvidt lys fra omtr.  $S 16^{\circ} O$  til omtr.  $S 12^{\circ} O$ .

Omtr. beliggenhed

N. Br.  $58^{\circ} 12' 37''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 53' 53''$ .

Fyret paa *Gråholmen* af 6te orden med 1 kort formørkelse ca. hvert 10de sekund vil vise hvidt lys fra omtr.  $S 3^{\circ} O$  til omtr.  $S 2^{\circ} V$  samt nordover hvidt lys, begrændset mod V af grønt lys.

Omtr. beliggenhed

N. Br.  $58^{\circ} 13' 30''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 54' 6''$ .

Fyrene bliver uden stadigt vagthold.

Peilingerne er retvisende.

**106. Nyt sjømerke ved Vestergarn paa Gotlands vestkyst.**

Ved *Vestergarn* vil i løbet af sommeren blive opført et 10.5 m. høit stangmerke med sort, trekantet toptegn med spidsen op. Stangmerket og kirken overet fører ind til *Vestergarn*.

**107. Nyt sjømerke ved Lännaberget ved Slite paa Gotlands østside.**

Paa *Lännaberget* ved *Slite* paa *Gotlands* østkyst vil i løbet af sommeren blive opført et 8 m. høit stangmerke, der tillige med vindmøllen paa *Slitebakke* danner indseilingsmerker til *Slite*.

**108. Ny klokkebøie ved grunden Bosknösen udenfor Landsort.**

I løbet af dette aar vil en sortmalet klokkebøie blive udlagt ved *Bosknösen* udenfor *Landsort*.

N. Br. 58° 43'; O. Lg. 17° 53' 25".

**109. Ny klokkebøie ved grunden Klotet udenfor Utlängen Blekingekysten.**

I løbet af dette aar vil der syd af grunden *Klotet* blive udlagt en rødmalet klokkebøie istedetfor den nuværende røde stage.

N. Br. 56° 0' 20"; O. Lg. 15° 47' 45".

**110. Ny klokkebøie ved grunden Esten udenfor det søndre indløb til Karlskrona.**

I løbet af dette Aar vil den røde stage VSV af grunden *Esten* blive ombyttet med en rødmalet klokkebøie.

N. Br. 56° 4' 20"; O. Lg. 15° 34' 45".

Sverige. (Øresund).

**111. Ny klokkebøie ved Kullagunnarstorpsgrund.**

I løbet af aaret ombyttes den vestenom *Kullagunnarstorp* beliggende røde stage med en rødmalet klokkebøie.

N. Br. 56° 4' 20"; O. Lg. 15° 34' 45".

**Tyskland. (Østersjøen).**

**112. Fyr i havnen ved Kiel.**

Ved „*Howalds Werke*“ i *Kiels* havn er der paabegyndt bygning af en molo, som løber nd i retning NNV  $\frac{3}{4}$  V til et punkt beliggende:

N. Br. 45° 20' 7.5"; O. Lg. 10° 10' 24.5".

En hvid fyrlygt betegner under byggetiden endepunktet.

**113. Dampskibes indskrænkede hastighed i endel af Kiels havn.**

Under passage af den del af orlogshavnens omraade som ligger mellem bryggen ved *Seegarten* og den røde og hvide bøie udenfor pladsen for dokbygningen er det bestemt, at dampskibe ikke maa gaa med større fart end 4 mil.

Tyskland. (Nordsjøen).

**114. Keiser Wilhelmkanalen, Elben, mindsket dybde.**

Ifølge udførte lodninger har det vist sig betydelige afvigelser fra de i sjøkarterne angivne dybder. 1000 meter i SSV fra kanalmundingen er der fundet 2 meter mindre vand end det tyske kart No. 75 angiver. Ved fremherskende østlige vinde kan der ventes yderligere formindskning af dybden, hvorfor dybgaende fartøier under passagen af dette sted bør navigere med forsigtighed.

**115. Signalstation oprettet ved Borkum.**

Ved *Borkum* nye fyrtaarn er oprettet en signalstation med stadig dagtjeneste, der til viderebefordring modtager telegrammer fra skibe. Prisen 80 Pfennig foruden telegramtaksten.

### Danmark. (Kattegat).

**116. Mindre dybde paa Briseis-Flak og Jernhatten.**

Efter opmaaling i 1899 er den mindste dybde paa *Briseis Flak* nu 14 fod mod tidligere angivet 16 fod.

N. Br. 56° 20' 10"; O. Lg. 11° 20' 53".

Paa den ca. 1/2 kvartmil NO af foregaaende liggende grund er nu dybden 16 fod mod tidligere angivet 17 fod.

N. Br. 56° 20' 28"; O. Lg. 11° 21' 27".

Omtr. 1/2 kvartmil SO for *Jernhatten* er der paa den tidligere angivne 18 fods grund nu kun 17 fod.

N. Br. 56° 14' 22"; O. Lg. 10° 48' 7".

Dybderne ved daglig middelvandstand (daglig vandstand).

### Danmark. (Skagerak).

**117. Lodsdamper midlertidig ombyttet. Skagen.**

Fra slutningen af april 1900 ombyttes lodsdamperen ved *Skagen* midlertidig med en lodsdæksbaad.

### Holland.

**118. Oplysning om sluse. Wemeldinge. Kanaal van Zuid Beveland.**

Den største bredde af skib, hvormed det tillades at gaa gjennem *Wemeldinge* sluse, er foreløbig kun 41 fod.

### England. (Sydkysten).

**119. Elektriske lys paa forterne ved Needlesfarvandet.**

„*Trinity House*“ har bekendtgjort, at der forsøgsvis i tiden fra 2den april til 31te oktober d. å. mellem kl. 9 og 2, naar omstændighederne er gunstige, vil blive vist elektriske lys fra forterne ved *Needlesfarvandet*.

### Skotland. (Vestkysten).

**120. Forandring af Pladda fyr.**

*Commissioners of Northern Lighthouses* har meddelt, at karakteren af *Pladda Fyr*, som nu er to faste hvide fyr, vil blive forandret til et gruppeblinkfyr visende tre hurtige blink hvert 1/2 minut. Lysets høide over havet 130 fod.

Medens ovennævnte forandring paagaar i løbet af sommeren vil alene *det faste hvide lys vises* fra det lave taarn; det faste lys i det høie taarn slukkes.



# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. Mai 1900.

No. 5.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver måneds begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1,00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte oiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

- Norge. 121. Boer fundne ved indløbet til Tønsberg. — Sverige (Kattegat). 122. Forandring af Kullens fyr. (Østersjøen). 123. Forandring af fyret paa Vestra Bankens fyrskib; Bottenhavet. — Tyskland. (Østersjøen). 124. Belysning af farvandet Papenwasser i Stettiner-Haff. 125. Bortmudring af Middelgrunden i nordlige del af Alsensundet. — Danmark. (Kattegat). 126. Maarup havn uddybet; grund afmerket; Samsø V-kyst. 127. Midlertidig forandring af fyret Kronborg; Sundet. 128. Afmerkning af sjøminekorpsets øvelsesplads; Sundet. (Smaalandsfarvandet). 129. Sten fundet paa Færø-Jord. (Nordsjøen). 130. Blaa-vandshuk fyrs lysvinkel forandret. (Island). 131. Sjømerke udlagt ved Engøy SV-pynt; Reykjavik. — Frankrige. (Nordkysten). 132. Boer fundne i Pendante-farvandet; indløbet til Abervrac'h. — Spanien. (Vestkysten). 133. Midlertidig fyr tændt; La Guia; Vigobugt. — Rusland. (Sorte hav).



134. Fyrskibet Adjigiol midlertidig ombyttet. — **Azorerne.** 135. Tilstedeværelse af en grund SV for Azorerne. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Vestindien.** 136. Tænding af fyr paa øen Mona; Store Antiller. — **Yukatan.** *Mexikanske golf.* 137. Nyt fyr paa kap Catoche. 138. Nyt fyr paa øen Contoi.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

139. Karantænebestemmelser. — **Tyskland.** 140. Mineøvelser.

#### Tillæg til I.

**Norge.** 141. Forestaaende forandringer af ældre og anbringelse af nye fyrlamper i aaret 1900.

#### Tillæg til II.

**Norge.** 142. Karantænebestemmelser.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

121. Boer fundne ved indløbet til Tønsberg.

(Vedk. spec.-k. B. 2).

1. Imellem *Kjeleboer* og *Kollene* ligger en boe kaldet *Brydeboen*. 140 m. retv. N for denne er fundet en boe paa 0.3 m. ( $\frac{1}{6}$  fv.).

N. Br.  $59^{\circ} 7' 58''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 21' 5''$ .

2. Imellem *Brotstø* og *Vandkalv* er fundet 2 boer; den ene paa N. Br.  $59^{\circ} 5' 58''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 26' 36''$  paa 2.8 m. ( $\frac{9}{16}$  fv.); den anden paa N. Br.  $59^{\circ} 5' 59''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 26' 43''$  paa 5.6 m. (3 fv.).

3. Dybden paa østre *Tøndeboe* østenfor *Tønsberg Tønde* er opgivet at være 3.76 m. ( $\frac{12}{16}$  fv.) og ikke som kartet angiver 4 fv.

4. Imellem *Blytamp* og østre *Storekrak* skal ligge en boe paa ca. 4.7 m. ( $\frac{15}{16}$  fv.).

N. Br.  $59^{\circ} 2' 52''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 19' 34''$ .

5. Ved *Viger* paa østsiden af *Tjømo* skal ligge en boe paa 0.9 m. ( $\frac{3}{16}$  fv.) ca. 100 m. nordenfor det lille skjær ved indløbet til bugten.

N. Br.  $59^{\circ} 5' 8''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 25' 40''$ .

## Sverige. (Kattegat).

### 122. Forandring af Kullens fyr. Skånes NV-kyst.

I slutningen af førstk. august maaned skal *Kullens* fyr forsynes med et 1ste ordens linseapparat, der viser et blink af 0.3 sek. varighed hver 5te sek.

## Sverige. (Østersjøen).

### 123. Forandring af fyret paa Vestra Bankens fyrskib. Bottenhavet.

Fyret paa *Vestra Bankens* fyrskib skal ved fyrskibets udlægning omkring 15de mai d. å. forandres fra rødt lys til firetæt paa hinanden følgende blink hvert 20de sekund. Blinkene bliver af ca. et sekunds varighed adskilt af  $1\frac{1}{2}$  sek. mørke.

## Tyskland. (Østersjøen).

### 124. Belysning af farvandet Papenwasser i Stettiner Haff.

I *Papenwasser* er følgende nye baaker opførte:

*Stepenitz* baake, midt for *Stepenitz* bugt. Den er forbaake for to ledlinier.

*Büchenort* baake er bagbaake for *Stepenitz* baake og angiver retningen ud af *Stepenitz* bugt mod NV, istedenfor den gamle forbaake.

*Siebort* baake er forbaake for linien gennem *Die Kuhle*.

*Sandhof* baake er bagbaake for linien gennem *Die Kuhle* og bagbaake for linien mod S med *Stepenitz* baake som forbaake.

*Schwabach*-baakerne er foreløbig uforandrede.

Paa baakerne er anbragt ledfyre. Forfyrenes højde er 11.6 m., bagfyrenes 23.8 m. Forfyrene viser hvidt, hurtigt blink (blink 1 sek., mørke 1 sek.). Bagfyrene er hvide, faste

fyre. Baakerne tjener tillige til dagmerker. De gamle, nu overflødige baaker, borttages.

### 125. Bortmudring af Middelgrunden i nordlige del af Alsensundet.

Den i nordlige del af *Alsensundet* liggende *Middelgrund* er mudret ned til 8 m. dybde. Den røde tønde med ballon, som var udlagt ved grunden, er inddraget.

## Danmark. (Kattegat).

### 126. Maarup havn uddybet. Grund afmerket. Samø V-kyst.

*Maarup* havn er udvidet og uddybet. Dybden er nu i havnen og i indløbet 2.5 m. (8 fod).

Omtrent 1 kblg. S for havnen ligger en i O og V ca. 125 m. lang grund med 2.5 m. vand; mindste dybde 1.5 m. Grunden er afmerket paa V-enden med en rød stager med opadventt kost, paa O-siden med 2 hvide stager, den nordlige med 2 halmviske, den sydlige med 1 halmvisk, der alle staar i ca. 2.8 m. vand.

## Danmark. (Sundet).

### 127. Midlertidig forandring af fyret Kronborg. Sundet.

Paa grund af istandsættelse slukkes *Kronborg* fyr den 11te juni 1900 og er slukket i ca. 6 uger. I den tid brænder paa *Kronborg Pynt* et midlertidigt, hvidt, fast fyr. Flammens højde 7.5 m. Synsvidden og lysevnen 8 kvml. Fyret vises fra en 6.3 m. høj fyrpæl. Det lyser farvandet rundt til retv. S 28° V, hvor det gaar i skjul af karantænehuset paa *Helsingør* havnemolo.

128. Afmerkning af sjøminekorpsets øvelsesplads.

Kjøbenhavn. Sundet.

Den 10de mai 1900 afmerkes sjøminekorpsets øvelsesplads mellem og foran *Mellemfort* og *Prøvesten*.

Samtidig tændes varselfyrene, der brænder fra  $\frac{1}{4}$  time efter solnedgang til  $\frac{1}{4}$  time før solopgang.

Danmark. (Smaalands-farvandet).

129. Sten fundet paa Færø-Jord.

En sten med 2 m. vand er fundet paa *Færø-Jord* tæt V for merket: Møllen V for *Stubbekjøbing* overet med *Bogø* SV-pynt.

Danmark. (Nordsjøen).

130. Blaavands-Huk fyrs lysvinkel forandret.

Paa *Blaavands-Huk* opføres et nyt fyrtaarn tæt N for det nuværende fyr, hvorved dette skjules, saa at det kun lyser til retv. N  $12^{\circ}$  O istedetfor til retv. N  $18^{\circ}$  O.

Danmark. (Island).

131. Sjømerke udlagt ved Engey S-pynt. Reykjavik.

Ved revet, der skyder sig ud fra *Engey* S-pynt, er i 10.3 m. vand udlagt en vager med hvid stage og 1 nedadvendt kost. Den ligger ved revets SV-kant, fra *Engey* S-pynt i S  $17^{\circ}$  V 533 m., fra hospitalet paa *Laugarnes* i N  $55\frac{1}{2}^{\circ}$  V 1318 m. og fra *Reykjavik* protestantiske kirke i N  $45^{\circ}$  O 2071 m.

Retningerne retvisende.

Frankrige. (Nordkysten).

132. Boer fundne i Pendante-farvandet. Indløbet til Abervrac'h.

I indløbet til *Abervrac'h* ligger følgende boer:

1. En boe 3 m. under lavvande omtrent 440 m. retv. S  $45^{\circ}$  30' V fra baaken *Carrec-Bazil*.

N. Br.  $48^{\circ}$  37' 20"; V. Lg.  $4^{\circ}$  35' 29".

2. En boe 2.4 m. under lavvande omtrent 490 m. retv. S  $15^{\circ}$  45' V fra samme baake.

N. Br.  $48^{\circ}$  37' 15"; V. Lg.  $4^{\circ}$  36' 20"

Spanien. (Vestkysten).

133. Midlertidigt fyr tændt. La Guia. Vigobugt.

Ved *La Guia* er tændt et hvidt, fast fyr, der viser et blus hver 3 minutter. Flammens høide 31.6 m. Synsvidde for det faste lys 10 kvml. og for blusset 16 kvml.

Fyret skjules i N  $39^{\circ}$  O af pynten *Laje*, i S  $23^{\circ}$  O af pynten *Arroas* og i N  $74^{\circ}$  O af øen *Faro*.

N. Br.  $42^{\circ}$  16' 10"; V. Lg.  $8^{\circ}$  31' 39".

Rusland. (Sorte hav).

134. Fyrskibet Adjigiol midlertidig ombyttet.

Paa fyrskibet *Adjigiol* station er fyrskibet *Beresan* midlertidigt udlagt. Der vises hvidt, fast lys 5.5 m. over vandet, synligt horisonten rundt.

## Azorerne.

### 135. Tilstedeværelse af en grund SV for Azorerne.

I december 1898 passerede den danske bark *Embla* en grund, som i 1876 blev seet fra barken *Soolø* paa omtr.

N. Br.  $38^{\circ} 5'$ ; V. Lg.  $37^{\circ} 23'$ .

---

## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Vestindien.

### 136. Tænding af fyr paa øen Mona. Store Antiller.

Omtrent den 1ste mai 1900 tændes paa O-pynten af øen *Mona* et hvidt blinkfyr, der hver 3 minutter viser et blink. Flammens høide 71.6 m. Synsvidde 20 kvml. Taarnets høide 14.9 m.

N. Br.  $18^{\circ} 2' 43''$ ; V. Lg.  $67^{\circ} 50' 30''$ .

---

### Yucatan. Mexikanske golf.

### 137. Nyt fyr paa Kap Catoche.

Paa kap *Catoche* er tændt et hvidt lynfyr, der hver 10 sek. viser 4 lynblink. Flammens høide 13 m. over høivande. Synsvidde 12.7 kvml.

Omtr. N. Br.  $21^{\circ} 35' 50''$ ; V. Lg.  $87^{\circ} 4' 10''$ .

### 138. Nyt fyr paa øen Contoi (Contoy). Mexikanske Golf.

Omtrent 350 m. fra nordenden af øen *Contoi* er tændt et hvidt lynfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink.

Flammens høide 13 m. over høivande. Synsvidde 12.7 kvml.

Omtr. N. Br.  $21^{\circ} 38' 0''$ ; V. Lg.  $86^{\circ} 48' 0''$ .

---

*Spanien.* *Portugal* er erklæret for pestfri.  
*Brasilien.* Havnene i *Paraguay* er erklæret for smittefri.  
*Buenos Aires* er erklæret for mistænkelig for pest.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

#### 139. Karantænebestemmelser.

*Norge.* Ved kongelig kundgjørelse af 18de april d. å. er det bestemt, at byen *Sydney* i *Australien* skal ansees smittet af den orientalske pest.

Samtidig kundgjøres, at byen *Oporto* i *Portugal*, havnene i *Japan*, *Mozambique*, derunder *Lorenzo Marques* og *Madagaskar*, der ved kundgjørelser af 22de august, 10de oktober og 5te december 1899 samt 19de marts 1900 blev erklærede smittede af pesten ikke længere skal ansees som pestsmittede.

*Danmark.* I *Port Said* er konstateret pest.

*Tyrkiet.* Skibe fra *Port Said* underkastes 10 dages karantæne, medmindre de der kun have fyldt kul under tilsyn af sundhedsvæsenet.

Varer fra *Alexandria* underkastes lægetilsyn.

*Italien.* *Port Said* er erklæret for pestsmittet. *Portugal* er erklæret for pestfri.

*Grækenland.* Skibe fra *Ægypten* underkastes 10 dages karantæne i *Delos*.

*Gibraltar.* *Port Said* er erklæret for pestsmittet.

*Malta.* Skibe fra *Ægypten* underkastes 12 dages karantæne.

*Sverige.* *Ægypten* og *Aden* er erklæret for pestsmittede. *Kobe* og *Osaka* er erklærede for pestfri.

## Tyskland.

#### 140. Mineøvelser i Elben ved Cuxhaven og i Jade.

I tiden fra 20de juni til 19de august d. å. finder mineøvelser sted i *Elben* ved *Cuxhaven*.

Ligesaa fra 5te juni til udgangen af august i *Jade* samt fra mai til august i *Weser*.

Minefelterne er afmærkede.

## Tillæg til I.

### Norge.

#### 141. Forestaaende forandringer af ældre og anbringelse af nye fyrlamper i aaret 1900.

Paa grund af reparation vil *Lille Torungen* fyr N. Br.  $58^{\circ} 24' 40''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 47' 55''$  være slukket fra 15de mai til 15de juli 1900.

Foruden de i fyrfortegnelsen for 1900 pag. 155 og 156 omhandlede forandringer af ældre og anbringelse af nye fyre og fyrlamper vil følgende nybygninger og forandringer foretages i løbet af sommeren 1900. (Efterretninger for sjøfarende no. 1/1, 1900).

#### I. Forandringer.

*Svinøen* fyr ved *Balstad*, N. Br.  $68^{\circ} 2' 50''$ , O. L.  $13^{\circ} 34' 35''$  vil faa en rød sektor fra fri østenom *Mjaagrundskallen* gennem V til lysgrændsen N  $74^{\circ} V$ .

*Bonetskjær* fyrlampe ved *Indre Kvarø*, N. Br.  $66^{\circ} 29' 10''$ , O. Lg.  $12^{\circ} 59' 45''$  vil faa en rød sektor fra fri østenom *Skarneset* gennem S til fri østenom *Gaasen*.

*Sørøholmen* fyrlampe ved *Søvig*, der nu staar paa *Nordre Sørøholmen* N. Br.  $65^{\circ} 55' 20''$ , O. L.  $12^{\circ} 23' 40''$  vil blive flyttet til *Søndre Sørøholmen*, N. Br.  $65^{\circ} 55' 0''$ , O. Lg.  $12^{\circ} 23' 40''$ .

*Sletringen* fyr N. Br.  $63^{\circ} 29' 55''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 16' 10''$ . I fyrbygningen, 5.5 m. under Blinkfyret, vil der blive anbragt et bifyr, der vil vise fast rød lys fra fri vestenom *Synstflua* og østover i en vinkel af ca.  $15^{\circ}$ . Lysstyrke 2500, lysvidde 12.6 kvm.

*Titran* fyrlampe paa *Sandholmen* N. Br.  $63^{\circ} 39' 50''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 18' 5''$  vil blive flyttet længer SO paa holmen til N. Br.  $63^{\circ} 39' 45''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 18' 10''$  og vil blive skjernet med rød lys fra fri søndenom *Pruen*.

*Valderhaug* fyrlampe, N. Br.  $62^{\circ} 29' 50''$ , O. L.  $6^{\circ} 8' 20''$  vil blive flyttet ned til stranden.

*Pirholmen* fyr, N. Br.  $60^{\circ} 5' 25''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 11' 15''$  vil blive nedlagt og erstattet med en fyrlampe.

*Belgene* fyrlampe, *Østerelven*, *Fredriksstad*, N. Br.  $59^{\circ} 8' 5''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 58' 25''$  vil blive flyttet noget østover paa holmen.

Følgende fyrlamper vil herefter være tændt fra 15de august til 30te april:

#### *Stagsvoldsholmen*

N. Br.  $68^{\circ} 33' 25''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 16' 0''$ .

#### *Balstadsstrømmen*

N. Br.  $68^{\circ} 33' 35''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 20' 15''$ .

#### *Sandtorv*

N. Br.  $68^{\circ} 34' 0''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 33' 10''$ .

#### *Leikviksund*

N. Br.  $68^{\circ} 38' 0''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 36' 30''$ .

#### *Græsholmen*

N. Br.  $68^{\circ} 40' 15''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 39' 45''$ .

#### *Harstad*

N. Br.  $68^{\circ} 48' 5''$ ; O. Lg.  $16^{\circ} 38' 35''$ .

II. Nye fyrlamper.

*Panvig, Gansfjorden*

N. Br. 58° 57' 35"; O. Lg. 5° 46' 35".

*Mausund, Frøien*

N. Br. 63° 51' 35"; O. Lg. 8° 40' 0".

---

Tillæg til II.

---

142. Karantænebestemmelser.

*Norge.* Ved kongelig kundgjørelse af 23de mai 1900 er det bestemt, at havnene i *Ægypten* og *Manilla* skal ansees smittede af den orientalske pest, og at havnene i *Paraguay* ikke længer skal ansees som pestsmittet.

---



# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarvog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. Juni 1900.

No. 6.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte oiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, høier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 143. En boe fundet i Midt fjorden ved Sandefjord. 144. Husø kapel nedrevet; Utvær V af ytre Sulen; Sognesjøen. — Sverige. (Østersjøen). 145. Nyt fyr ved Klagstorp havn i Sundet; Skånes kyst. — Rusland. (Østersjøen). 146. Forandring af ledfyrene Herrö og Ledskär i Led-Sund; Ålandsøerne. — Danmark. 147. Kjendingsflag for lodsfartøier. (Nordsjøen). 148. Forestaaende forandring af Blaaavands-Huk fyr. 149. Tænding af fyr og oprettelse af taagesignal paa Ruberg-Knude; Jyllands NV-kyst. (Kattegat). 150. Tænding af Ljushage blinkfyr; Samsø. 151. Forestaaende tænding af fyr; Læsø NV-rev. Nedlægning af taagesignal; Nordre-Rønner. (Sundet). 152. Forandring af fyr udsat; Kronborg. 153. Forstaaende forandring af belysning; afmærkning; Løbet N for Lynetten; Kjøbenhavn. (Lille Bælt). 154. Forestaaende tænding af fyr og slukning af Strib fyr. — Holland. 155. Forandring af

Vlieland fyr; Zeegat van Terschelling. 156. Ombytning af lysbøien Rotterdam N. R. W. med en lys- og lydbøie ved Hollands Huk. — **England.** (*Vestkysten*). 157. Forandring af taagesignalet fra fyret Skerries. — **Irland.** (*Vestkysten*). 158. Nyfundne grunde i indløbet til Shannon-floden. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 159. Vrag afmerket ved Granville. — **Italien.** (*Østkysten*). 160. Forandring af fyret Pedagne; Brindisi. — **Grækenland.** 161. Amorgos fyr forandret; Kykladerne. — **Rusland.** (*Sorte hav*). 162. Fyrskib udlagt i Dnieperbugten. — **Rumænien.** (*Sorte hav*). 163. Inddragning af den elektriske lysbøie ved Constantza.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

**Norge.** 164. Reglement for færdselen gennem Løgerne kanal ved Flekkefjord. — 165. Karantænebestemmelser. — 166. Kompasser upaalidelige i Nord-Qvarken; Bottniske bugt.

### Tillæg til I.

**Norge.** 167. Forestaaende forandring i afmerkningen paa kysten fra Hvalerøerne og til Tananger.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

### Norge.

#### 143. En boe fundet i Midtfjorden ved Sandefjord.

(Vedk. spec.-k. B. 5).

Gjennem søndenfjeldske overlodskontor er indmeldt, at et 15 fods (4.7 m.) fartøi har stødt paa en før ukjendt boe i *Midtfjorden*. Boen ligger omtrent misvisende V af *Kolholmen* omtrent der, hvor tallet 14 staar.

Omtr. N. Br. 59° 3' 57"; O. Lg. 10° 17' 30".

#### 144. Husø kapel nedrevet. Utvær V. af Ytre Sulen. Sognesøen.

(Vedk. spec.-k. B. 24 og Norske Lods VI, side 8).

Ifølge meddelelse til Norges geografiske Opmaaling er *Husø kapel* nedrevet og kirken flyttet til *Ytre Sulen*. Medet i Norske Lods VI, side 8, 14 linier fra neden udgaar derfor.

## Sverige. (Sundet).

### 145. Nyt fyr ved Klagstorp havn i Sundet. Skånes kyst.

Ved *Klagstorp* SVtS fra *Limhamn* i *Sundet* er et nyt havnefyr opført. Fyrbygningen, beliggende paa lastbryggens ende, er et 3.4 m. høit, hvidmalet trætaarn.

Fyret lyser med fast hvidt lys over landgrunden øst for *Höllviken* til S 33° V, med fast rødt lys fra S 33° V til S 69° V over *Bredgrund*, med fast rødt lys fra N 24° V mod *Limhamnslandet*. Lysets høide over vandet 5.4 m. Lysvidde 5 og 3 kvml. Fyret tændtes 22de mai.

Retningerne er retvisende.

N. Br. 55° 31' 14"; O. Lg. 12° 53' 24".

## Rusland. (Østersjøen).

### 146. Forandring af ledfyrene Herrö og Ledskär i Led-Sund. Ålandsøerne.

I *Ledsund* har ledfyret *Herrö* erholdt en rød sektor mellem de retv. peilinger fra N 31° O til N 53° O og ledfyret *Ledskär* ligeledes en rød sektor mellem de retv. peilinger fra S 79° V over V til N 86° V. Forøvrigt er de uforandrede.

## Danmark.

### 147. Kjendingsflag for lodsartøier.

Fartøier, hvormed lodser begive sig til lodsning, skal, naar fartøierne roes, føre en opreist stage med det for lodsampere samt for fyrskibe og andre udstationerede skibe, som kunne afgive lodser, reglementerede kjendingsflag.

Denne bestemmelse træder i kraft fra 1ste juli 1900.

## Danmark. (Nordsjøen).

### 148. Forestaaende forandring af Blaavands-Huk fyr.

I 1900 tændes paa *Blaavands-Huk*, 63 m. N for det nuværende fyr, et hvidt lynfyr, der hver 20 sek. viser tre lynblink. Flammens høide 53.3 m. Synsvidde 19.5 kvml. Fyret vises fra et hvidt firkantet 39 m. høit taarn.

Fyret kan før tændingen brænde til forsøg.

Samtidig med tændingen af det nye fyr slukkes det nuværende og i 1901 borttages fyrbaaken.

### 149. Tænding af fyr og oprettelse af taagesignal paa Rubjerg-Knude. Jyllands NV-kyst.

I 1900 tændes paa *Rubjerg-Knude* ca. 1569 m. SSV for *Maarup* kirke et hvidt lynfyr, der viser afvejlende et lynblink og to lynblink hvert 1/4 minut. Flammens høide 90 m. Synsvidde 23 kvml. Fyret vises fra et hvidt, firkantet 22.5 m. høit taarn, der er sammenbygget med sirenebygningen. Taagesignal med sirene, der afvekslende giver et stød og to stød hvert minut.

N. Br. 57° 26'.7; O. Lg. 9° 45'.6.

## Danmark. (Kattegat).

### 150. Tænding af Ljushage blinkfyr. Samsø.

Den 15de juni 1900 tændes *Ljushage* blinkfyr. Synsvidde 10.5 kvml.

N. Br. 55° 45' 54"; O. Lg. 10° 37' 28".

### 151. Forestaaende tænding af fyr. Læsø NV-rev. Nedlægning af taagesignal. Nordre-Rønner.

I løbet af efteraaret 1900 ventes følgende fyr tændt:

*Læsø-NV-rev* hvide blinkfyr, der viser afvekslende et-blink og to-blink hver 1/4 minut, blink ca. 1 sek., mørke ca. 13 sek., blink ca. 1 sek., mørke ca. 1 sek., blink ca. 1 sek., mørke ca. 13 sek. Flammens høide 14.1 m. Synsvidde 12 kvml. Lys-

evnen 15 kvml. Linseapparat af 6te orden. Fyret vises fra en rød, 16 m. høi baake med hvid gasbeholder, der staar i 5 m. vand, ca. 627 m. inde paa *Læsø-NV-rev*, ca. 4.6 kvml. VtN  $\frac{1}{2}$  N for *Vesterø* kirke.

N. Br. 57° 17'.4; O. Lg. 10° 46'.5.

Der er ikke vagt ved fyret.

Samtidig med fyrets tænding nedlægges taagesignalet ved *Nordre-Rønner* fyr.

Retningerne retvisende.

Danmark. (Sundet).

**152. Forandring af fyr udsat. Kronborg.**

Slukningen af *Kronborg* fyr og tændingen af et midlertidigt hvidt fast fyr paa *Kronborg-Pynt* er udsat indtil videre.

**153. Forestaaende forandring af belysning. Afmærkning.**

Løbet N for *Lynetten*. *Kjøbenhavn*.

Over *Revshalen* er i O-lig retning gravet et løb med 3.7 m. vand, fra *Inderreden*, N om *Lynetten* og mellem de to bølgebrydere til *Kjøbenhavn* yderred.

Paa N-enden af den S-lige bølgebryder tændes om kort tid et fast fyr, der viser grønt lys fra S 82° V til V, hvidt lys fra V. til N 86° V over 3.7 m. løbet, rødt lys fra N 86° V til N 4° V, grønt lys fra N 4° V til N 56° O, hvidt lys fra N 56° O til N 84° O over 3.7 m. løbet og rødt lys fra N 84° O gennem O. og S. til S 20° V. Flammens høide 4.4 m. Synsvidden og lysevnen 6 $\frac{1}{2}$  kvml. for det hvide, 4 kvml. for det røde og 3 kvml. for det grønne lys. Linseapparat af 6te orden. Graat, rundt 3.1 m. høit jerntaarn.

N. Br. 55° 49'; O. Lg. 12° 37'.3

Samtidig slukkes *Revshaleøen* fyr.

Løbet afmærkes saaledes:

Udenfor bølgebryderne, N-siden af løbet med en rød spidstønde 213 m. N 53° O fra *Lynetten* fyr og S-siden af løbet med en vager med hvid stage og 1 nedadvendt kost 219 m. N 89° O fra sammr fyr.

Indenfor bølgebryderne, N-siden af løbet med 3 røde stager hver med 1 kost og S-siden af løbet med 3 hvide stager hver med en halmvisk.

Alle disse sjømærker ligge i 3.7 m. vand.

Retningerne er retvisende.

Danmark. (Lille Bælt).

**154. Forestaaende tænding af fyr og slukning af Strib fyr.**

I løbet af efteraaret 1900 ventes følgende fyre tændt:

*Strib* faste fyr viser grønt lys fra ca. S 10° O til ca. S 12° V, hvidt lys fra ca. S 12° V til ca. S 15° V, rødt lys fra ca. S 15° V gennem V til ca. N 45° V, grønt lys fra ca. N 45° V gennem N til ca. N 52° O, og hvidt lys fra ca. N 52° O til ca. N 59° O. Flammens høide 20.7 m. Synsvidden 14 kvml. for det hvide lys. Lysevnen i midten af den NO-lige hvide vinkel 21 kvml., i den S-lige hvide vinkel 15 kvml., for det røde lys 11 kvml. og for det grønne lys 9 kvml. Linseapparat af 3die orden. Fyret vises fra et hvidt, firkantet, 21.3 m. høit taarn med røde og graa forsiringer og graat lanternetag, paa *Strib-Odde*.

N. Br. 55° 32' 34"; O. Lg. 9° 45' 39".

Samtidig med fyrets tænding slukkes *Strib* hvide faste fyr.

*Børup Ø.* faste fyr. viser grønt lys fra ca. S 12° V til ca. S 27° V, hvidt lys fra ca. S 27° V til ca. S 36° V, og rødt lys fra ca. S 36° V til ca. S 41° V. Flammens høide 8.8 m. Synsvidden 10.5 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 12.5 kvml. for det hvide, 9 kvml. for det røde og 7 kvml. for det grønne lys. Speilapparat af 5te orden. Fyret vises fra gavlen af en 7.5 m. høi beboelsesbygning, der staar 1.3 kvml. VNV for *Snoghøi* færgested.

N. Br. 55° 31' 41"; O. Lg. 9° 40' 56".

*Børup V.* faste fyr viser grønt lys fra ca. S 75° O til ca. S 72° O, hvidt lys fra ca. S 72° O til ca. S 69° O og rødt lys fra ca. S 69° O til ca. S 63° O. Flammens høide 3.4 m. Synsvidden 8 kvml. Lysevnen 13.5 kvml. for det hvide, 9.5 kvml. for det røde og 8 kvml. for det grønne lys. Speilapparat af

4de orden. Fyret vises fra gavlen af et lysebrunt 4.5 m. høit træhus, der staar ca. 784 m. VSV for *Børup Ø.* fyr.

N. Br. 55° 31' 34"; O. Lg. 9° 46' 18".

*Klippehage* faste fyr viser grønt lys fra ca. S 50° O til ca. S 47° O, hvidt lys fra ca. S 47° O til ca. S 44° O og rødt lys fra ca. S 44° O til ca. S 40° O. Flammens høide 14,4 m. Synsvidden 12 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 13.5 kvml. for det hvide, 9.5 kvml. for det røde og 8 kvml. for det grønne lys. Speilapparat af 4de orden. Fyret vises fra et lysebrunt 3.7 m. høit træhus, der staar paa *Klippehage*.

N. Br. 55° 30' 46"; O. Lg. 9° 37' 7".

*Fænø* faste fyr viser grønt lys fra ca. S 22° O til ca. S 18° O, hvidt lys fra ca. S 18° O til ca. S 14° O og rødt fra ca. S 14° O til ca. S 10° O. Flammens høide 11 m. Synsvidden 11 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 15 kvml. for det hvide, 11 kvml. for det røde og 9 kvml. for det grønne lys. Speilapparat af 4de orden. Fyret vises fra gavlen af et hvidt 6.2 m. høit beboelseshus paa *Fænø* S-ende.

N. Br. 55° 28' 30"; O. Lg. 9° 42' 20".

*Twinsbjerg* NO-ledfyr er et hvidt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af 6° paa hver side af overetlinien. Flammens høide 25 m. Synsvidden 15 kvml. Lysevnen 18 kvml. Speilapparat af 4de orden. Fyret vises fra et lysebrunt, 7,8 m. høit træhus, der staar ca. 878 m. VtS 1/2 S fra *Sandager* kirke.

N. Br. 55° 19'.5; O. Lg. 9° 55'.1.

*Twinsbjerg* SV-ledfyr er et hvidt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af 2° paa hver side af overetlinien. Flammens høide 11.9 m. Synsvidden 12 kvml. Lysevnen 17 kvml. Speilapparat af 4de orden. Fyret vises fra et kvistvindu i et hvidt 7.5 m. høit beboelseshus.

N. Br. 55° 18' 39"; O. Lg. 9° 53' 47".

Holdte overet i S 42° V og N 42° O lede fyrene i over 9.4 m. vand mellem *Aarø-Flak* og *Thorø-Rev*.

*Twinsbjerg* faste fyr viser grønt lys fra ca. N 63° V til ca. N 59° V, hvidt lys fra ca. N 59° V til ca. N 55° V og rødt lys fra ca. N 55° V til ca. N 51° V. Flammens høide 12.7 m. Synsvidden 12 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 15 kvml.

for det hvide, 11 kvml. for det røde og 9 kvml. for det grønne lys. Speilapparat af 4de orden. Fyret vises fra samme bygning som det sidstnævnte fyr.

Peilingerne er retvisende.

## Holland.

### 155. Forandring af Vlieland fyr. Zeegat van Terschelling.

*Vlieland* hvide og røde, faste fyr paa *Hooge Vuurduin* ved landsbyen *Oost Vlieland* er nu forandret. Det viser rødt lys fra S 41° V til S 72° V over *Eierlandsche Gronden*, og fra N 38° V til N 27° V over ydergrunden ved *Terschelling*, iøvrigt hvidt lys. Synsvidden 16 kvml. for det hvide og 12 kvml. for det røde lys. Over *Texelstroom* er det hvide faste lys svagere end tidligere.

Retningerne er retvisende.

N. Br. 53° 17' 48"; O. Lg. 5° 3' 36".

### 156. Ombytning af lysbøien Rotterdam N. R. W. med en lys- og lyd bøie ved Hollands Huk.

Den rød- og sort lodret stribede lysbøie med paaskrift *Rotterdam N. R. W.* ved *Hollands Huk* er ombyttet med en lys- og lyd bøie af samme udseende og samme karakter af fyret.

N. Br. 51° 59' 24"; O. Lg. 4° 3' 54".

## England. (Vestkysten).

### 157. Forandring af taagesignalet fra fyret Skerries.

Fra og med den 4de oktbr. førstk. forandres taagesignalet fra fyret *Skerries* saaledes, at der gives to stød, hvert af  $3\frac{1}{2}$  sek. varighed adskilt af et mellemrum af  $3\frac{1}{2}$  sek. hver 2 min. istedetfor som nu 3 hurtige stød hver 3 min.

---

## Irland. (Vestkysten).

### 158. Nyfundne grunde i indløbet til Shannon-floden.

Tvende grunde, hvorpaa 8.2 m. vand ved spring-lavvande, befinder sig i indløbet til *Shannon*-floden.

Den nordligste ligger paa

N. Br.  $52^{\circ} 38' 50''$ ; V. Lg.  $9^{\circ} 5' 0''$ .

Den sydligste ligger S  $30^{\circ}$  V 0.5 kblg. fra førstnævnte.

---

## Frankrige. (Nordkysten).

### 159. Vrag afmerket ved Granville.

Fartøiet *Adolphe* er sunket 5 kvml. retv. N  $29^{\circ}$  V for *Granville* fyr. En grøn vragbøie er i 5 m. vand udlagt S for vraget.

Omtr. N. Br.  $48^{\circ} 54' 25''$ ; V. Lg.  $1^{\circ} 40' 20''$ .

## Italien. (Østkysten).

### 160. Forandring af fyret Pedagne. Brindisi.

Det faste, hvide fyr *Pedagne* i havnen ved *Brindisi* skal gives en rød sektor over grundene ved *Kap Cavallo*.

Omtr. N. Br.  $40^{\circ} 39' 36''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 59' 37''$ .

---

## Grækenland.

### 161. Amorgas fyr forandret. Kykladerne.

Ved bagbords side af indløbet til *Amorgas* havn er fyret forandret til et rødt, fast fyr, der lyses horisonten rundt.

Flammens højde 40.15 m. Synsvidde 12 kvml.

Omtr. N. Br.  $36^{\circ} 50' 13''$ ; O. Lg.  $25^{\circ} 51' 25''$ .

---

## Rusland. (Sorte hav).

### 162. Fyrskib udlagt i Dnieperbugten.

Et fyrskib er udlagt i 6.7 m. dybde ved N-enden af grunden, som strækker sig ud fra *Verbki Island Dniepers* indløb. Det viser to hvide faste fyre, et fra hver mast.

Flammens højde 12.8 m.

N. Br.  $46^{\circ} 31' 45''$ ; O. Lg.  $32^{\circ} 7' 20''$ .



## Rumænien. (Sorte hav).

163. Inddragning af den elektriske lysbøie ved Constantza (Kunstenjeh).

Den elektriske lydbøie ved indløbet til *Constantza (Kunstenjeh)*, som hvert minut viste 3 grønne blink, er inddraget.

Omtr. N. Br. 44° 9' 10"; O. Lg. 28° 40' 45".

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

#### Norge.

164. Reglement for færdselen gennem Løgerne kanal ved Flekkefjord.

Efterstaaende udkast til *Reglement for færdselen gennem Løgerne kanal ved Flekkefjord* approberes i henhold til § 61 i lov om vasdragenes benyttelse m. v. af 1ste juli 1887 som gjældende indtil videre, saaledes at reglementet straks træder i kraft:

1. Al færdsel gennem kanalen skal foregaa paa saadan maade, at hverken kanalens mærker, bøier, broer, plantninger eller bredder derved beskadiges.
2. Langs kanalskraaningerne maa ingen færdsel finde sted, ligesom de i skraaningerne naturligt voksende træer ikke maa beskadiges.
3. Kanalen maa ikke trafikeres af større dampskibe, fartøier eller flaader, end at disse bekvemt kan svinge i kanalens kurver uden at berøre skraaningerne.

Hvorvidt dette er tilfældet, kan for rutegaende dampskibe i tvilsomme tilfælde bestemmes ved skjøen af 3 mænd, hvoraf havnedirektøren opnævner den ene, Flekkefjord bystyre den anden, hvorhos disse to vælger den 3die som opmand.

Skjønnen betales af Flekkefjord bystyre.



4. Dampfartøier, der befarer kanalen, maa saavidt muligt følge deunes midtlinie, og i kanalens trange passager ikke gaa med større fart, end at skibet ved de vekslende strømhastigheder har god styrefart.
5. Dampskibe, kommende fra modsat kant, maa ikke samtidig stevne ind i kanalen og prøve at passere hinanden.

Det dampskib, som gaar mod strømmen, skal vente, indtil det dampskib, der gaar med strømmen, har passeret angjældende kræppe.

Under strømstille skal indgaaende skibe vente paa det udgaaende.

6. Forat forebygge møder i kanalerne skal dampskibe betimeligt give lydelige fløitesignaler.
7. Dampskibe, der gaar i regelmæssig rute, maa ikke lægge til ved kanalskraaningerne hvorsomhelst, men altid paa samme sted ved dertil særskilt opsatte brygger.
8. Robaade, som møder dampskibe, skal lægge ind til bredden paa kanalkrumningens indre side og vente indtil dampskibet er passeret.

I rette løb afviges til styrbord side.

Dampskibe skal passere baade saa langsomt, at disse ikke ved bølgeslag eller paa anden maade lider skade.

9. De almindelige styringsregler er forøvrigt gjældende.
10. Lægtene eller flaader, som skal varpe gennem kanalen, skal vælge saadan tid, at deraf ingen hindring opstaar for den almindelige færdsel. Trækning langs skraaningerne maa ikke finde sted.
11. Flødning af løst tømmer gennem kanalen er forbudt.

Al flødning maa ske i flaader og paa saadan maade, at færdselen ikke forulempes.

12. Synker et fartøi eller andet, der hindrer færdselen i kanalen, er eieren forpligtet til straks at fjerne samme.

I mangel heraf vil det ske paa vedkommendes bekostning.

13. Beskadiges kanalens mærker, bøier, brygger, fæstigheder, bredder eller plantninger, er den, som har foranlediget beskadigelsen, forpligtet til at erstatte dem.

Herved bortfalder dog ikke det mulig strengere ansvar, som lovgivningen maatte medføre.

14. Overtrædelse af foranstaaende reglement behandles som politisager og straffes med bøder, forsaavidt ikke tilfældet rammes af den almindelige lovgivning.

Bøderne tilfalder Flekkefjords havnekasse.

15. Det nærmeste opsyn med kanalen føres af Flekkefjords havnestyre, der ogsaa paataler overtrædelse af reglementet.

#### 165. Karantænebestemmelser.

*Spanien.* *Port Said* er erklæret for pestsmittet. *Smyrna* og *Petropolis* i *Brasilien* er erklærede for pestsmittede og *Dakar* for smittet af gul feber.

*Tyrkiet.* Skibe fra ægyptiske havne ved *Middehavet* fra *Suez* og *Suezkanalen* underkastes 10 dages karantæne. Skibe fra *Smyrna* underkastes 5 dages karantæne.

*Italien.* Karantænen overfor skibe fra *Port Said* er udvidet til at gjælde overfor alle ægyptiske havne.

*Malta.* Personer fra *Ægypten* og *Smyrna* underkastes 12 dages karantæne. Skibe fra *Ægypten* maa kun anløbe karantænehavnen for at tage kul, proviant og ladning under sundhedsvæsenets kontrol.

*Danmark.* Karantæne er anordnet overfor skibe fra *Port Said*.

*Færøerne.* Karantæneforanstaltningerne overfor *Hull* er ophævede.

*Østerrige.* Karantæneforanstaltninger overfor *Portugal* er ophævede. Indførsel af smittefarlige varer fra *Ægypten* er forbudt.

*Sverige.* Karantæneforanstaltninger overfor *Ægypten* er indskrænkede til kun at gjælde *Port Said*. *Alexandria* og *Rio de Janeiro* er erklærede for pestsmittede. *Smyrna* og *Manilla* er erklærede for pestsmittede.

*Grækenland.* Skibe fra *Smyrna* underkastes 10 dages karantæne. Al indførsel af varer fra *Smyrna* er forbudt.

#### 166. Kompasser upaalidelige i Nord-Qvarken.

##### Bottniske bugt.

I farvandet i *Nord-Qvarken* er der iagttaget magnetiske forstyrrelser, hvorfor skibsførere advares mod at stole paa kompasserne.

## Tillæg til I.

### Norge.

#### 187. Forestaaende forandring i afmerkningen paa kysten fra Hvalerøerne og til Tananger.

I indeværende sommer vil nedenstaaende grunder, som er opmerket med stager med hvide og sorte horisontale striber blive opmerket saaledes som nedenfor anført:

*Hølkeskjærgrunden* i *Angretløbet*, *Hvaler*: i N-kant sort stage og i S-kant hvid stage.

N. Br. 59° 1' 10"; O. Lg. 11° 4' 15".

*Nordre Fugleskjærgrund* i leden nordenom *Kirkeøen*, *Hvaler*: i N-kant sort stage og i S-kant hvid stage.

N. Br. 59° 7' 15"; O. Lg. 10° 59' 40".

*Ramsøgrunden* i leden nordenom *Kirkeøen*, *Hvaler*: i N-kant sort stage og i S-kant hvid stage.

N. Br. 59° 7' 42"; O. Lg. 11° 0' 9".

*Møltkskjærgrunden* i *Torsøkilèn* SO for *Fredrikstad* i O-kant sort stage.

N. Br. 59° 8' 43"; O. Lg. 11° 7' 8".

*Kværnskjærboen* i *Løberen*, *Hvaler*: i V-kant hvid stage.

N. Br. 59° 2' 14"; O. Lg. 10° 58' 50".

*Løberungboen* i *Løberen*, *Hvaler*: i V-kant hvid stage.

N. Br. 59° 5' 14"; O. Lg. 10° 58' 50".

*Mefjæren*, vestenfor *Store Færder*: i V-kant hvid stage.

N. Br. 59° 3' 45"; O. Lg. 10° 30' 25".

*Haraldsboerne* SV for *Sandøsund*: i N-kant sort stage.

N. Br. 59° 3' 4", O. Lg. 10° 26' 30".

*Langgrunden* S for *Hårumlandet*: i N-kant sort stage og i S-kant hvide stage.

N. Br. 59° 30' 21"; O. Lg. 10° 31' 0".

*Storegrunden* ved *Digerudgrund fyr*: i O-kant sort stage.

N. Br. 59° 42' 29"; O. Lg. 10° 35' 52".

*Stedgrunden* nordenfor *Sandspollen* pr. *Drøbak*: i N-kant sort stage.

N. Br. 59° 40' 30"; O. Lg. 10° 34' 46".

*Sydvestgrunden* søndenfor *Langaaren*: i SV-kant hvid stage.

N. Br. 59° 44' 39"; O. Lg. 10° 34' 16".

*Ryggen* nordenfor *Tønsberg tønde*: i V-kant hvid stage.

N. Br. 59° 5' 9"; O. Lg. 10° 20' 0".

*Verjødningen* i *Tønsberg Vestfjord*: i O-kant sort stage.

N. Br. 59° 12' 58"; O. Lg. 10° 22' 30".

*Fisbuboen* i baadleden O for *Fredriksværn*: i SV-kant hvid stage.

N. Br. 59° 0' 38"; O. Lg. 10° 11' 5".

*Rødskjærboen* østenfor *Jomfrulandsrenden*: i N-kant sort stage.

N. Br. 58° 56' 33"; O. Lg. 9° 41' 30".

*Søndre Monseboen* ved *Rævesand*: i N-kant sort stage.

N. Br. 58° 25' 48"; O. Lg. 8° 48' 15".

*Østre Midtgrund* udenfor *Fevig*: i S-kant hvid stage.

N. Br. 58° 21' 12"; O. Lg. 8° 41' 30".

*Kvaregrunden* paa *Kvaasefjorden*: i N-kant sort stage.

N. Br. 58° 5' 42"; O. Lg. 8° 10' 17".

*Stangholmboen* O for *Taanestet*: i NO-kant sort stage.

N. Br. 58° 0' 57"; O. Lg. 7° 42' 46".

*Musafluen* ved *Korshavn*: i O-kant sort stage.

N. Br. 58° 0' 27"; O. Lg. 7° 1' 0".

*Søndre Haaøflue* SO for *Farsund*: i SV-kant hvid stage.

N. Br. 58° 4' 42"; O. Lg. 6° 50' 55".

Endvidere vil

*Tolvfodsboen* udenfor *Oksefjorden*, som nu er merket med en sort stage, blive merket med hvid stage, der lægges i boens V-kant.

N. Br. 58° 32' 51"; O. Lg. 9° 1' 0".

*Midtfjæren* vestenfor *Tananger*, som nu er merket med stage, blive merket med sort bøie, som lægges i boens NO-kant.

N. Br. 58° 55' 45"; O. Lg. 5° 32' 40".

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg. Kristiania. Juli 1900. No. 7.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte oiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Norge.** 168. Nyfunden boe ved indløbet til Soon; Kristianiafjorden' 169. Forestaaende forandringer af fyre. — **Sverige.** (*Skagerak*). 170. Nyt fyrskib ved Griseboerne. (*Kattegat*). 171. Forandret taagesignalisering ved Kullens fyr. (*Østersjøen*). 172. Nyfunden grund nær ved St. Höggarn; nordre del af Stockholms skjærgaard. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 173. Forandring i afmerkningen af Stollergrund; Kieler Föhrde. — **Danmark.** (*Sundet*). 174. Midlertidig forandring af Kronborg fyr. (*Østersjøen*). 175. Grund paa Rødsand ved Gjedser. (*Kattegat*). 176. Forestaaende udlægning af klokkebøie ved Fredrikshavn. 177. Grund afmerket ved Ringebjerg-Sand; Samsø V. 178. Oprettelse af signalstation ved Helsingør. — **Holland.** 179. Dybde aftagen i Huibertgat; Emsfloden. **England.** (*Østkysten*). 180. Lysbøier udlagte paa Sheerness Bar; Medwayfloden. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 181. Grund fundet ved Pointe

de Kerizoc. 182. Tænding af det nye fyr ved Canche; Etaplesbugten. (*Vestkysten*). 183. Grunde fundne ved Brest. 184. Do. do. ved Isle aux Monton. 185. Forstærkning af fyret Grand Charpentier; Loire. 186. Fyrskibet Talais permanent; Gironde. (*Sydskysten*). 187. Tænding af fyret Sant de Marrot og slukning af fyret paa kap Janet; Marseille. — **Spanien.** (*Sydskysten*). 188. Forsvunden bøje ved grunden El Diamante; Cadizbugten. — **Rusland.** (*Azovske hav*). 189. Fyre forandrede ved Genitscheskstræde. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Forenede Stater.** (*Massachusetts og Rhode Island*). 190. Forandring af fyre i Narragansettbugten og i Providencefloden. (*Connecticut*). 191. Taagesignal ved fyret paa den ydre bølgebryder ved New Haven. (*Texas*). 192. Do. oprette ved Red Fish Bar; Galveston Bay. — **Vestindien.** **Mexiko.** 193. Fyr tændt paa Chinchorro Bank; Yucatan. 194. Do. do. paa Blanquilla de Lizardo; Vera Cruz. — **Brasilien.** 195. Do. do. paa Boi pynt; øen San Sebastiao. — **Nordlige Atlanterhav.** 196. Bank fundet paa N-siden af den store Nyfundlandsbank. — **Indiske hav.** 197. En koralkbank V for Nossi—Be; Madagaskars NV-kyst. — **Asien.** **Chinesiske hav.** 198. En sandbank SV for øen Heinau; Tonkingolfen.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

199. Karantænebestemmelser.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

168. Nyfunden boe ved indløbet til Soon.

Kristianiafjorden.

(Vedk. spec.-k. B. 3).

Ved indløbet til *Soon* er fundet en boe paa 4.5 m. (14 fod) vand 90 m. retv. N for *Middelgrunden*. Imellem denne og den fundne boe er 9 m. (28.7 fod) vand. Den vil kunne findes i medene: Stagen paa *Middelgrunden* i O-pynt af *Jøva* og gaarden *Øras* ladebygning paa odden af *Maritangen*.

Omtr. N. Br. 59° 31' 8"; O. Lg. 10° 40' 47".

169. Forestaaende forandring af fyre.

*Svenør* fyr, N. Br. 58° 58' 5"; O. Lg. 10° 9' 20", vil efter forandringen blive tændt den 20de juli.

Fyrets karakter bliver som før fast med 2 paa hinanden følgende formørkelser hvert  $\frac{1}{2}$  minut, og det vil som tidligere vise rødt lys over de ydre *Rakkeboer* fra S 62° V — fri søndenom *Søndre Skarbohaus* — til S 78° V — vel fri søndenom *Herregaardsboen*, *Bratboen* og *Hellene* samt desuden fra N 52° O — fri søndenom *Lyngholmhausen* til N 79° O — fri søndenom *Sydostgrunden* —; forøvrigt *hvidt*.

Rødt jerntaarn.

Lysets høide over H. V. 40.3 m.

Bygningens høide over grunden 18.7 m.

Lysets intensitet 8780.

Lysvidde 17.5 kvml.

Taagesignal: *Kanon.* 1 Skud hvert 10de minut.

*Lille Torungen* fyr, N. Br.  $58^{\circ} 24' 40''$ ; O. Lg.  $8^{\circ} 47' 55''$ ; vil efter reparationen blive tændt den 15de juli.

*Oksø* fyr, N. Br.  $58^{\circ} 4' 15''$ ; O. Lg.  $8^{\circ} 3' 30''$ . Det nye fyr vil blive tændt 15de september d. å. og vise 2 tæet paa hinanden følgende lynblink hvert 10de sekund.

Lysets intensitet ca. 300 000.

Lysvidde 19 kvml.

Hvidt jerntaarn.

Lysets høide over H. V. 47.0 m.

Bygningens høide over grunden 36.0 m.

*Utvær* fyr, N. Br.  $61^{\circ} 2' 15''$ ; O. Lg.  $4^{\circ} 30' 55''$ , vil blive tændt 15de september 1900. Det vil vise 1 lynblink hvert 3die sekund.

Lysets intensitet ca. 200 000.

Lysvidde 19 kvml.

Rødt jerntaarn.

Lysets høide over H. V. 47 m.

Bygningens høide over grunden 35 m.

*Hellisø* fyr, N. Br.  $60^{\circ} 45' 5''$ ; O. Lg.  $4^{\circ} 42' 55''$ . Jerntaarnet, der nu er rødt med hvidt belte, vil i sommerens løb blive malet rødt med 2 hvide belter.

*Ytterøerne* fyr, N. Br.  $61^{\circ} 34' 15''$ ; O. Lg.  $4^{\circ} 41' 10''$ . Jerntaarnet, der nu er rødt, vil i sommerens løb blive malet rødt med 1 hvidt belte.

*Rundø* fyr, N. Br.  $62^{\circ} 24' 50''$ ; O. Lg.  $5^{\circ} 35' 30''$ . Jerntaarnet, der nu er rødt med 1 hvidt belte vil i sommerens løb blive malet rødt med 2 hvide belter.

*Valsøeren* fyr (fortegnelsen no. 418) vil blive flyttet ud paa slaggrunden, hvor merkesøilen stod, og vil fra tændingstid, 1ste august, lyse saaledes:

*Hvidt* fra fri nordenom *Kvalø* til fri søndenom *Langholmflua* (som tidligere); derfra rødt gennem N og O til  $N 66^{\circ} O$  — fri søndenom *Svinøflua* —; derfra hvidt til fri nordenom *Leiskjærfluen* (*Massøgalten*); derfra grønt til lysgrænsen, hvor tidligere rødt.

Udførlig bekendtgørelse senere.

## Sverige. (Skagerak).

### 170. Nyt fyrskib ved Griseboerne udenfor Strømstad.

Et dampskib med to master og rød topkugle paa stormasten er udlagt ved grunden *Griseboerne* i SV-lig retning omtrent 1.5 kvml. fra de yderste boer. Fyrskibet er rødmalet med navnet „*Grisbådarne*“ i hvide bogstaver paa begge sider. Det viser 2 hurtig paa hinanden følgende røde blink hvert  $\frac{1}{2}$  minut. Blinkene have en varighed af ca.  $2\frac{1}{2}$  sek. og er adskilte af ca. 6 sek. mørke. Lysets høide over vandet 9.5 m., lysvidden 11 kvml.

Taagesignal med damp sirene, hvormed gives 4 stød hvert minut, hvert stød af 4 sek. varighed fulgt af 4 sek. pause; efter det sidste i gruppen 32 sek. pause.

Er sirenen i uorden gives 4 slag med skibsklokken omtrent hvert minut.

N. Br.  $58^{\circ} 52' 55''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 49' 35''$ .

## Sverige. (Kattegat).

### 171. Forandret taagesignalisering ved Kullens fyr.

Fra 1ste oktober førstk. ombyttes taagesignalet med kanon med et knaldsignal hvert 5te minut.

Sverige. (Østersjøen).

172. Nyfunden grund nær ved St. Höggarn; nordre Del af Stockholms skjærgaard.

En grund 5.8 m. dyb er fundet mellem *Store Höggarn* og *Långholmen* lige ved den i sjøkortet angivne grund med 9.8 m. dybde. En stage med kost er udlagt S for grunden.

Omr. N. Br.  $59^{\circ} 22' 27''$ ; O. Lg.  $18^{\circ} 18' 45''$ .

Tyskland. (Østersjøen).

173. Forandring i afmærkningen af Stollergrund-Kieler Föhrde.

I juli 1900 flyttes bøierne saaledes:

*Stollergrund N*

N. Br.  $54^{\circ} 32' 48''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 11' 45''$ .

*Stollergrund O*

N. Br.  $54^{\circ} 31' 5''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 16' 39''$ .

*Stollergrund S*

N. Br.  $54^{\circ} 30' 2''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 15' 51''$ .

*Stollergrund W*

N. Br.  $54^{\circ} 31' 2''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 8' 10''$ .

*Bülk C*

N. Br.  $54^{\circ} 29' 56''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 8' 3''$ .

*Stollergrund 1*

N. Br.  $54^{\circ} 30' 13''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 14' 11''$ .

*Stollergrund 2*

N. Br.  $54^{\circ} 30' 12''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 11' 0''$ .

En bøie *Stollergrund 3* udlægges i

N. Br.  $54^{\circ} 30' 13''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 8' 57''$ .

Danmark. (Sundet).

174. Midlertidig forandring af Kronborg fyr.

Den 1ste juli 1900 slukkedes *Kronborg* fyr og et midlertidigt hvidt, fast fyr tændtes paa *Kronborg* pynt.

Danmark. (Østersjøen).

175. Grund paa Rødsand ved Gjedser.

En grund med 3.3 m. vand, 2 kblg. lang i SV og NO har dannet sig SSO for den sydlige ende af den over *Rødsand* gravede rende. Grundens SV-ende ligger omtrent 2300 m. i retv. S  $55^{\circ}$  V fra Gjedseres fyr.

Danmark. (Kattegat).

176. Forestaaende udlægning af klokkebøie ved Fredrikshavn.

Omtrent den 1ste august 1900 udlægges en rød, spids klokkebøie udenfor indløbet til Fredrikshavn. Den skal ligge paa omtrent 11 m. vand ca. 3000 m. i retv. S  $60^{\circ}$  O fra fyret paa ydre havns N-lige molohoved, ca. 1 kblg. N for ledtyrenes overetlinie til havnen.

177. Grund afmerket ved Ringebjerg-Sand. Samsø V.

Paa V-siden af *Ringebjerg-Sand* er i 5.6 m. vand en hvid stage med en nedadvendt kost 4706 m. retv. N  $73^{\circ}$  V fra *Onsbjerg* kirke.

178. Oprettelse af signalstation ved Helsingør.

I den nærmeste fremtid vil en signalstation blive oprettet ved *Helsingør*.



## Holland.

### 179. Dybde aften i Huibertgat. Emsfloden.

I *Huibertgat* er dybden i *Borkum* fyrs faste vinkel aften, saa at der O for vagerne *Buiten Huibert* findes steder med 2.5 m. ved dens S-kant og med 5 m. ved dens N-kant, springtids lavvande. Stor forsigtighed bør anvendes ved be-seilingen, saa meget mere som begyndelsen af floden sætter stærkt S-efter.

## England. (Østkysten).

### 180. Lysbøier udlagte paa Sheerness Bar. Medwayfloden.

Paa *Sheerness Bar* er følgende bøier ombyttet saaledes:

Yderbøien er ombyttet med en sort og hvid vandret stribet stumpbøie, der viser hvidt lys med formørkelser. Den heder nu *Cant* bøie og ligger paa

N. Br. 51° 28' 20"; O. Lg. 0° 51' 30".

Mellembøien er ombyttet med en rød og hvid lodret stribet bøie, der viser rødt lys med formørkelse. Den heder nu *Middle Cant* bøie og ligger fra *Minster kirke* i retv. N 8° O, 2.7 kvml. og fra *Garrison Point* fyr i retv. N 67° O.

Inderbøien er ombyttet med en rød og hvid tærnet bøie, der viser hvidt lys med formørkelser. Den heder nu *Cant Edge* bøie og ligger paa

N. Br. 51° 27' 40", O. Lg. 0° 47' 35".

## Frankrige. (Nordkysten).

### 181. Grund fundet ved Pointe de Kerizoc.

En grund paa 0.5 m. ligger ca. 2 kblg. retv. S 76° V fra klippen *Mean Feizoc* paa

N. Br. 48° 39' 20"; V. Lg. 4° 27' 50"

og en anden grund paa 0.5 ca. 1½ kblg. retv. N 45° V fra klippen *Boule'h*.

### 182. Tænding af det nye fyr ved Canche. Etaplesbugten.

Den 15de juli d. å. slukkes det hvide, faste fyr paa det nordlige taarn ved *Canche* og tændes paa det sydlige taarn det nye elektriske hvide lynfyr, der hver 10 sek. viser to lynblink; imellem grupperne 7.5 sek. Lysvidde 48 kvml.

Omtr. N. Br. 50° 31' 24"; O. Lg. 1° 35' 44".

## Frankrige. (Vestkysten).

### 183. Grunde fundne ved Brest.

I det S-lige indløb til *Brest* er følgende grunde fundne:

En 11 m. boe ⅓ kvml. S for *Parquette* taarn.

N. Br. 48° 15' 36"; V. Lg. 4° 44' 18".

En 11 m. boe,

N. Br. 48° 16' 37"; V. Lg. 4° 42' 3".

En 7 m. boe,

N. Br. 48° 14' 39"; V. Lg. 4° 39' 41".

En 6.3 m. boe,

N. Br. 48° 14' 29"; V. Lg. 4° 40' 0".

En 9.3 m. boe,

N. Br. 48° 13' 44"; V. Lg. 4° 42' 10".

En 10 m. boe,

N. Br. 48° 13' 29"; V. Lg. 4° 43' 1".

En 1.9 m. boe,

N. Br. 48° 13' 26"; V. Lg. 4° 43' 43".

En 17 m. boe,

N. Br. 48° 13' 11"; V. Lg. 4° 44' 14".



En 14 m. boe,

N. Br. 48° 13' 8"; V. Lg. 4° 38' 8".

En 7.5 m. boe,

N. Br. 48° 12' 58"; V. Lg. 4° 38' 50".

**184. Grunde fundne ved Ile aux Mouton.**

En 0.8 m. boe er funden ca. 3 kblg. retv. N 75° V fra klippen *Trévarec* paa

N. Br. 47° 46' 27"; V. Lg. 4° 3' 8"

og en 0.5 m. boe 0.5 kvml. retv. N 78° V fra *Ile aux Moutons* fyr.

N. Br. 47° 46' 37"; V. Lg. 4° 2' 28".

**185. Forstærkning af fyret Grand Charpentier. Loire.**

I 1900 forstærkes *Grand Charpentier* fyr og samtidig forkortes blinkene til ca. 1/2 sek. Lysevnen bliver for det hvide lys 28 kvml., for det røde 23 kvml. og for det grønne 20 kvml. Det nye fyr kan brænde til forsøg.

**186. Fyrskibet Talais permanent. Gironde.**

*Talais* fyrskib, der hver 5 sek. viser et hvidt blink, er nu permanent.

N. Br. 45° 30' 42"; V. Lg. 0° 59' 30".

Frankrige. (Sydkysten).

**187. Tænding af fyret Saut de Marrot og slukning af fyret paa kap Janet. Marseille.**

Den 1ste juli 1900 tændes *Saut de Marrot* lynblinkfyr. Det viser hver 15 sek. 3 korte blink. Samtidig slukkedes *Kap Janet* fyr. Se E. f. s. no. 3/86—1900.

**Spanien. (Sydkysten).**

**188. Forsvunden bøie ved grunden El Diamante i bugten ved Cadiz.**

Bøien, som afmærket grunden *El Diamante* i *Cadizbugten*, er sunket.

**Rusland. (Asovske hav).**

**189. Fyre forandrede ved Genitscheskstræde.**

De hvide faste ledfyre paa N-siden af *Genitscheskstrædet* er forandrede til røde, faste fyre. Lysets høide 9.7 og 7.9 m.

**Amerikas Atlanterhavskyster.**

**Forenede Stater.**

Massachusetts og Rhode Island.

**190. Forandring af fyre i Narragansettbugten og i Providencefloden.**

Omtrent den 27de juni 1900 forandredes følgende fyre saaledes.

Paa *Gull Rocks* ved N-siden af det N-lige indløb til *Newport Harbor* forandres det O-lige røde fyr til et hvidt, og det V-lige hvide fyr til et rødt fyr.

*Borden Flats* røde fyr, ved V-siden af løbet i *Mount Hope Bay*, forandres til et hvidt fyr.

*Sabine Point* hvide fyr, ved O-kant af løbet i *Providence River*, forandres til et rødt fyr.

*Fuller Rock* hvide fyr, ved O-kant af løbet i *Providence River*, forandres til et rødt fyr.

*Sassafras Point* røde fyr, ved V-kant af løbet i *Providence River*, forandres til et hvidt fyr.

### Connecticut.

191. Taagesignal ved fyret paa den ydre bølgebryder ved *New Haven*.

Indenfor den østlige ende paa den ydre bølgebryder ved *New Haven* er opsat en sirene. Taagesignal: Hver 20 sek. et signal af 3 sek. varighed. Pause i 17 sek.

### Texas.

192. Taagesignal oprettet ved *Red Fish Bar*.  
*Galveston Bay*.

Ved *Red Fish Bar* nye fyrstation gives nu taagesignal med klokke: Et slag hver 30 sek.

### Vestindien.

193. Fyr tændt paa *Chinchorro Bank*. *Yucatan*. *Mexiko*.

Et hvidt blinkfyr, der hver 30 sek. viser et blink er tændt paa den nordligste af de to *Cays* paa *Chinchorro Bank*. Lysets højde 13 m. Synsvidde 12 kvml. 12 m. høit rødt taarn.

N. Br. 18° 45' 35"; V. Lg. 87° 18' 55".

### Mexico.

194. Fyr tændt paa *Blanquilla de Lizardo* (*Blanka*).  
*Vera Cruz*.

Paa *Blanquilla de Anton Lizardo*, der nu heder *Isla Blanca*, er tændt et hvidt fyr med tre formørkelser. Lysets

højde 9.7 m. Synsvidde 11 kvml. Det vises fra en hvid, trekantet baake paa den vestlige del af revet.

N. Br. 19° 4' 45"; V. Lg. 96° 0' 20".

### Brasilien.

195. Fyr tændt paa *Roi* pynt. *Øen San Sebastiao*.

Paa *Boi* pynt er tændt et hvidt blinkfyr, som hver 10 sek. viser -et blink. Lysets højde 76.2 m. Synsvidde 20 kvml. Fyret lyser fra retv. N 78° V gennem V, S og O til retv. N 58° O.

S. Br. 23° 58' 30"; V. Lg. 45° 15' 20".

### Nordlige Atlanterhav.

196. Bank fundet paa N-siden af den store  
*Nyfundlands Bank*.

Føreren af den britiske damper „*Amasis*“ har meldt, at der paa

omtr. N. Br. 46° 59' 0"; V. Lg. 51° 30' 30"

ligger en bank, som ikke er angivet paa karterne, og hvorpaa der var 16.5 m. til 18.3 m. vand. Efter at have tilbagelagt omtr. 1/2 kvml. var dybden tiltaget til 45.7 m. og efter 3/4 kvml. til 75 m.

Da der var noget taage, kan efter skibsførerens formening den angivne plads være noget unøjagtig.

## Indiske hav.

197. En koralbank V for Nossi—Be. Madagaskars NV-kyst.

En koralbank, hvorpaa paa sine steder kun er 5 m. vand, og som har en længde af 3 kvml. og en bredde af  $1\frac{1}{4}$  kvml., ligger paa

S. Br.  $13^{\circ} 23' 10''$ ; O. Lg.  $48^{\circ} 7' 43''$ .

---

## Asien.

### Chinesiske hav.

198. En sandbanke SV for øen Heinan. Tonkingolfen.

Føreren af et dampskib har meldt, at der ligger en sandbank i havoverfladen paa

omtr. N. Br.  $17^{\circ} 53'$ ; O. Lg.  $108^{\circ} 43'$ .

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

---

#### 199. Karantænebestemmelser.

*Norge.* Ifølge Kongelig Kundgjørelse af 17de juli 1900 er byerne *Smyrna* i *Lilleasien*, *Osaka* i *Japan*, *Rio de Janeiro* i *Brasilien* og *Melbourne* i *Australien* at anse som smittede af den orientalske pest; derimod er *havnene i Argentina* ikke længere at anse som pestsmittede.

*Italien.* Overfor skibe fra *Smyrna* er paabudt de samme karantæneforanstaltninger, som gjælder overfor skibe fra *Ægypten*, *Argentina* og *Paraguay* er erklærede for pestfri. *Rio de Janeiro* er erklæret for pestsmittet.

*Sverige.* *Vera Cruz* og *Coatzacoalcas* i *Mexiko* er erklærede for smittede af gul feber. *Osaka* i *Japan* er erklæret for pestsmittet.

*Østerrige—Ungarn.* Anvendelse af karantæne reglerne overfor pestsmittet sted er paabudt for skibe fra *Smyrna-Bugt*. Indførsel fra *Smyrna* og *Aidin* bugt af smittefarlige varer er forbudt.

*Grækenland.* Skibe fra *Lilleasien* mellem *Adalie* og *Aivali* samt fra de *Sporadiske øer* underkastes 5 dages karantæne. Indførsel af varer fra de nævnte steder er forbudt. Karantænen overfor *Lilleasien*, undtagen

- strækningen *Nova Scala—Focca*, samt overfor *Cykladerne* og *Sporaderne*, er ophævet.
- Tyrkiet.* Skibe fra distriktet *Smyrna* underkastes 10 dages karantæne, og skibene desinficeres. Skibe fra *Tra-bezont* underkastes 1 dags observation.
- Danmark.* *Smyrna* er erklæret for pestsmittet.
- Spanien.* *Rosario* og *Buenos Aires* er erklæret for pestfri. *Korea*, *Kohe* i *Japan*, *Rufisque* i fransk *Vestafrika* er erklæret for smittet af pest, samt *Gambria* i *Vestafrika* og *Vera Cruz* af gul feber.
- Argentina* har erklæret sig fri for pest.

# Efterretninger for søfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

## Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg. Kristiania. August 1900. No. 8.

Af Efterretninger for søfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for søfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk á jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

- Norge.** 200. Tænding af ny fyr lampe ved Risør. 201. Slukning af fyr og tænding af ny fyr lampe; Pirholmen. 202. Tænding af fyr lamper; Sørøholmen; Bonetskjær; Valsøøren. — **Sverige.** (*Sundet*). 203. Vrag afmerket ved Falsterbo Rev. (*Østersjøen*). 204. Nyfunden grund i leden til Båtskärsnäs; Bottniske Bugt. 205. Do. do. ved indløbet til Umeå; Bottenhavet. 206. Do. do. ved leden fra Landsort til Söderteljel. 207. Slukning af Vattklubben og Kråkskjær fyre; Stockholms skjærgaard. 208. Nyfundne grunde i Hudiksvall skjærgaard; Bottniske Bugt. 209. Nyfunden grund ved Kapellskär; Stockholms Norre Skærgård. 210. Grund afmerket i leden Landsort—Södertelje. 211. Do. fundet ved Holmögdags fyr; Norra Qvarnen. 212. Lysbøie udlagt i nordre indløb til Gefle; Bottniske Bugt. 213. Forandret fyrbelysning fra Landsort til Söderteljeviken. 214. Nyfunden grund i leden mellem Furusund og Svenska Högarne. —

**Rusland. Finland.** (*Østersjøen*). 215. Grunden Kristianin Matala afmerket; Wiborgs distrikt. 216. Lodsstationen Michelskär i Helsingfors distrikt nedlagt. 217. Taagesignalet ved Hoglands sydlige fyr forandret. 218. Grunde afmerket paa den ydre red ved Trångsund. — **Danmark.** (*Kattegat*). 219. Grenaa fyre forandret brændingstid. 220. Forestaaende forandring af taagesignalet ved Fredrikshavn. 221. Klokkebøie udlagt ved Fredrikshavn. (*Sundet*). 222. Bygning af bølgebryder N for Trekroner. 223. Belysning forandret; afmerkning; Løbet N for Lynetten. (*Østersjøen*). 224. Fyre slukkede ved Rønne; Bornholm. 225. Farvandet uundersøgt ved Laaland; Femer-Bælt. — **Holland.** 226. Færligt vrag N for øen Terschelling. — **England.** (*Østkysten*). 227. Vrag beliggende NNV fra fyrskibet „Leman and Ower“. 228. Fyrskibet „South Goodwin“ flyttet. (*Kanalen*). 229. Vrag beliggende SV for Dungeness. 230. Udlægning af et fyrskib ved den ødelagte Duc d'Albe NO for Calshot Castle. (*Vestkysten*). 231. Forestaaende forandring af Morecambe Bay fyr. — **Frankrige.** (*Sydskysten*). 232. Do. do. af fyret paa Fort Brescou. — **Østerrig-Ungarn.** (*Istrien*). 233. Belysning forandret ved Fasana. — **Grækenland.** 234. Slukning af fyret Kavo Kalamaki paa øen Skiato. — **Amerikas Atlanterhavskyster. Forenede Stater.** (*Maine*). 235. Baake opført paa Crotch Island Ledge. (*Massachusetts*). 236. Fyr tændt paa Brant Point ved Nautuchet Harbor. (*Louisiana*). 237. Forandring af fyret Port Pontchartrain. — **Sydamerika.** (*Sydskysten*). **Chili.** 238. Bygning af fyr paa øen St. Magdalena; Magellanstrædet.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

239. Karantænebestemmelser. 240. Ny udgave af oversigtskart over dybde- og høideforholde.

### Tillæg til I.

**Norge.** 241. Tænding af nye fyrlamper. 242. Nyfunden boe i østlige indløb til Svenøer baadhavn. 243. Nyfunden boe i løbet „Kalven“ mellem Haøen og Stokø.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

## Norge.

#### 200. Tænding af ny fyrlampe ved Risør.

(Vedk. spec.-k. B. 6).

I *Grønholmsgabet* ved *Risør* vil paa søndre *Grønholmskjær*, løbets N-side, N. Br. 58° 44' 33", O. Lg. 9° 20' 0" blive anbragt en fyrlampe, der vil blive tændt høsten 1900.

#### 201. Slukning af fyr og tænding af ny fyrlampe.

**Pirholmen.**

(Vedk. spec.-k. B. 21).

Den 20de august 1900 vil *Pirholmens* fyr, fyrfortegnelse no. 257, blive nedlagt. Samtidig vil paa samme sted blive tændt en fyrlampe, lyset 7 m. over H. V., karakter okkulterende H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4. Lyser fra S 9° V — fri vestenom *Smaaskjær* — gennem V og N til N 4° O — fri vestenom *Ringskjær* og *Staalø*. Sidstnævnte lysgrænse gaar midt over skjæret „*Ildjernet*“. *Rødt* fra S 12° V — fri østenom *Klammerholmen* — til S 39° V, forøvrigt *hvidt*.

Retningerne er retvisende.

202. Forandring af fyrlamper. Sørøholmen. Bonetskjær og Valsøøren.

*Sørøholmen* fyrlampe, fyrfortegnelse no. 462, er flyttet til *Søndre Sørøholme*, N. Br.  $65^{\circ} 55' 0''$ , O. Lg.  $12^{\circ} 23' 40''$ . Lyset 6.8 m. over H. V. Karakter okkulerende R. H. G. Lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3. Lyser fra N  $31^{\circ}$  O — fri østenom *Vallø-Tvillingerne* og *Løvøgalten* — gennem O og S til S  $4^{\circ}$  V — fri østenom *Rosøgalten*. Grønt fra N  $38^{\circ}$  O — fri vestenom *Alstenøen* — til N  $48^{\circ}$  O fri østenom *Vikholmen*. Rødt fra N  $54^{\circ}$  O — fri vestenom *Rognan* — gennem O. til S. — fri vestenom *Juledagene*. Forøvrigt hvidt.

*Bonetskjær* fyrlampe, fortegnelse no. 469. Lysomraadet er udvidet fra S  $6^{\circ}$  O vestover til S  $28^{\circ}$  V — fri østenom *Gaasen*; rødt lys i denne sektor.

*Valsøørens* fyrlampe, fortegnelse no. 418, er flyttet 30 m. østover og lyser herefter fra S  $85^{\circ}$  V — fri nordenom *Kvaløen* — gennem V, N og O indtil S  $55^{\circ}$  O. Rødt fra N  $77^{\circ}$  V — fri søndenom *Lamholmfluen* — gennem N til N  $65^{\circ}$  O — fri søndenom *Svinøflua*. Grønt fra N  $69^{\circ}$  O — fri nordenom *Massøen* — til lysgrænsen S  $55^{\circ}$  O.

Kompassregernerne er retvisende.

Sverige. (Sundet).

203. Vrag afmerket ved Falsterbo Rev.

Som merke paa vraget af den ved *Falsterbo Rev* strandede damper *Erna* er en grønmalet stage uden toptegn udlagt strax østenom vraget paa 4.5 m. dybde.

N. Br.  $55^{\circ} 19' 30''$ ; O. Lg.  $12^{\circ} 50' 21''$ .

Sverige. (Østersjøen).

204. Nyfunden grund i leden til Båtskärsnäs. Bottniske Bugt.

En hidtil ukjendt grund, hvorpaa 5 m. vand, er fundet i leden til *Båtskärsnäs*. Grunden skal merkes med en stage med kors.

N. Br.  $65^{\circ} 46' 30''$ ; O. Lg.  $23^{\circ} 26' 30''$ .

205. Nyfunden grund ved indløbet til Umeå. Bottenhavet. Ved indløbet til *Umeå* er fundet en grund, hvorpaa 3.5 m. vand.

N. Br.  $63^{\circ} 37' 18''$ ; O. Lg.  $20^{\circ} 24' 30''$ .

206. Nyfunden grund ved leden fra Landsort til Södertelje.

En grund, hvorpaa 2.07 m. vand, er fundet S for *Tallholmarne* ved den nye led fra *Landsort* til *Södertelje*.

N. Br.  $58^{\circ} 49' 38''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 41' 40''$ .

207. Slukning af Vattklubben og Kråkskär fyre. Stockholms skjærgaard.

Den 1ste september fk. slukkes fyrene paa *Vattklubben* og *Kråkskär*. Paa *Vattklubben* opføres en varde 4.5 m. høi af form som en afkortet kegle med sort diagonalt belte og med en cylinder paa toppen. Varden paa *Kråkskär* skal være 4 m. høi og af form som en afkortet kegle.

208. Nyfundne grunde i Hudiksvall skjærgaard. Bottniske Bugt.

V og N for *Innerstö* er fundet følgende grunde:

En 20 fods grund.

N. Br.  $61^{\circ} 33' 40''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 16' 20''$ .

En 19 fods grund.

N. Br.  $61^{\circ} 33' 52''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 16' 20''$ .

En 18 fods grund.

N. Br.  $61^{\circ} 35' 0''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 16' 12''$ .



En 18 fods grund.

N. Br.  $61^{\circ} 35' 12''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 16' 48''$ .

En 12 fods grund.

N. Br.  $61^{\circ} 35' 12''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 17' 17''$ .

Paa grunden NO for *Aftonsvardskäret* er der kun 10 fod ca.  $\frac{1}{2}$  kvml. SOtO for 18 fods grunden. Paa 14 fods grunden N for *Letskär* er der kun 12 fod.

**209. Nyfunden grund ved Kapellskär. Stockholms Norra Skärgård.**

I leden S for *Kapellskär* er fundet en liden grund paa 6.85 m. Den er afmerket med en stage med kryds.

N. Br.  $59^{\circ} 42' 52''$ ; O. Lg.  $19^{\circ} 4' 45''$ .

**210. Grund afmerket i leden Landsort—Södertelje.**

Om kort tid udsættes en sort stage med ballon ved 5.3 m. grunden paa

N. Br.  $58^{\circ} 45' 0''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 49' 39''$ .

**211. Grund fundet ved Holmögads fyr. Norra Qvarken.**

En grund med 7 m. vand er fundet i StO 3.5 kvml. fra *Holmögads* fyr.

Omt. N. Br.  $63^{\circ} 32' 30''$ ; O. Lg.  $2^{\circ} 49' 35''$ .

**212. Lysbøie udlagt i nordre indløb til Gefle. Bottniske Bugt.**

Ved det N-lige indløb til *Gefle* skal paa den mellemste røde bøies plads til forsøg udlægges en lysbøie, som viser rødt eller vexlende rødt og hvidt lys.

N. Br.  $60^{\circ} 43' 45''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 19' 20''$ .

**213. Forandret fyrbelysning fra Landsort til Södertelje-viken. Stockholms og Södermanlands skjærgaard.**

*Grankubben* fyr viser lys med en kort formørkelse hver 10 sek., grønt fra S  $62^{\circ}$  O til S  $43^{\circ}$  O, hvidt fra S  $43^{\circ}$  O til S  $39^{\circ}$  O og rødt fra S  $39^{\circ}$  O til S  $24^{\circ}$  V. Lysets høide 13 m.

Lysvidde for det hvide lys 9 kvml., det røde 6.5 og det grønne 5 kvml.

N. Br.  $58^{\circ} 50' 9''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 39' 10''$ .

*Skoren* fyr viser hvidt, fast lys i farvandet *Grankubben*—*Skoren*. Lysets høide 5.2 m. Synsvidde 9 kvml.

N. Br.  $58^{\circ} 50' 9''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 39' 10''$ .

*Oxnø* fyr lyser med to korte hurtig paa hinanden følgende formørkelser hver 10 sek. Lysets høide 25 m. Synsvidde 9 kvml. *Skoren* og *Oxnø* fyre er overet i S  $50^{\circ}$  O og N  $50^{\circ}$  V.

N. Br.  $58^{\circ} 50' 57''$ ; O. Lg.  $17^{\circ} 37' 16''$ .

*Svarta Hällen* lyser med en kort formørkelse hver 10 sek.; grønt fra S  $29^{\circ}$  O til S  $5^{\circ}$  O, hvidt fra S  $5^{\circ}$  O til S, og rødt fra S til S  $8^{\circ}$  V, forøvrigt hvidt. Lysets høide 3 m. Hvidt fyrhus.

Retningerne er retvisende.

**214. Nyfunden grund i leden mellem Furusund og Svenska Högarne. Stockholms Norra Skärgård.**

I leden mellem *Furusund* og *Svenska Högarne* er fundet en grund med 3.2 m. vand paa

N. Br.  $59^{\circ} 34' 2''$ ; O. Lg.  $19^{\circ} 11' 38''$ .

**Rusland. Finland.**

**215. Grunden Kristianin Matala afmerket. Wiborgs distrikt.**

S for *Pitkupaasi* er midt i farvandet fundet en 5.2 m. grund, *Krissianin Matala*,  $1\frac{5}{6}$  kvml. retv. S  $22^{\circ}$  V fra *Dalskär* baake. Ved grunden er i 73 m. vand udsat en rød stage med rød, opadvendt kost.

N. Br.  $60^{\circ} 27' 8''$ ; O. Lg.  $27^{\circ} 55' 35''$ .

**216. Lodsstation Michelskär i Helsingfors distrikt nedlagt.**

Lodsstationen *Michelskär* er nedlagt.

**217. Taagesignalet ved Hoglands sydlige fyr forandret.**

Taagesignalet ved *Hogland* sydlige fyr gives nu med sirene, der hver 3 minutter giver et stød af 5 sekunders varighed.

**218. Grunde afmerkede paa den ydre red ved Trångsund.**

Ved 10 m. grunden *Nya Peresvjt*, der ligger 1.1 kvml. retv. N 85° O fra øen *Mellansaari* S-spids, er udlagt en hvid stage med sort nedadvendt kost.

N. Br. 60° 36' 46"; O. Lg. 28° 30' 0".

Ved 7.5 m. grunden *Suurenkivenmatala*, der ligger 9.4 kblg. retv. N 30° O fra øen *Tlikarisaari*, er udsat en rød og hvid stribet stage med kryds, hvorunder en ballon.

N. Br. 60° 35' 59"; O. Lg. 28° 30' 25".

Ved 9.1 m. grunden *Salkämatala*, der ligger 8.3 kblg. retv. S 53° O fra øen *Tlikarisaari* er udsat en rød og hvid stribet stage med kryds, hvorunder en ballon.

N. Br. 60° 34' 42", O. Lg. 28° 30' 50".

---

**Danmark. (Kattegat).**

**219. Grenaa fyre forandret brændetid.**

Den 25de juli tændtes det grønne fyr paa *Grenaa* V-molos hoved og det hvide faste fyr paa *Grenaa* S-molo, og de brænder fremtidig hele aaret.

**220. Forestaaende forandring af taagesignal ved Fredrikshavn.**

I efteraaret 1900 oprettes paa *Fredrikshavns* N-molos hoved et taagesignal, der drives med maskinkraft og vil komme til at give to stød hvert minut. Samtidig ophører haandkraftsignalet paa S-moloen.

**221. Klokkebøie udlagt ved Fredrikshavn.**

Klokkebøien udenfor indløbet til *Fredrikshavn* er nu udlagt.

**Danmark. (Sundet).**

**222. Bygning af bølgebryder N for Trekroner.**

N for *Trekroner* bygges en bølgebryder, som begynder ca. 157 m. N for fortet og i N-lig retning vil komme til at strække sig ca. 314 m. ud mod *Kronløb*. Ved N-enden af arbejdsstedet er anbragt to hvide lanterner lodret for hinanden i 0.9 m. afstand, den øverste ca. 4.7 m. over vandet.

Man skal gaa mindst 19 m. udenom lanterneerne.

**223. Belysning forandret. Afmerkning. Løbet N for Lynetten. Kjøbenhavn.**

Den 15de juli 1900 er *Lynetten* fyr tændt og *Revshaleøen* fyr slukket samt 12 fods (3.7 m.) løbet N for *Lynetten* afmerket.

**Danmark. (Østersjøen).**

**224. Fyre slukket ved Rønne. Bornholm.**

Den 1ste august 1900 slukkedes *Rønne-red* to grønne, faste fyre.

**225. Farvandet undersøgt ved Laaland. Femer-Bælt.**

Langs kysten af *Laaland* SO for *Helleborg* er landgrunden med strækningen udenfor denne ud til 10 favne (18.8 m.) dybden nu opmaalt og undersøgt. Der er fundet en boe paa 5 m. mellem 3 og 4 fv. kurverne.

N. Br. 54° 33'.4; O. Lg. 11° 34'.9.

De mange grundstødninger, der i den senere tid har fundet sted paa denne strækning er sandsynligvis foraarsagede ved strømsætninger og vanskeligheden ved at faa paalidelig landkjending. Skibsførere advares derfor fremdeles mod at komme indenfor 10 fv. kurven SO for *Hyllekrog*.

## Holland.

### 226. Farligt vrug N for øen Terschelling.

Et vrug, hvoraf masten rager 1.5 m. over vandet, ligger paa en for skibsfarten farlig plads mellem fyrskibet *Terschelling-Bank* og *Borkum-Riff*.

Omtr. N. Br. 53° 7'; O. Lg. 5° 26'.

## England. (Østkysten).

### 227. Vrug beliggende NNV fra fyrskibet „Leman and Ower“.

I NNV for fyrskibet „*Leman and Ower*“ ligger et vrug, hvoraf masten rager over vandet.

Omtr. N. Br. 53° 26'; O. Lg. 1° 44'.

### 228. Fyrskibet South Goodwin flyttet.

Fyrskibet *South Goodwin* er nu flyttet  $\frac{1}{2}$  kvml. retv. S 79° V hen og ligger nu paa

N. Br. 51° 9'; O. Lg. 1° 28'.

Linien mellem fyrskibet *South Goodwin* og fyrskibet *East Goodwin* gaar indenom bøien *South Goodwin* og i farlig nærhed af grunden.

## England. (Kanalen).

### 229. Vrug beliggende SV for Dungeness.

Et vrug, hvis mast rager over vandet, ligger i S 62° V  $5\frac{2}{3}$  kvml. fra *Dungeness*.

Omtr. N. Br. 50° 50'; O. Lg. 0° 51'.

Vraget er afmerket og 1 kblg. St V fra vraget er et vrug-fyrskib udlagt.

### 230. Udlægning af et fyrskib ved den ødelagte Duc d'Albe NO for Calshot Castle. Southamton Water.

Ved den ødelagte *duc d'Albe* 6.3 kblg. N 58° O fra fyret *Calshot Castle* er nu udlagt et fartøj, der viser to røde faste fyre lodret over hinanden.

Omtr. N. Br. 50° 40' 49"; V. Lg. 1° 17' 40".

## England. (Vestkysten).

### 231. Forestaaende forandring af Morecambe Bay fyr.

Omtrent den 1ste november 1900 forandres det røde blink-fyr paa fyrskibet *Morecambe Bay* til et hvidt blinkfyr, der hver 30 sekunder viser fire blink, hvert af  $1\frac{1}{2}$  sek. varighed med  $1\frac{1}{4}$  sek. mørke mellem blinkene og 20 sek. mellem grupperne. Lysevnen forstærkes. Forøvrigt uforandret.

N. Br. 53° 54'; V. Lg. 3° 31'.

## Frankrige. (Sydkysten).

### 232. Forestaaende forandring af fyret paa Fort Brescou.

I slutningen af 1900 skal fyret paa *Fort Brescou* forandres. Det nye fyr bliver et rødt lynblinkfyr, der hver 5 sek. viser et blink fra et nyt taarn 23.8 m. retv. S 55° 40' V for det gamle. Lysets høide 21 m. Lysevnen 21 kvml.

## Østerrige—Ungarn. (Istrien).

### 233. Belysning forandret ved Fasana.

Paa *Fasana* kirkes klokketaarn er tændt to røde faste fyre lodret for hinanden. Lysets højde henholdsvis 13 og 18 m. over H. V. Synsvidde 10 kvml. Fyrene lyser fra S 10° V gennem V og N til N 10° O, men skjules fra S 17° V til S 25° V af klippen *S. Girolamo* og fra S 35° V til N 75° V af øen *Brioni*.

N. Br. 44° 55' 45"; O. Lg. 13° 48' 15".

Det røde faste fyr paa yderenden af moloen er slukket og et grønt fast fyr tændt; synsvidden 1 kvml.

---

## Grækenland.

### 234. Slukning af fyret Kavo Kalamaki paa øen Skiato.

Siden den 21de juni d. å. er det røde faste fyr *Kavo Kalamaki* paa øen *Skiato* slukket.

Omtr. N. Br. 39° 8'; V. Lg. 23° 29'.

---

## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Forenede Stater.

#### Maine.

### 235. Baake opført paa Crotch Island Ledge. Ost-Penobsco-Bay.

Paa *Crotch Islands Ledge*, der netop er tør ved lavvande, er opført en 6.1 m. høj firkantet baake af granit med sort stage

og sort bur 6.7 m. over H. V. Den staar fra *Deer Island Thorofare* fyr i retv. N 56<sup>1</sup>/<sub>2</sub>° O 1<sup>5</sup>/<sub>16</sub> kvml. og fra den høire side af *Andrews Island* i retv. O.

## Massachusetts.

### 236. Fyr tændt paa Brant Point ved Nantuchet Harbor.

Paa *Brant Point* ved V-siden af indløbet til *Nantuchet Harbor* er tændt et rødt, fast fyr. Lysets højde 6.4 m. Det vises fra en hvid pæl ca. 1 kblg. retv. N 85° O fra *Brant Point* fyr.

## Louisiana.

### 237. Forandring af fyret Port Pontchartrain.

Det hvide, faste fyr med hvidt blink hvert 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> minut ved enden af *Pontchartrain* jernbane, *Milneburg*, S-siden af *Lake Pontchartrain*, er forandret til et hvidt, fast fyr.

---

## Sydamerika. (Sydkysten).

### Chili.

### 238. Bygning af fyr paa øen Sta. Magdalena. Magellanstrædet.

Paa øen *Sta. Magdalena* i *Magellanstrædet* bliver opført et fyrtaarn 34 m. over H. V. Synsvidde 20 kvml.

---

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

#### 239. Karantænebestemmelser.

- Sverige.* Amoy i Beirut er erklæret for pestsmittet.
- Italien.* Beirut og Paraguay er erklæret for pestsmittet. Karantænen overfor Aden er ophævet. Indførsel af huder i lage, klove og hove fra et pestsmittet sted er fremtidig ikke forbudt.
- Tyrkiet.* Karantænen for skibe fra Trabezunt er ophævet. Karantænen for skibe fra Beirut er nedsat til 2 dage, og ophævet overfor Hedjaz i Arabien.
- Grækenland.* Skibe fra Syrien mellem Laodices og Ptolemais og fra Lilleasien mellem Dikeli og Eronta underkastes 10 dages karantæne; al vareindførsel fra disse havne er forbudt. Skibe fra Trabezunt underkastes 1 dags observation; forbudet mod vareindførsel derfra er ophævet.
- Malta.* Skibe fra Syrien og Lilleasien maa kun indtage kul, forraad og ladning i karantænehavnen og passagerer underkastes 12 dages karantæne.

#### 240. Norges geografiske opmaaling.

Udkommet er oversigtskart over dybde- og høideforholde i 1:2400000. Ny udgave med de nyeste dyblodninger og høide-maalinger. Pris kr. 1.00.

## Tillæg til I.

### Norge.

#### 241. Tænding af nye fyrlamper.

Den 1ste september 1900 tændes følgende nye fyrlamper: Sæbuodden, Hitteren, N. Br. 63° 29' 20", O. Lg. 8° 14' 40", Lyset 12,3 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 72, 18, 9, lysvidde 7.2, 4.5, 3.8.

Lyser fra N 7° V — fri vestenom Meflesa og Skaflesa — gennem V og S til S 10° O — fri vestenom Ramsøboen. Rødt fra N 65° V — fri nordenom Skaflua ved Veiholmen — til S 62° V — fri sødenom Mefjordboen —, derfra grønt til S 6° V — fri østenom Hermanssko —; rødt fra S, — fri vestenom Kraaka — til lysgrænsen S 10° O, forøvrigt hvidt.

Brændingstid 1ste aug.—15de mai.

Naboskjær, Brønnø Sund (paa Varden), N. Br. 65° 28' 20", O. Lg. 12° 12' 30". Lyset 3.8 m. over H. V., karakter fast R. G., lysstyrke 2.1.

Lyser fra N 33° O gennem N og V til S 25° V, rødt nordover, grønt sydover.

Brændingstid 15de aug.—30te april.

Trætholmen, Skaalværleden, N. Br. 65° 55' 40", O. Lg. 12° 12' 30". Lyset 5.2 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 57° V — fri nordenom Lille Stappen og Djupbøen — gennem N, O og S til S 1° V. Rødt fra N 45° V — fri vestenom Stappen — til N 25° V — fri østenom Breigrund —; grønt fra N 10° V — fri vestenom Lamholmtarren og Jonsskjær-

*slua* — til N 37° O — *hvidt* i Løbene mellem *Lille* og *Store Stappen* og mellem *Store Stappen* og *Lamholmtarren*.

Brændingstid 15de aug.—30te april.

*Gjeitholmen, Skaalværleden*, N. Br. 65° 58' 45", O. Lg. 12° 15' 40". Lyset 6 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 62° V gennem S og O til N 50° O. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til S 47° V — fri østenom *Breigrund* —, *grønt* fra S 44° V — til S 33° V — over *Ytre Jonsskjær* og *Jonsskjærslusa* —; *rødt* fra S 30° V — fri vestenom *Larsgrund* og *Indre Jonsskjær* — til S 7° V; *hvidt* i løbene mellem *Indre* og *Ydre Jonsskjær* og mellem *Jonsskjærslua* og *Breigrund*.

Brændingstid 15de aug.—30te april.

*Kvalholmen, Lovunvær*, N. Br. 66° 25' 10", O. Lg. 12° 29'. Lyset 10 m. over H. V., karakter okk. H., lysstyrke 72, lysvidde 7.2.

Lyser fra S 84° V gennem V, N og O til S 77° O — fri nordenom *Lyngøsnaget* og *Kvitingen*.

Brændingstid 15de aug.—30te april.

*Klubholmen, Bergsfjord, Finmarken*, N. Br. 70° 15' 30", O. Lg. 21° 46' 20". Lyset 5.8 m. over H. V., karakter okk. H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N 77° V, gennem N og O til S 42° O. *Rødt* fra N 22° O — fri vestenom *Fluskjærfluen* — til N 44° O; forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid 25de aug.—14de april.

*Galten, Sørøen, Finmarken*. Paa sydsiden af indløbet til havnen, N. Br. 70° 44' 25", O. Lg. 22° 43' 50". Lyset 10.3 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 35° V til S 86° V. *Grønt* fra S 55° V til S 71° V — over *Galtegrund* og *Fladøgrund* —. *Rødt* fra S 74° V. — fri søndenom *Fladø* — til sidstnævnte lysgrænse. *Hvidt* i løbene mellem *Sandvikgrundene* og *Galtegrund* og mellem *Fladøgrund* og *Fladø*.

Brændingstid 25de aug.—14de april.

*Kjølæs, Ostfinmarken*, N. Br. 70° 49' 50", O. Lg. 29° 17'. Lyset 9.5 m. over H. V., karakter okk. H., lysstyrke 72, lysvidde 7.2.

Lyser fra N 50° V gennem N og O til S 50° O.

Brændingstid 25de aug.—14de april.

Kompassregernerne er retvisende.

**242. Nyfunden boe i østlige indløb til Svenøer baadhavn.**

(Vedk. spec.-k. B. 5.)

Til Norges geografiske Opmaaling er indmeldt, at der ligger en boe paa 0.3 m. vand i det østlige indløb til *Svenøer* baadhavn. Omtr. N. Br. 58° 58' 1".5, O. Lg. 10° 9' 27".5.

**243. Nyfunden boe i løbet „Kalven“ mellem**

**Haøen og Stokø.**

(Vedk. spec.-k. B. 5.)

I løbet „*Kalven*“ vestenfor *Haøens* S.spids skal der ligge en grund, hvorpaa en større seilbaad har stødt.

Omtr. N. Br. 58° 59' 18"; O. Lg. 9° 49' 40"



# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.      Kristiania.      September 1900.      No. 9.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr. 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Norge.** 244. Tænding af nye fyr lamper. 245. Forandring af fyre og fyr lamper. 246. Tænding af nye fyr lamper. — **Sverige.** (*Kattegat*). 247. Forandring af Kullens fyr. (*Østersjøen*). 248. Nye fyre ved Ångermanelven; Bottniske bugt. 249. Afmærkning af den nyfundne grund ved Holmögadds fyr; Norra Qvarken. 250. Flytning af Trädgårdsgrunds merke; Kalmar sund. 251. Nyt fyr paa Sandsø Sugga i Stockholms skjærgaard. 252. Nyt fyr paa Tjufholmen ved indløbet til Sundsvall. — **Rusland.** **Finland.** (*Østersjøen*). 253. Grunden Winberg afmerket; Finske bugt. — **Tyskland.** (*Østersjøen*). 254. Grunde afmerkede ved Dameshölt og Pelzerhaken; Lübeck bugt. — **Danmark.** (*Kattegat*). 255. Tænding af Læsø NV-Rev fyr udsat. 256. Dybde forøget over Hals Bar; Limtjorden. 257. Løbet over Løgster-Grunde spærret; do. (*Østersjøen*). 258. Nysted havnefyr tændt igen; Laaland S. 259. Mølle nedrevet; Stubbekjøbing

V; Falster. 260. Ny rende afmerket; Mariagerfjord. 261. Løbet Østre-Mærker afmerket; Rødsand; Laaland. 262. Dagmerker paa Siø borttagne; farvandet S for Fyen. — **England.** (*Østkysten*). 263. Udlægning af en lys- og klokkebøje „No. 9 Anson“ i Humberfloden. — **Irland.** (*Nordkysten*). 264. Oprettelse af taagesignalstation ved det østre fyr paa Inishowen. (*Østkysten*). 265. Forandring af fyret Balbriggan. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 266. Do. do. do. paa øen Bas. 267. Inddragning af bøien ved Bergues bank; N for Dunkerque. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Forenede Stater.** (*Syd Carolina*). 268. Tænding af fyret Bull Bay. — **Vestindien.** 269. Forandring af fyret Mona Island. — **Afrika.** (*Nordkysten*). **Algier.** 270. En grund SV for halvøen El-Karouch. 271. Grund i Arzeu havn. — **Tripolis.** 272. Nyfunden grund ved kysten af Tripolis. — **Tunis.** 273. Grunde fundne N for Fratelli-øerne. 274. Forandring af fyret paa Goulettes molo. — **Marokko.** 275. Fyr tændt paa Iles Zafarines. 276. Tænding af det nye fyr Alhucemas og forandring af fyret Malilla. — **Madagaskar.** (*Nordkysten*). 277. Nyt fyr paa øen kap Ambre. — **Asien.** **China.** 278. Tænding af fyr paa Yu Niu San; Tsingtau.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

279. Forandring af lodssignaler for England, Skotland og Irland. — **Tyskland.** 280. Stormsignalstation oprettet ved Schiewenhorst. — **Holland.** 281. Do. do. ved Willemsdorp og ved Lemmer. — 282. Karantænebestemmelser.

### Tillæg til I.

**Norge.** 283. Nøiagtig stedbestemmelse af boen i Midtfjorden ved Sandefjord. 284. Bemærkninger om fyre.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

#### 244. Tænding af nye fyr lamper.

Den 15de september 1900 tændes følgende nye fyr lamper: *Grønningen* ved *Svinør*, N. Br.  $58^{\circ} 1' 25''$ , O. Lg.  $7^{\circ} 15' 15''$ . Lyset 13 m. over H. V., karakter fast H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser mod sjøen fra  $S 85^{\circ} V$  — fri søndenom *Ereholmen* — gennem S til  $S 88^{\circ} O$  — fri søndenom *Merra*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til  $S 13^{\circ} V$  — fri østenom *Gjæslingerne*, grønt over *Grønningboen* mellem  $S 7^{\circ} O$  og  $S 19^{\circ} O$ , rødt fra  $S 34^{\circ} O$  — fri vestenom *Twisteinen* — til sidstnævnte lysgrænse, forøvrigt hvidt.

Derhos ind mod havnen mellem N og  $N 76^{\circ} V$  med hvidt lys.

Brændingstid hele aaret.

*Bondesund, Hardangerfjord.* Paa *Mørkevaagnæset*, N. Br.  $60^{\circ} 8' 0''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 55'$ . Lyset 16.2 m. over H. V., karakter okk H. R., lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra  $N 2^{\circ} O$  — fri østenom *Furhovde* — gennem O til  $S 12^{\circ} O$  — fri østenom *Vestervikpynten* og *Skjærene* ved *Grønnevik*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til  $N 45^{\circ} O$  — fri søndenom *Kraakegrunden*; forøvrigt hvidt.

Brændingstid 15de juli til 15de mai.

*Kvamsø, Hardangerfjord*, N. Br.  $60^{\circ} 21' 35''$ , O. Lg.  $6^{\circ} 17' 5''$ . Lyset 51 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 72, 18, 9, lysvidde 7.2, 4.5, 3.8.

Lyser fra N — fri østenom *Bjelkesnæs* — gjennom O og S til S  $88^{\circ} V$  — fri søndenom *Valandsholmen*. Rødt fra N  $76^{\circ} O$  — fri nordenom *Samlenæs* — gjennom O til S  $69^{\circ} O$  — fri vestenom *Mulen* og *Søverhaggrunden*. Grønt fra S  $62^{\circ} O$  til S  $46^{\circ} O$  — over *Herundsholmerne*; forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid 15de juli til 15de mai.

*Hindø Sund, Søndfjord*, N. Br.  $61^{\circ} 22' 15''$ , O. Lg.  $4^{\circ} 54'$ . Paa *Havneholmboen*, lyset 5.2 m. over H. V., karakter okk. R. G., lysstyrke 10, 5, lysvidde 4, 3.

Lyser med rødt lys fra N  $17^{\circ} V$  — fri østenom *Svetange* — til N  $10^{\circ} V$  — fri vestenom *Frithjofboen* —, derfra grønt gjennom N, O og S til S  $40^{\circ} V$ .

Brændingstid 15de juli til 15de mai.

De angivne kompasretninger er retvisende.

#### 245. Forandringer af fyre og fyrLAMPER.

Fra 1ste oktober 1900 vil følgende forandringer indtræde i lysningen af nedennævnte fyre og fyrLAMPER:

*Svinø* fyr ved *Balstad, Lofoten*, Fyrfortegnelse no. 553, vil vise rødt lys i sektoren mellem S  $26^{\circ} V$  — fri østenom *Mjaagrundskallen* — og fyrets vestlige lysgrænse N  $74^{\circ} V$ . Forøvrigt som før.

*Værholmnaakken* fyrLAMPE, *Røst*, Fyrfortegnelse no. 564, vil vise okkulerende lys, og lyse fra N  $11^{\circ} V$  (nuværende lysgrænse) gennem V og S til S  $70^{\circ} O$  — fri søndenom *Faldene*. Rødt fra S  $30^{\circ} O$  fri vestenom *Tenskjærtarren* og grundene fra *Kvaløen* — til sidstnævnte lysgrænse; forøvrigt *hvidt*.

*Bratskjær* fyrLAMPE, *Røst*, Fyrfortegnelse no. 565, vil vise okkulerende lys, forøvrigt som før.

*Valderhaug* fyrLAMPE, *Søndmøre*, Fyrfortegnelse no. 334, er flyttet ud paa et stenkar ved stranden, og lyser fra S  $51^{\circ} V$  — fri søndenom *Hogstenen* — gennem S og O til N  $57^{\circ} O$  — fri søndenom *Skindbroka*.

Ved *Sletringen* fyr, *Frøien*, Fyrfortegnelse no. 403, er i en høide af 14.5 m. over H. V. (5.8 m. under hovedfyret) an-

bragt et bifyr, der viser fast rødt lys over de ydre fald af *Kya*, mellem N  $4^{\circ} V$  og N  $17^{\circ} V$ , stærkest lys i midten, aftagende til siderne.

Bifyret vil herefter holdes tændt samtidig med hovedfyret.

*Titran* fyrLAMPE, *Frøien*, Fyrfortegnelse no. 404, er flyttet ca. 200 m. sydover og lyser nu fra N  $67^{\circ} V$  gennem V og S til S  $70^{\circ} O$  — fri søndenom *Kallen*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til S  $52^{\circ} V$  — fri søndenom *Sildholmskjærene* — og fra S  $40^{\circ} O$  — fri vestenom *Stabfluerne* — til sidstnævnte lysgrænse; forøvrigt *hvidt*.

*Hellevik* fiskefyr, *Søndmør*, Fyrfortegnelse no. 346, vil herefter vise rødt lys tra N  $31^{\circ} V$  — fri vestenom *Starnesflua* — til N  $4^{\circ} V$ . Forøvrigt som før.

De anførte kompasretninger er retvisende.

#### 246. Tænding af nye fyrLAMPER.

Den 20de september 1900 tændes følgende nye fyrLAMPER: *Grønholmskjær, Risør*, østre indseiling. Paa indløbets N-side, N. Br.  $58^{\circ} 44' 35''$ , O. Lg.  $9^{\circ} 20'$ . Lysets 6.8 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N  $56^{\circ} O$  gennem O og S til S  $78^{\circ} V$ . Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N  $71^{\circ} O$  — fri søndenom *Pershausen* —, grønt fra N  $83^{\circ} O$  — fri nordenom *Jersboen* — gennem O og S til S  $70^{\circ} V$  — fri nordenom *Jagteboen* og *Buviksuggen*. Hvidt i seilleden.

Brændingstid hele aaret.

*Homborgsund* 2 overetfyre.

*Nedre*, paa *Hestvikpynten*, N. Br.  $58^{\circ} 15' 35''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 29' 55''$ , lyset 5.6 m. over H. V., karakter okk. H., lysstyrke 40, lysvidde 6.

Lyser fra S  $33^{\circ} O$  — fri vestenom *Skarveskjær* — gennem S til S  $53^{\circ} V$  — fri østenom *Haralden*.

*Øvre*, 770 m. i retning N  $42\frac{1}{2}^{\circ} O$  fra nedre. Lyset 30 m. over H. V., karakter fast R., lysstyrke 75, lysvidde 7.5.

Lyser overet med nedre fyr i retning S  $42\frac{1}{2}^{\circ} V$  og omtr. 3 grader til hver side, stærkest i overlinien.

Begge fyre overet bærer fri østenom *Havsteinsboen*, *Bergskirke* og *Aalesøboen*, vestenom *Svertinggrund*, *Aslaggen* og *Skjolden*.

Brændingstid hele aaret.

*Humlésund*. Paa NO-pynt af *Bergsø*. N. Br.  $58^{\circ} 14' 20''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 25' 40''$ . Lyset 7.5 m. over H. V., karakter okk. R., lysstyrke 10, lysvidde 4.

Lyser østover fra  $S 78^{\circ} O$  — fri søndenom *Fugleskjærflakket* — til lyset skjules af *Hummeløen*, omtr.  $S 60^{\circ} O$ ; og vestover fra  $S 25^{\circ} V$  — fri vestenom skjærene ved *Malmen* — til lyset skjules af *Bergsø*, omtr.  $S 29^{\circ} V$ .

Brændingstid hele aaret.

*Ledholmen*, *Kristianssandsfjord*. Paa *Holmens* nordpynt, N. Br.  $58^{\circ} 6' 25''$ , O. Lg.  $8^{\circ} 5' 40''$ . Lyset 7.4 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra  $N 51^{\circ} O$  — fri vestenom *Bakmandskjær* — gennem N og V til  $S 38^{\circ} V$  — fri vestenom *Dvergshausen*. *Rødt* fra førstnævnte lysgrænse til  $N 63^{\circ} V$  — fri søndenom *Olafsholmen*. *Grønt* fra  $N 68^{\circ} V$  — fri nordenom *Dvergso* og *Dybingen* — til  $S 65^{\circ} V$  — tri søndenom *Dvergso*; forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid hele aaret.

*Linesund*, *Stavangerfjord*. Paa *Tørskjær*, N. Br.  $59^{\circ} 2' 35''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 41' 15''$ . Lyset 4.1 m. over H. V., karakter okk. H., lysstyrke 40, lysvidde 6.

Lyser fra  $N 43^{\circ} O$  gennem N, V og S til  $S 36^{\circ} O$ .

Brændingstid 15de juli til 15de mai.

*Panvigodden*, *Gansfjord*, N. Br.  $58^{\circ} 57' 40''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 46' 35''$ . Lyset 4.9 m. over H. V., karakter okk. H. R. G., lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra  $N 28^{\circ} V$  gennem N, O og S til  $S 7^{\circ} V$ , fri østenom *Ramsviggrunden*. *Grønt* fra førstnævnte lysgrænse til  $N 4^{\circ} O$ , — fri østenom *Kjærringgrunden* —, *rødt* fra  $N 39^{\circ} O$  — fri vestenom *Marøstenen* — til  $S 7^{\circ} O$  — fri vestenom *Gansflua* —; forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid 15de juli til 15de mai.

## Sverige. (Kattegat).

### 247. Forandring af Kullens fyr.

Det nye fyr tændtes den 8de september sidstleden og samme dag slukkedes det gamle fyr. Det viser et hvidt blink af 0.3 sek. varighed hver 5te sek.

Se E. f. s. No. 3/65—1900.

## Sverige. (Østersjøen).

### 248. Nye fyre ved Ångermanelven. Bottniske bugt.

De i E. f. s. No. 4/99—1900 nævnte fyre ved *Ångermanelven* er nu opførte og tændtes den 19de august sidstleden.

De holdes forøvrigt tændte fra 1ste august til skibsfarten for aaret ophører.

### 249. Afmærkning af den nyfundne grund ved Holmögadds fyr. Norra Qvarken.

En sort stage med to balloner er udlagt nordenfor den i E. f. s. No. 8/211—1900 nævnte grund ved *Holmögadds* fyr.

N. Br.  $63^{\circ} 32' 20''$ ; O. Lg.  $20^{\circ} 49' 20''$ .

### 250. Flytning af Trädgårdsgrunds mærke. Kalmar sund.

Da en grund med 6.5 m. vand er fundet udenfor *Trädgårdsgrunds* stage, er denne flyttet 160 m. VtS fra dens nuværende plads. Da stagen herved kommer til at ligge i den østlige kant af *Grimskärs* faste hvide lysvinkel sydover, saa advares de sjøfarende om natten at ikke holde sig for nær denne kant, men heller gaa frem i vestre del af den nævnte lysvinkel.

### 251. Nyt fyr paa Sandø Sugga i Stockholms skjærgaard.

Det i E. f. s. No. 4/101—1900 nævnte nye fyr paa *Sandø Sugga* tændtes den 5te september sidstleden.

Den skal holdes tændt fra 20de juli til 15de mai.

252. Nyt fyr paa Tjufholmen ved indløbet til Sundsvall.

Paa den vestre pynt af *Tjufholmen* ved indløbet til *Sundsvall*, er opført en fyrlampe, som viser hvidt klippende lys fra S 36½° O til S 30° O samt rødt, klippende lys fra S 30° O til N 55° V. Lysvidde 6.7 og 3.9 kvml. Fyret tændes den 15de september. Brændingstid 1ste august til 15de mai.

N. Br. 62° 22' 48"; O. Lg. 17° 23' 20".

---

Rusland. Finland. (Østersjøen).

253. Grunden Winberg afmerket. Helsingfors—Bergå.  
Finske bugt.

Ved 3.6 m. (12 fod) grunden *Winberg*, 1½ kvml. retv. N 66° O fra *Stora Hästens* N-pynt er i 5.5 m. (18 fod) vand udsat en rød stage med opadvendt kost.

N. Br. 60° 11' 35"; O. Lg. 25° 18' 20".

---

Tyskland. (Østersjøen).

254. Grunde afmerkede ved Dameshöft og Pelzerhaken.  
Lübeck bugt.

Ved grunden O for *Dameshoft* er i 14.5 m. vand udlagt en hvid bøie med 2 trekanter som toptegn med spidserne op og ned.

Omtr. N. Br. 54° 11' 2"; O. Lg. 11° 7' 0".

Ved grunden S for *Pelzerhaken* er paa 13 m. vand udlagt en hvid bøie med to trekanter som toptegn med spidserne ned.

Omtr. N. Br. 54° 4' 54"; O. Lg. 10° 52' 42".

Danmark. (Kattegat).

255. Tænding af Læsø NV-Rev fyr udsat

*Læsø* NV-rev fyr vil paa grund af uforudseede omstændigheder ikke blive tændt i 1900. (Se E. f. s. No. 6/151—1900).

256. Dybde forøget over Hals Bar. Limfjorden.

Den gravede rende over *Hals Bar* er uddybet til 6.9 m. (22 fod) ved dagligt høivande.

257. Løbet over Løgster-Grunde spærret. Limfjorden.

Under uddybningen af løbet over *Løgster-Grunde* og indtil seiladsen gennem det er erklæret aabnet, er det forbudt at passere dette løb.

Danmark. (Østersjøen).

258. Nysted havnefyr tændt igjen. Laaland S.

*Nysted* hvide faste havnefyr tændtes igjen den 1ste september og brænder fremtidig fra 1ste september—1ste december.

259. Mølle nedrevet. Stubbekjøbing V. Falster N.

Møllen V for *Stubbekjøbing*, der benyttedes i merket SV om *Farø*, er nedrevet.

260. Ny rende afmerket. Mariagerfjord.

Den nye gravede rende over barren i indløbet til *Mariagerfjord* er nu afmerket og ledbaakerne opførte.

261. Løbet Østre-Mærker afmerket. Rødsand. Laaland S.

Løbet *Østre-Mærker* over *Rødsand* er nu afmerket paa O-siden med 2 røde stager med kost, der staar i 3.4 m. (11 fod) vand, og paa V-siden med 2 hvide steger med halmvisk i 3.1 m. (10 fod) vand.

**262. Dagmerker paa Siø borttagne. Farvandet S for Fyen.**

De tre dagmerker paa *Siø* er borttagne; paa deres plads staar nu 2.2 m. hvide huse til fyrlamper.

---

**England. (Østkysten).**

**263. Udlægning af en lys- og klokkebøie „No. 9 Anson“ i Humberfloden.**

Den 15de september ombyttedes den sort og hvid lodret stribede bøie no. 9, der ligger  $11\frac{1}{4}$  kblg. N 64° V fra *Salt End* fyr, med en rød lysbøie, merket „No. 9 Anson“, der viser hvidt lys med formørkelser. Bøien er forsynet med klokke.

N. Br. 53° 44'; V. Lg. 0° 16 $\frac{1}{2}$ '.

---

**Irland. (Nordkysten).**

**264. Oprettelse af taagesignalstation ved det østre fyr ved Inishowen.**

Fra 1ste oktober d. å. gives fra det østre fyr ved *Inishowen* med sirene taagesignal saaledes: Hvert minut en høj tone af 2 sek. varighed, derpaa en pause af 3 sek., derefter en dyb tone af 2 sek. varighed, hvorpaa følger en pause af 53 sek.

N. Br. 55° 14'; V. Lg. 6° 56'.

**Irland. (Østkysten).**

**265. Forandring af fyret Balbriggan.**

Den 1ste september 1900 indsattes i *Balbriggan* fyr en grøn vinkel, der lyser over *Cardy Rocks*. Det vil da vise rødt

lys fra S 55° O til S 69° O, hvidt lys fra S 69° O gennem O til N 14° O og grønt lys fra N 14° O gennem N til N 20° V.

Retningerne er retvisende.

N. Br. 53° 37'; O. Lg. 6° 11'.

---

**Frankrige. (Nordkysten).**

**266. Forandring af fyret paa øen Bas.**

Den 22de august 1900 slukkedes fyret paa øen *Bas* og det midlertidige fyr, der hver 25 sek. viser fire blink, tændt. Lysvidde 18 kvml.

**267. Inddragning af bøien ved Bergues bank.**

N for Dunkerque.

Den sorte bøie med paaskrift „No. 1“ ved *Bergues* bank er inddraget.

N. Br. 51° 16' 25"; O. Lg. 2° 18' 15".

---

**Amerikas Atlanterhavskyster.**

**Forenede Stater.**

South Carolina.

**268. Tænding af fyret Bull Bay.**

Den 8de september d. å. tændtes paa NO-enden af *Bull Island* et hvidt fast fyr, der lyser fra retv. N 11° V gennem N, O og S til retv. S 79° V. Lysets høide 14.9 m. Synsvidde 12 kvml.

N. Br. 32° 55' 35"; V. Lg. 79° 33' 53".



## Vestindien.

269. Forandring af fyret paa Mona Island.  
Store Antiller.

Fyret paa *East Cape* paa *Mona Island* viser nu et blink hver 2 minutter og ikke som tidligere angivet hver 3 minutter. Se E. f. s. No. 5/136—1900.

---

## Afrika. (Nordkysten).

### Algier.

270. En grund SV for halvøen El—Karouch eller Sidi Yacoub.

En grund paa 4.5 m. vand ligger 1500 m. retv. N 71° V fra den 360 m. høje top paa *Sidi Yacoub*.

N. Br. 35° 15' 50"; V. Lg. 1° 32' 37".

271. Grund i Arzeu havn.

I *Arzeu* havn ligger en grund paa 4.2 m. vand 450 m. fra kysten og 1110 m. retv. S 2° O fra fyret *Arzeu*.

Omtr. N. Br. 35° 51' 58"; V. Lg. 0° 17' 15".

---

### Tripolis.

272. Nyfunden grund ved kysten af Tripolis.

3 a 4 kvml. af kysten ligger en grund paa 5.2 m omtr. 46 m. lang og 9 m. bred.

N. Br. 32° 26'; O. Lg. 20° 17'.

## Tunis.

273. Grunde fundne N for Fratelli-øerne.

Omtr. 580 m. retv. N 15° O fra den østlige *Fratelli-ø* ligger en boe paa 5 m. og 40 m. retv. SSV fra denne en boe paa 6 m.

Omtr. N. Br. 37° 18' 30"; O. Lg. 9° 24' 33".

274. Forandring af fyret paa Goulettes molo.

Det faste fyr paa *Goulettes* molo er ombyttet med et lynblinkfyr, der hver 10 sek. viser tre lynblink. Det lyser fra N 35° O gennem O og S til S 35° V. Lysvidde 16 kvml.

N. Br. 36° 48' 26"; O. Lg. 10° 18' 46".

---

## Marocco.

275. Fyr tændt paa Iles Zafarines.

Et hvidt, fast fyr med hvidt blus hvert 1/2 min. er tændt paa NV-enden af øen *Isabella II*. Lysets høide 52.07 m. Synsvidde 15 kvml. Øen *Congresso* skjuler fyret i en vinkel af 40°.

Omtr. N. Br. 35° 11' 4"; V. Lg. 2° 25' 18".

276. Tænding af det nye fyr Alhucemas og forandring af fyret Melilla.

Den 9de september sidstleden tændtes det hvide, faste fyr paa øen *Alhucemas*. Lysets høide 37.2 m.; synsvidde 10 kvml. og samtidig forandredes det hvide, faste fyr ved *Melilla* til rødt.

N. Br. 35° 14' 40"; V. Lg. 3° 52' 40".

## Madagaskar. (Nordkysten).

### 277. Nyt fyr paa kap Ambre.

Paa kap *Ambre* paa *Madagaskars* N-kyst er tændt et hvidt blinkfyr, der hvert 5 sek. viser et blink. Lysets høide 65 m., synsvidde 20 kvml. Lyser fra S 67° V gennem V, S og O til S 39° O.

Retningerne er retvisende.

S. Br. 11° 57' 20"; O. Lg. 49° 17' 0".

---

## Asien.

### China.

### 278. Tænding af fyr paa Yu Nui San. Tsingtau. Kiautschou bugten.

I 1900 tændes paa *Yu Nui San* et hvidt, elektrisk fyr, der skal vise lynblink over en vinkel af 30°, fast lys over 12° og to lynblink over 279°. Synsvidde 16 kvml.

Omtr. N. Br. 36° 2' 50"; O. Lg. 120° 15' 10".

## II.

## Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

---

### 279. Forandring af lodssignaler for England, Skotland og Irland.

Fra 1ste januar 1901, skal skibe, der ved *Englands*, *Skotlands* og *Irlands* kyster vil tilkalde lods, gjøre følgende signaler: Om dagen: „*Union Jack*“ med hvid kant heist paa fortoppen, det internationale signal **PT**, det internationale flag **S** (hvidt med en liden, blaa firkant i midten) med eller uden kjendingsstanderen ovenover, eller afstandssignalet, to kugler eller kuglelignende figurer over en kegle med spidsen opad. Om natten: Blaalyt hver 15 minutter, eller et klart, hvidt lys enten blinkende eller vist med korte og hyppige mellemrum lige over relingen i et minut ad gangen. Disse signaler kunne anvendes enkeltvis eller samtidig.

---

## Tyskland.

### 280. Stormsignalstation oprettet ved Schiewenhorst. Danzigbugt.

Paa den høie dyne ved *Schiewenhorst* gives nu stormsignaler. Desuden angives vindretningen og vindstyrken ved *Rix-*

höft og *Brüsterort* saaledes: O og V for signalmasten er anbragt skiver med en viser, der angiver vindretningen, og vindstyrken angives ved arme, der fra masten viser vandret ud mod O og V, en arm betyder 1 og 2, to arme 3 og 4, tre arme 5 og 6 osv. efter Beauforts skala.

N. Br. 54° 20' 28"; O. Lg. 18° 56' 33".

---

## Holland.

### 281. Stormsignalstation oprettet ved Willemsdorp og Lemmer.

Stormsignalstation er oprettet ved *Willemsdorp* og ved *Lemmer*.

---

### 282. Karantænebestemmelser.

- Norge.* Ifølge kongelig kundgjørelse af 1ste september d. å. skal byen *Glasgow* og havnene i *Paraguay* indtil videre ansees smittede af den orientalske pest.
- Sverige.* *Aden* er erklæret for pestfri. *Glasgow* og *Paraguay* er erklæret for pestsmittet.
- Danmark.* *Glasgow* er erklæret for pestsmittet.
- Færøerne.* *Glasgow* er erklæret for pestsmittet.
- Spanien.* *Glasgow* er erklæret for pestsmittet. *Beirut* og provindserne *Trapezunt* og *Aidin* er erklæret for pestsmittede og det øvrige *asiatiske Tyrki* for mistænkeligt.
- Grækenland.* Karantænen er ophævet overfor *Syriens* kyst mellem *Latakien* og *Ptolemais*, dog underkastes skibe fra *Beirut* 2 dages observation og indførsel af varer derfra er forbudt. Observationskarantæne overfor *Trapezunt* er ophævet. Karantænen overfor *Smyrna* er indskrænket til 2 dage.

- Tyrkiet.* Karantænen overfor *Suez-kanalen*, *Suez-bugt* og *Ægyptens* kyst ved *Røde hav* er ophævet. Skibe fra *Alexandria* underkastes 10 dages karantæne. *Smyrna* er erklæret pestfri. Karantænen for skibe fra havne i *Middelhavet*, i *Ægypten* og fra *Røde hav* mellem *Kosseir* og *Massova* er nedsat til 5 dage, dog er der for *Alexandria* 10 dage. Karantænen ovenfor *Beirut* er ophævet.
- Italien.* *Aden* er erklæret for pestfri. Karantænen for skibe fra *Port Said* og *Ægyptens* O-kyst er ophævet. *Hedjar*, *Macao* og *Smyrna* er erklæret pestfri.
- Pillau.* Eftflvert ankommende skib underkastes sundheds eftersyn. Det er forbudt at løbe ind om natten, og lods skal benyttes.

*Havnæslynten* fyr lampe, Fyrfortegnelse no. 144, vil fra 15de oktober blive forandret saaledes, at den røde sektor, der nu kun dækker over *Maageholmene*, vil blive udvidet nordover til N 46° O, saa den ogsaa dækker over „*Steinene*“. „*Steinene*“, der nu er mærket med en 1 stage, *sort* og *hvid*, vil blive mærket med 1 sort stage i N-kant og 1 hvid stage i S-kant.

Kompassstregerne er retvisende.

## Tillæg til I.

### Norge.

#### 283. Nøjagtig stedbestemmelse af boen i Midtfjorden ved Sandefjord.

Den i E. f. s. no. 6/143—1900 nævnte boes plads er:  
N. Br. 59° 3' 58"; O. Lg. 10° 17' 36".

#### 284. Bemærkninger om fyre.

*Svenør* fyr, Fyrfortegnelse no. 89, blev efter forandringen tændt 20de august. Grænserne af de røde sektorer er: for den østre N 52° O og N 81° O, og for den vestre S 77° V og S 60° V. (Se E. f. s. no. 7/169—1900).

*Oksø* fyr, Fyrfortegnelse no. 158. Det nye fyr, visende 2 lynblink hvert 10de sekund, tændtes 15de september. Det gamle faste fyr er slukket, og taarnet vil senere blive nedtaget. (Se E. f. s. no. 7/169—1900).

*Utvær* fyr, Fyrfortegnelse no. 285. Fyret tændtes 15de september. Det viser 1 lynblink hvert 3die Sekund. (Se E. f. s. no. 7/169—1900).

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarvog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg. Kristiania. Oktober 1900. No. 10.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1,00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte oiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

**Norge.** 285. Nyfundne boer i Kristianiafjorden. 286. Berigtiget beliggenhed af en boe søndeufor Havneholmen ved Hindø. 287. Tænding af nye fyrlamper. 288. Do. do. do. 289. Do. af fiskefyrene fra Stat til Kristianssund. — **Sverige.** (*Skagerak*). 290. Ny baake ved Andersbådan; Bohuslens skjærgaard. (*Kattegat*). 291. Forandret taagesignalering ved Kullens fyr; Skånes NV-kyst. 292. Do. do. ved Paternoster fyr. (*Østersjøen*). 293. Forandret afmerkning af en grund i nærheden af Häfringe fyr. 294. Ny lyd- og lysbøie ved Kullagrundet; Skånes S-lige kyst. 295. Bosknösens lyd- og lysbøie ved Landsort. — **Danmark.** (*Kattegat*). 296. Løbet Slusen afmerket; Anholt's NV-rev. 297. Hirsholm havn uddybet. 298. Stage nedlagt ved Kobbergrunden; Læsø. (*Østersjøen*). 299. Fyr tændt ved Rønne havn; Bornholm. 300. Dybden forøget i Christiansø havn. (*Sundet*). 301. Kronborg tyr atter tændt. (*Færøerne*).

302. Bank forgjæves eftersøgt. (*Island*). 303. Oplysninger ang. Islands Ø- og S-kyst. 304. Do. om Hornafjördr; Islands S-kyst. — **Holland**. 305. Fyr tændt ved Scheweningen. — **England**. (*SV-kysten*). 306. Tænding af fyret Pendeen og oprettelse af taagesignal. 307. Do. do. The Foreland; Bristolkanalen. — **Skotland**. (*Vestkysten*). 308. Do. af et fyr ved indløbet til Irvine; Firth of Clyde. 309. Slukning af fyret ved Port Patrick; tænding af fyret Killantringan og oprettelse af taagesignal; Clydefloden. — **Frankrige**. (*Nordkysten*). 310. Forandring i afmærkningen ved Carentan. 311. Do. af Roches Douvres fyr. 312. Four fyr forandret. (*Vestkysten*). 313. En boe i bugten La Forest. 314. En boe vestenfor klippen Men—Du ved pynten af Trévignon. 315. En boe i bugten ved Succinio. — **Afrika**. **Algier**. 316. Grund fundet SO for kap Rose. 317. Fyrskibet ombyttet med lysbøje ved Agha. — **Amerikas Atlanterhavskyster**. **Britisk Nordamerika**. (*New Foundland og Canada*). 318. Oprettelse af Lloyds signalstationer. — **Forenede Stater**. (*Maine*). 319. Taagesignal oprettet ved fyret Blue Hill Bay. — **Vestindien**. *Øen Tobago*. 320. Forestaaende tænding af et fyr ved Scarborough. — **Mexiko**. 321. Tænding af fyrene Blanquilla og El Rizo; Vera Cruz. — **Yukatan**. (*Østkysten*). 322. Do. af fyret Punta Moles paa øen Cozumel. — **Australien**. **New Zealand**. 323. Do. af fyr paa East Island ved kap East.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

**Norge**. 324. Plakat af 13de oktober 1900 angaaende forskellige bestemmelser med hensyn til karantæne m. v. i anledning af pest. — 325. Karantænebestemmelser.

#### Tillæg til I.

**Norge**. 326. Tænding af nye fyrlymper.

#### Tillæg til II.

327. Nyt specialkart. Namsenfjord.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

#### 285. Nyfundne boer i Kristianiafjorden.

(Vedk. spec.-k. B. 4).

Ved omhydrograferingen af *Bundefjorden* ved *Kristiania* er fundet en boe paa 3 m. (9 fod) N for *Fuglevanglaget*.

Omtr. N. Br. 59° 44' 52"; O. Lg. 10° 43' 42".

Endvidere er følgende boer fundne, som vedkommer saavel spec.-k. B 4 som spec.-B. 3, nemlig:

1. En boe paa 5 m. (15 fod) i *Kaholmsundet*;  
omtr. N. Br. 59° 40' 46"; O. Lg. 10° 36' 39".
2. En boe paa 3 m. (9 fod) NV for nordre *Kaholmen*;  
omtr. N. Br. 59° 40' 47"; O. Lg. 10° 36' 42".
3. En boe paa 2 m. (6 fod) N for *Nordre Kaholmen*;  
omtr. N. Br. 59° 40' 48"; O. Lg. 10° 36' 54".
4. En boe paa 5 m. (15 fod) N for *Husvikholmen*;  
omtr. N. Br. 59° 40' 34"; O. Lg. 10° 37' 53".

Vedkommende spec.-k. B. 3:

5. En boe paa 8 m. (25 fod) paa *Drøbaksbanken*;  
omtr. N. Br. 59° 39' 5"; O. Lg. 10° 38' 22".
6. En boe paa 7.5 m. (23 fod) N for *Billekrakken*;  
omtr. N. Br. 56° 30' 48"; O. Lg. 10° 36' 48".
7. En boe paa 6 m. (3 favne) ved *Billekrakken*;  
omtr. N. Br. 59° 30' 6"; O. Lg. 10° 36' 44".



8. En boe paa 7 m. ( $3\frac{1}{2}$  favne) ved *Billekrakken*;  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 30' 1''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 37' 8''$ .
  9. Dybden paa *Næskrakken* (det grundeste) er fundet at være kun 0.5 m. (1 fod);  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 29' 12''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 36' 55''$ .
  10. S for *Næskrakken* ligger en grund omtr.  $2\frac{1}{2}$  kblg. lang; hvorpaa i N-enden er 6 m. (3 favne) og længere S 5 m. ( $2\frac{1}{2}$  favne), omtr. beliggenhed af 5 m. boen er:  
N. Br.  $59^{\circ} 28' 35''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 36' 55''$ .
  11. Paa grunden  $1\frac{1}{2}$  kblg. VSV af *Gulholmen* fyr er det grundeste fundet at være kun  $5\frac{1}{2}$  m. (17 fod);  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 26' 2''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 34' 50''$ .
  12. Paa grunden  $5\frac{1}{2}$  kblg. S for *Gulholmen* fyr er dybden kun 5 m. (15 fod). Grunden strækker sig ca. 3 kblg. sydover.
  13. I *Verlebugten* O for *Reiertangen* ca.  $1\frac{1}{2}$  kblg. af land er fundet en boe paa 4 m. (2 favne);  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 25' 4''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 38' 45''$ .
  14. I sydlige indløb til *Soon* er fundet en boe paa  $5\frac{1}{2}$  m. (17 fod)  $\frac{1}{2}$  kblg. af landet paa østsiden;  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 30' 42''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 41' 10''$ .
  15. I *Mossesundet* N for øen *Jøva* ligger en boe paa  $1\frac{1}{2}$  m. (5 fod);  
omtr. N. Br.  $59^{\circ} 30' 14''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 40' 35''$ .
  16. 6 kblg. S for *Jøva* er fundet en boe paa  $3\frac{1}{2}$  m. (11 fod);  
Omtr. N. Br.  $59^{\circ} 29' 30''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 40' 58''$ .
- Samtlige boer vil blive paalagt paa de respektive karter, naar nye oplag udkommer.

**286. Berigtiget beliggenhed af en boe søndenfor**

**Havneholmen ved Hindø.**

(Vedk. spec.-k. B. 26).

Ved stedfunden undersøgelse er en boe søndenfor *Havneholmen* ved *Hindø* flyttet i kartet i retv. NV  $\frac{1}{2}$  N ca. 50 m. Dybden paa den er  $\frac{10}{6}$  favn.

Omtr. N. Br.  $61^{\circ} 22' 10''$ ; O. Lg.  $4^{\circ} 52' 48''$ .

**287. Tænding af nye fyr lamper.**

Den 15de oktober tændes følgende nye fyr lamper:

*Grimsholmen*, østsiden af søndre indløb til *Helligvær*, N. Br.  $67^{\circ} 23' 10''$ , O. Lg.  $13^{\circ} 53' 30''$ . Lyset 9.5 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid og rød, lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra V gennem S til S  $75^{\circ}$  O. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til S  $74^{\circ}$  V — fri søndenom *Kammerboen* — og fra S  $41^{\circ}$  O — fri vestenom *Valløskjær* — til sidstnævnte lysgrænse. Forøvrigt hvidt.

Brændetid 15de august til 30te april.

*Nordkilkklub* ved *Tilthornet*, N. Br.  $68^{\circ} 9' 4''$ , O. Lg.  $15^{\circ} 54' 20''$ . Lyset 10.4 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid og rød, lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N  $26^{\circ}$  V — fri vestenom *Støbvigskallen* — gennem V til S  $6^{\circ}$  V — fri vestenom *Kraakneset* —. Rødt fra N  $34^{\circ}$  V — fri østenom *Hornskjær* og *Masboen* — til S  $20^{\circ}$  V — fri østenom *Snedkerjoholmen*; forøvrigt hvidt.

Brændetid 15de august til 30te april.

*Skogholmen* ved *Valberg*, *Lofoten*, N. Br.  $68^{\circ} 10' 15''$ , O. Lg.  $14^{\circ} 0' 0''$ . Lyset 12.2 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S  $79^{\circ}$  O — fri søndenom „*Stenen*“ — gennem S til S  $24^{\circ}$  V — fri østenom *Kvanholmene*. —. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til S  $43^{\circ}$  O — fri vestenom *Lille-Hella* —, grønt fra S  $30^{\circ}$  O — fri østenom *Flesene* — til S  $8^{\circ}$  O — fri vestenom *Einstein* —, og rødt fra S  $1^{\circ}$  O — fri østenom *Faldene* — til lysgrænsen S  $24^{\circ}$  V; forøvrigt hvidt.

Desuden hvidt ind mod *Valbergviken*.

Brændetid 15de august til 30te april.

*Eggum*, *Lofotens* yderslde N. Br.  $68^{\circ} 18' 30''$ , O. Lg.  $13^{\circ} 43'$ . Paa „*Holmen*“. Lyset 5.2 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S  $87^{\circ}$  V gennem V, N og O til S  $50^{\circ}$  O. Grønt fra førstnævnte lysgrænse til N  $71^{\circ}$  V — fri søndenom *Leibøen* —, derfra rødt til N  $13^{\circ}$  V — fri østenom *Jørsboen* —. Grønt

fra N til N 11° O — over *Gamlehella* og *Smaahella* —. Rødt fra N 23° O — fri vestenom *Kista* og *Honskjær* — til N 59° O — fri nordenom *Borgeflesa* —. Grønt derfra til lysgrænsen S 50° O; forøvrigt hvidt.

Brændetid 15de august til 30te april.

*Storborgen, Borgevær, Lofotens* yderside N. Br. 68° 19' 40", O. Lg. 13° 50'. Lyset 25.7 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 41° V gennem V, N og O til S 48° O — fri vestenom *Natvoren*. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N 72° V — fri søndenom *Honsgrunden* —; grønt derfra til N 12° V — fri østenom *Sagbergskallen* —; rødt fra N 1° V — fri vestenom *Revelen* — til N 59° O — fri søndenom *Heklan* —; grønt fra N 63° O — fri nordenom *Brødrene* og *Stampene* — til lysgrænsen S 48° O, forøvrigt hvidt.

*Leiskallen*, 7 m. dyb, ligger i lysgrænsen N 63° O; ligesaa en boe paa 6 m. udenfor *Hønes*. Den førstnævnte bør gaacs søndenom, den sidste nordenom.

Brændetid 15de august til 30te april.

*Kvalnes, Lofotens* yderside N. Br. 68° 20' 40", O. Lg. 13° 59'. Lyset 8.2 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 85° V — gennem N til N 85° O — fri nordenom *Kvitingen* —. Grønt fra førstnævnte lysgrænse til N 35° V — fri østenom *Nean* —; rødt fra N 24° V — fri vestenom *Kvalnesflesene* — gennem N til N 72° O — fri søndenom *Kuten* —; forøvrigt hvidt.

Brændetid 15de august til 30te april.

Den 10de januar 1901 tændes:

*Hæsholmen, Napstrømmen, Lofotens* yderside, N. Br. 68° 13' 20", O. Lg. 13° 28' 20". Lyset 16 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 88° V — fri nordenom *Helbøen* — gennem V, N og O til S 4° O.

Rødt mellem N 52° V og N 24° V over *Føsjan* og *Olgrund* —. Grønt fra N 20° V — fri vestenom *Hellafaldene* — til N 52° O; forøvrigt hvidt.

Brændetid 10de januar til 15de april.

Kompassregernerne er retvisende.

Bredde og længde er angivne efter de i handelen værende karter.

### 288. Tænding af nye fyr lamper.

Den 15de oktober tændes følgende nye fyr lamper:

*Mausund, Frøien*. Paa S-pynt af *Maaø*, N. Br. 63° 51' 35", O. Lg. 8° 40'. Lyset 29.5 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 72, 18, 9, lysvidde 7.2, 4.5, 3.8.

Lyser: 1. fra S 41° O, gennem O til N 76° O — fri søndenom *Sørkraaka* —. Grønt fra førstnævnte lysgrænse til S 71° O — fri nordenom *Singsholmen* —. Rødt fra N 88° O — fri søndenom *Burøerne* — til lysgrænsen N 76° O; forøvrigt hvidt.

2. fra N 4° O — fri vestenom *Perarentstarren* — gennem N til N 61° V. Rødt fra N 8° V — fri østenom *Askjærfluerne* og *Lykboklakkene* — til lysgrænsen N 61° V. Hvidt i farvandet mellem *Perarentstarren* og *Askjærfluerne*; i denne hvide sektor ligger imidlertid længere nord *Favntarren, Morfluerne* og *Rambjørfluerne*.

Brændetid 1ste august til 15de mai.

*Kalholmen, Sulen*, N. Br. 63° 51' 10", O. Lg. 8° 25' 30". Lyset 10.8 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra S 70° V gennem V og N til N 71° O — fri nordenom *Brandholmskjærene* —. Grønt fra førstnævnte lysgrænse til V — fri nordenom *Gulskiten* og *Heimflua* —; rødt fra N 82° V — fri søndenom *Fjeldratrevet* og *Haanfluerne* — gennem N til lysgrænsen N 71° O; forøvrigt hvidt.

Brændetid 1ste august til 15de mai.

*Florø*. Paa søndre *Rotaftue*, N. Br. 61° 36' 10", O. Lg. 5° 0' 55". Lyset 4.3 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød og grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N 4° O gennem N, V, S og O til N 78° O. Rødt fra førstnævnte lysgrænse til N 77° V — fri søndenom *Langøflue* —; grønt over *Græsskjær* mellem N 85° V og S 85° V; rødt fra S 80° V — fri nordenom *Mortingboen* — til S 47° V; grønt derfra til S 81° O — fri nordenom *Fugleskjær* —; forøvrigt hvidt.

Brændetid 1ste august til 15de mai.

Samtidig sløifes den røde sektor af *Stabben fyr* ind mod *Floro* saa fyret herefter viser hvidt lys horisonten rundt undtagen i sektoren mellem S 80° O og N 89° O — fri nordenom *Fugleskjær* —.

Mærkestagen paa søndre *Rotaflue* inddrages.

**289. Tænding af fiskefyrene fra Stat til Kristianssund N.**

Fiskefyrene fra *Stat* til *Kristiaussund N* tændes strax og holdes tændt indtil videre.

---

**Sverige. (Skagerak).**

**290. Ny baake ved Andersbådan. Bohuslens skjærgaard.**

Ved *Andersbådan* er nu opført en baake, som er 5.9 m. høi, rødmalet samt forsynet med ballon og derover en kost.

N. Br. 58° 27' 43"; O. Lg. 11° 15' 25".

**Sverige. (Kattegat).**

**291. Forandret taagesignalering ved Kullens fyr.**

Skånes NV-kyst.

Taagesignaleringen ved *Kullens* fyr er fra 1ste oktober ombyttet med knaldsignaler. Et knaldsignal affyres hverte 5te minut.

**292. Forandret taagesignalering ved Paternoster.**

Ligesom foregaaende aar vil taagesignaleringen med kanon fra og med den 1ste oktober og saa længe sildefisket varer i farvandet om *Marstrand* blive ombyttet med signalraketter, som exploderer omtrent 200 m. over vandfladen. Taagesignalet forøvrigt uforandret.

**Sverige. (Østersjøen).**

**293. Forandret afmærkning af en grund i nærheden af Häfringe fyr.**

Som følge af „*Maud Castles*“ grundstødning og bjergning maatte lasten delvis udcastes, hvorved vandet over grunden, som før var 5 m., nu er 2.8 m. En stage med kost er udlagt paa N. Br. 58° 36' 5"; O. Lg. 17° 20' 20".

**294. Ny lydbøie ved Kullagrundet. Skånes sydlige kyst.**

Ved *Kullagrund*, beliggende i SO<sup>1</sup>/<sub>2</sub>O og 5 kvml. fra *Trelleborg* er udlagt en lydbøie. Den ved grunden beliggende koniske bøie bliver indtil videre beliggende

N. Br. 55° 19' 10"; O. Lg. 13° 16'.

**295. Bosknösens lyd- og lysbøie ved Landsort.**

Den ved *Bosknösen* udenfor *Landsort* forankrede lyd- og lysbøie er forsvundet den 25de september. Nogen anden bøie bliver indtil videre ikke udlagt.

---

**Danmark. (Kattegat).**

**296. Løbet Slusen afmerket. Anholt NV Rev.**

Løbet *Slusen* over *Anholt* NVrev, ca. 2 kvml. fra *Anholts* NV-pynt, er paa N-siden afmerket med en rød stage med kost og paa S-siden med en hvid stage med halmvisk.

**297. Hirsholm havn uddybet. Hirsholm.**

*Hirsholm* havn er nu uddybet til 3.1 m. (10 fod).

**298. Stage udlagt ved Kobbergrunden. Læsø.**

En hvid stage med 2 nedadvendte koste er i 3.4 m. (11 fod) vand udlagt ved N-enden af *Kobbergrunden*.

N. Br. 57° 14' 42"; O. Lg. 11° 14' 12".

Danmark. (Østersjøen).

**299. Fyr tændt ved Rønne havn. Bornholm.**

Det V-lige af de to grønne, faste ledfyre S for *Rønne* havn er atter tændt.

Brændetid 1ste august til 15de mai.

**300. Dybden forøget i Christiansø havn. Christiansø.**

I *Christiansø* S-lige havn er dybden ved hele bolverket paa O-siden nu ca. 3.7 m. (12 fod). S for bolverket er bygget en 9.4 m. lang tvermolo.

Danmark. (Sundet).

**301. Kronborg fyr atter tændt.**

Den 9de oktober 1900 er *Kronborg* fyr atter tændt og det midlertidige, hvide faste fyr slukket.

Danmark. (Færøerne).

**302. Banke forgjæves eftersøgt.**

Det i karterne V for *Færøerne* paa N. Br. 62° 22', V. Lg. 9° 4' anførte lodskud paa 75 favne er i 1900 forgjæves eftersøgt. Paa det angivne sted og i den nærmeste omegn findes 230 favne uden bund.

Danmark. (Island).

**303. Oplysninger angaaende Islands Ø- og S-kyst.**

1. *Dalatangi* fyr lyser fra N 43° V gennem N, O og S til S 17° V. Lysets høide over høivande 16.6 m.

N. Br. 65° 16'.9; V. Lg. 13° 32'.7.

2. *Fairbakbodi* (*Fairbak Bode*). Efter opmaaling i 1900 ligger *Fairbakbodi* 9.2 kvml. S 69° O for *Kambanes* (*Kampnæs*). Mindste dybde 22.5 m.

N. Br. 64° 45'; V. Lg. 13° 28'.3.

3. *Kambanes* varde. Paa *Kambanes* høieste humpel er reist en varde med en 6.2 m. høi stang.

N. Br. 64° 48'.5; V. Lg. 13° 48'.5.

4. Løb mellem *Kambanes* og *Larungerne*. Mellem det S for *Kambanes* liggende yderskjær og den N for *Larungerne* liggende gruppe af blinde skjær *Hvopa* er der et ca. 3 kblg. bredt løb. Gjennem løbet leder medet: det i *Breiddalen* liggende *Disastadirfell* halvt i skjul af *Thverhamarfell* S-lige affald. Man maa ikke faa S-sjæl i medet, da der ca. 1 kblg. S for dette findes skjær med ca. 5.6 m. vand. Naar *Skruden* trækker til *Kambanes*, kan dette med holdes SV hen. Med uroligt veir kan der staa betydelig strømsø i løbet. I løbet er der dybt vand.

5. Baaker i indløbet til *Berufjördr*. Paa *Skorbein* NO-lige ø, indløbets S-side, 2.75 kvml. N 71½° V fra *Papey* varde, er reist en 5 m. høi baake af form som en trekant med spidsen opad. Paa *Livoldsker*, indløbets S-side, 4.14 kvml. N 131½° V fra *Papey* varde, er reist en 3.4 m. høi stang med to vandrette tverbredder. Paa *Bjarnasker*, indløbets N-side, 5.6 kvml. N 71½° O fra *Papey* varde, er reist en 6.9 m. høi baake af form som et timeglas. *Papey* varde:

N. Br. 64° 35' 42"; V. Lg. 14° 8' 20".

6. Omtrent 0.7 kvml. N 16° O fra skjæret *Hvitingr* er fundet et skjær, hvorpaa der er ca. 1.9 m. vand, lavvande.

N. Br. 64° 24'.5; V. Lg. 14° 26'.0.

7. Ifølge opgivelse fra islandske fiskere ligger et skjær, *Krosakampeyrar*, med 3.7 à 5.6 m. vand ca. 1 kvml. OtN for *Ingolshöfði*, paa ca.

N. Br. 63° 48'.8; O. Lg. 16° 34'.0.

8. I *Medalland-bugt*, *Island* SO-kyst, ligger kystlinien betydelig S-ligere end angivet paa kartet S 68° O for *Langholt* kirke er afstanden fra kirken til kystlinien saaledes 6.2 kvml. Fra dette punkt bøier kysten jevnt af til begge sider, mod N til udløbet af *Skapte Os*, mod V til udløbet af *Kuda Fliot*.

Retningerne er retvisende.

#### 304. Oplysning om Hornafjördr. Islands S-kyst.

Paa *Hvaney* (*Horney*), ved indløbet til *Hornafjördr*, er reist en hvid varde.

N. Br. 64° 14' 5"; V. Lg. 15° 8' 6.

Paa tangen V for *Hvaney* er reist 2 pæle, den bagerste sort med trekant med spidsen nedad, den forreste hvid med et vandret tverbret. Holdte overet lede de i S 79° V og N 79° O mellem *Hvaney* og en sandgrund, som skyder ud fra den O-lige tange. Medet kan først søges, naar *Thinganessker* er passeret, det leder i godt 5.6 m. vand, springtids lavvande, tæt S om sandgrunden. Naar *Hvaney* O-pynt er passeret, bør man derfor holde S-sjæl i medet. Løbet er kun ca. 1/2 kblg. bredt.

Naar handelsstedet er vel fri V for den O-lige tange, kan man styre op mod ankerpladsen, og ankere ca. 2/3 kblg. fra den V-lige tange i medet, *Galten* overet med S-kant af *Hellir*.

Løbet kan paa grund af den voldsomme strøm kun be-seiles i den korte tid ved stille-vande, enten ved høivande eller lavvande. Havnetiden er ca. 6 timer.

Retningerne er retvisende.

## Holland.

#### 305. Fyr tændt ved Scheweningen.

Paa yderenden af *Wandelhoofd* ved *Scheweningen* er tændt et rødt fast fast fyr. Lysets høide 9 m. over vandet. Det lyser over en vinkel af 270°.

N. Br. 52° 7' 0"; O. Lg. 4° 16' 40".

## England. (SV-kysten).

#### 306. Tænding af fyret Pendeen og oprettelse af taagesignal.

Den 26de september d. å. tændtes det nye fyr *Pendeen*. Rundt hvidt taarn 17.1 m. høit. Flammens høide 59.4 m. over høivande. Det viser hver 15 sekunder fire hurtig paa hinanden følgende lynblink; synsvidde 20.5 kvml. fra S 61° V over V og N til N 78° O og over land mellem *Gurnards Head* og fyr-taarnet.

Taagesignal: Hver 2 minutter en tone af 7 sekunders varighed.

N. Br. 50° 9' 50"; V. Lg. 5° 40' 20".

#### 307. Tænding af fyret The Foreland. Bristolkanalen.

Den 28de september d. å. tændtes det nye fyr *The Foreland*. Rundt hvidt taarn 15.2 m. høit, flammens høide 67 m. over spring-høivande. Det viser hver 15 sekunder 4 hurtig paa hinanden følgende lynblink; synsvidden 21.5 kvml. fra N 80° V over N, O til S 67° O.

N. Br. 51° 14' 50"; V. Lg. 3° 47' 5".

## Skotland. (Vestkysten).

#### 308. Tænding af et fyr ved indløbet til Irvine. Firth of Clyde.

Paa baaken ved S-siden af indløbet til havnen ved *Irvine* er den 14de september d. å. tændt et hvidt fast fyr.

N. Br. 55° 36' 10"; V. Lg. 4° 42' 0".

Skibe maa passere nordenom dette fyr.



**309. Slukning af fyret ved Port Patrick. Tænding af fyret Killantringan og oprettelse af taagesignal. Clydefloden.**

Paa *Black Head* omtr. 3 kvml. N for *Port Patrick* er tændt et hvidt gruppe lynblinkfy, som hver 30 sekunder viser to hurtig paa hinanden følgende lynblink. Fyret er kaldt *Killantringan*. Flammens høide 48.8 m. over høivande; synsvidde 19 kvml. Cylindrisk hvidt taarn 21.9 m. høit.

Taagesignal: Hver 90 sekunder tre hurtig paa hinanden følgende toner med sirene, hver af 3 sek. varighed og hvoraf de to første har en dyb og den 3die en høi tone.

N. Br. 54° 51' 40"; V. Lg. 5° 8' 40".

Samtidig slukkedes *Port Patricks* hvide, faste fyr.

---

**Frankrige. (Nordkysten).**

**310. Forandring i afmerkningen ved Carentan.**

Anduvningsbøien udenfor *Carentan* er rød med kegle.

N. Br. 49° 25' 54"; V. Lg. 1° 8' 56".

I *Chenal de Carentan* ligger to hvide og røde bøier, 6 sorte bøier no. 1—11, og 4 røde bøier no. 2—8. I *Passe des Dames* ligger to sorte spidsbøier no. 1 og 3 og to røde spidsbøier no. 2 og 4.

**311. Forandring af Roches Douvres fyr.**

*Roches Douvres* fyr viser nu kun i den N-lige del af de to vinkler uregelmæssige blink.

**312. Four fyr forandret.**

I *Four* fyr er det nu kun i den vinkel af 40°, der vender mod *Landunvez* semafor, at blinkene er delte ved en delvis kort formørkelse.

**Frankrige. (Vestkysten).**

**313. En boe i bugten La Forest.**

Omtrent 220 m. retv. S for klippen „*Le Scoré*“ ligger en boe paa 0.2 m. vand ved spring-lavvande omtrent paa

N. Br. 47° 52' 42"; V. Lg. 3° 57' 33".

**314. En boe vestenfor klippen Men—Du ved pynten af Trévignon.**

En boe, hvorpaa 3 m. vand ved spring-lavvande, ligger omtrent 250 m. retv. V fra klippen *Men-Du*.

Omtr. N. Br. 47° 46' 25"; V. Lg. 3° 50' 43".

**315. En boe i bugten ved Succinio.**

En boe, hvorpaa 0.6 m. vand ved spring-lavvande, ligger 0.77 kvml. retv. S 64° O fra den yderste pynt af *Beg-Lane*.

N. Br. 47° 29' 43"; V. Lg. 2° 43' 25".

---

**Afrika. (Nordkysten).**

**Algier.**

**316. Grund fundet SO for kap Rose.**

En grund med 1.9 m. vand strækker sig ca. 1/2 kblg. i retv. N 6° V fra klippen *Eschiavone*, SO for kap *Rose*.

N. Br. 36° 58' 8", O. Lg. 8° 15' 42".

**317. Fyrskib ombyttet med lysbøie ved Agha.**

Udenfor moloen i *Agha* bugt er fyrskibet ombyttet med en lysbøie, der viser grønt lys. Synsvidde 3 kvml.

N. Br. 36° 46' 6", O. Lg. 3° 4' 15".

---



## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Britisk Nordamerika.

New-Foundland og Canada.

#### 318. Oprettelse af L'loyds signalstationer.

Lloyds signalstationer, der udveksler signaler med skibe, findes paa følgende steder: *Cape Ray, Newfoundland, St. Paul Island* og *Cape St. Lawrence, Cape Breton Island, Heat Point, South Point* og *Southwest Point, Anticosti, Cape Rosier, Flame Point* og *Cape Madalene* paa kysten *Gaspé*, og paa *Amherst Island* af *Madalene Islands*.

---

## Forenede Stater.

Maine.

#### 319. Taagesignal oprettet ved fyret *Blue Hill Bay*.

Ved fyret *Blue Hill Bay* paa øen *Green* paa V-siden af *Blue Hill Bay* er opstillet en tågeklokke.

Taagesignal: Hver 20 sekunder afvekslende et enkelt og et dobbelt slag.

---

## Vestindien.

Øen *Tobago*.

#### 320. Forestaaende tænding af et fyr ved *Scarborough*.

Den 1ste december d. å. tændes ved *Scarborough* paa øen *Tobago* et fast, hvidt fyr 145.7 m. over høivande paa et hvidt 5.8 m. høit taarn, synsvidde 12 kvml.

Omtr. N. Br. 11° 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>', V. Lg. 60° 43'.

## Mexico.

#### 321. Tænding af fyrene *Blanquilla* og *El Rizo*. *Vera Cruz*.

Paa baaken paa NV-kanten af revet *Blanquilla* er tændt et lynblinkfyr, der viser to røde lynblink. Flammens høide over høivande 10 m. Synsvidde 11 kvml. Baaken er trekantet, hvid og rød vandret stribet.

Holdt overet med *Benito Juarez* fyr leder det fra *Anegada de Adentro* til den hvide vinkel i *Sacrificias* fyr.

N. Br. 19° 13' 40'', V. Lg. 96° 6' 5'.

Paa baaken paa SO-enden af revet *El Rizo* udenfor *Anton Lizardo* er tændt et lynblinkfyr, der viser tre lynblink. Baaken er trekantet, rød. Lysets høide 10 m. over høivande, synsvidde 11 kvml.

N. Br. 19° 3' 20'', V. Lg. 95° 55' 15''.

---

## Yucatans östkyst.

#### 322. Tænding af fyret *Punta Moles* paa øen *Cozumel*.

Paa øen *Cozumel* S-ende, pynt *Celarain* er tændt et fyr, der viser et hvidt lynblink. Flammens høide 17 m. over høivande. Revet strækker sig ca. <sup>1</sup>/<sub>2</sub> kvml. S ud for fyret.

N. Br. 20° 16' 20'', V. Lg. 86° 59' 4''.

Paa N-pynten af øen *Cozumel* er tændt et fast fyr med tre hvide lynblink 17.1 m. over høivande. Synsvidde 13 kvml. Rødt jerntaarn ved en rød fyrvogterbolig.

N. Br. 20° 35' 50'', V. Lg. 86° 43' 55''.

## Australien.

### New Zealand.

#### 323. Tænding af fyr paa East Island ved kap East.

Den 9de august d. å. tændtes fyret paa *East Island* ved kap *East*. Hvidt jerntaarn. Flammens højde over høivande 110.3 m. Der vises et hvidt blink hver 10 sekunder. Synsvidde 22 kvml.

S. Br. 37° 40', O. Lg. 178° 36'.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

#### Norge.

#### 324. Plakat af 13de oktober 1900 angaaende forskjellige bestemmelser med hensyn til kwarantæne m. v. i anledning af pest.

Vi Oscar, af Guds naade konge til Norge og Sverige, de  
Gothers og Venders,

Gjøre vitterligt: I henhold til lov om kwarantænevæsenet  
af 12te juli 1848 og tillægslov af 17de juni 1880 fastsættes  
herved følgende bestemmelser med hensyn til kwarantæne i an-  
ledning af pest:

§ 1. Paa fartøi, som fra udlandet ankommer her til riget,  
skal heises kwarantæneflag:

- a. hvis det kommer fra udenrigsk pestsmittet sted, eller det  
paa reisen har havt samkvem med saadant sted eller med  
fartøi med pestsyg ombord, kommende fra pestsmittet sted,
- b. hvis det har syg ombord og dennes sygdom kan befrygtes  
at være eller ville blive pest,
- c. hvis det under opholdet i afgangshavnen eller under reisen  
har havt eller *ved ankomsten har ombord* nogen død eller  
syg, hvis sygdom antages at have været eller at være pest,
- d. hvis det har ombord gangklæder eller sengklæder, som har  
været benyttede af syg, lidende af pest, eller benyttede af  
eller til en person der er død af denne sygdom,

- e. hvis det har ombord mandskaber eller reisende, der direkte eller indirekte (over smittefrit omraade) ankommer fra udenrigsk som pestsmittet erklæret sted, naar ikke 10 døgn er forløbne siden deres afreise fra et saadant sted,
- f. hvis det kommer fra havne, der ifølge bekjendtgjørelse, udfærdiget af regjeringen, antages at staa i saa nær forbindelse med pestsmittede egne, at smitteoverførelse ved reisende kan befrygtes.

I samtlige disse Tilfælde er samkvem med land forbudt, indtil fartøiet er bleven kwarantænemæssig undersøgt og resultatet af denne undersøgelse foreligger. Undersøgelser bliver i hvert enkelt tilfælde at foretage ombord ved kwarantænekommissionens lægekyndige medlem (eller en anden dertil antagen læge) i forening med et andet af kwarantænekommissionens medlemmer.

Som pestsmittet betragtes ogsaa udenlandsk sted, angaaende hvilket det paa paalidelig maade er blevet vedkommende bekjendt, at pest der er udbrudt, selv om offentlig bekjendtgjørelse derom ikke maatte være kommen ham ihænde.

§ 2. Ved ankomsten til norsk havn, hvor kwarantænekommission ikke findes, skal fartøi, som er i noget af de i § 1 nævnte tilfælde, snarest mulig underkastes foreløbig undersøgelse af vedkommende politimyndighed i forening med distriktslægen paa stedet eller i sidstnævntes forfald samt naar oppebielsen af ham vilde foraarsage et ophold af over 12 timer, med en anden læge.

Er fartøiet dampfartøi, beordres det at afgaa under kwarantæneflag til nærmeste havn, hvor kwarantænekommission findes.

Er fartøiet seilfartøi, skal der uophødelig gjøres indberetning til nærmeste kwarantænekommission, som har at foranstalte det videre fornødne.

§ 3. Fartøier, i hvilke der enten i afgangshavnen eller paa reisen har været eller efter ankomsten findes personer angrebne af pest, henvises indtil anderledes af kongen maatte bestemmes til kwarantæneindretningen paa Odderøen ved Kristianssand. Isaafald bør der, saafremt fartøiets fører forlanger det, og kwarantænekommissionen finder det nødvendigt, om mulig medgives det en læge og de fornødne lægemidler.

Ved kwarantæneindretningen undergives fartøierne følgende behandling:

- a. Syge bringes strax iland paa kwarantæneindretningen og holdes afsondrede i tilfælde indtil 10 døgn, efterat de er helbredede.

Døde begravnes med iagttagelse af de forsigtighedsregler, som kwarantænekommissionen bestemmer.

- b. Klæder og andre gjenstande, som har været benyttede af de ombordværende, samt de rum, hvor de syge har opholdt sig, renses i den udstrækning, som kwarantænekommissionen bestemmer.

Kwarantænekommissionen kan ogsaa, om den anser det paakrævet, anordne rensning af andre gjenstande og andre dele af fartøiet end de nævnte.

- c. Snarest muligt efter fartøiets ankomst skal dets klosetter rengjøres, dets kjølvand desinficeres og udpumpes og drikkevandet ombord erstattes med friskt vand. Rotter og mus skal saavidt mulig søges udryddede.

- d. Fartøiet saavel som samtlige ombordværende personer holdes afsondrede i 10 døgn, efterat de af pest døde, de deraf angrebne eller derfor mistænkte er bragt fraborde, samt efterat rensning er foregaaet som ovenfor nævnt.

Saalænge afsondringen varer, skal fartøiet ligge under kwarantæneflag og ikke have andet samkvem med land eller med andre fartøier end kwarantænekommissionen tillader.

Optræder nye tilfælde af pest blandt de afsondrede personer, skal afsondringen vedvare i 10 døgn, efterat rensning efter de senest indtrufne tilfælde er foretaget.

§ 4. Finder kwarantænekommissionen ved den foretagne undersøgelse at et fartøi ikke har eller har havt pestsyg ombord, bliver med hensyn til dets videre behandling følgende at iagttage:

Fartøiets klosetter skal rengjøres og, forsaavidt det kommer fra pestsmittet sted, dets kjølvand desinficeres og udpumpes samt drikkevandet ombord erstattes med friskt vand. Endvidere kan klæder og andre gjenstande, som har været benyttede af ombordværende, af kwarantænekommissionen paabydes renses i den udstrækning, som den finder nødvendigt. Klæder, som kan for-

modes at have været benyttet af nogen peetsyg, skal altid undergives saadan renselse.

§ 5. Efterat disse foranstaltninger er tilendebragte og efterat skibets fører har afgivet en fuldstændig og nøiagtig opgave over samtlige ombordværendes navne, hjemstavn og bestemmelsessted her i riget, skal kwarantæneflaget, forsaavidt dette er heist i henhold til § 1 *e* eller *f*, stryges og skibet gives fri adgang til land. Ogsaa i andet tilfælde kan kwarantæneflaget stryges og fartøies tilstedes adgang til land i den udstrækning, som er fornødent for udlosning af medhavende og indlastning af nye varer, men fartøiet skal fremdeles være undergivet kwarantænekommissionens specielle kontrol med hensyn til sundhedstilstanden ombord, indtil 10 døgn er forløbne, regnet fra dets afgang fra pestsmittet sted, eller fra dets samkvem med skib, der var pestsmittet eller kom fra pestsmittet sted. Saa fremt der ombord paa fartøi, kommende fra pestsmittet sted er fundet døde dyr, særlig rotter, maa udlosning eller indlastning af varer ikke tilstedes, førend det ved foretagen undersøgelse har vist sig, at dyrene ikke havt pest, dog skal denne undersøgelse ikke være til hinder, at saadan tilladelse, som omhandlet i § 7, kan meddeles fartøiets passagerer. Viser undersøgelsen, at dyrene har været angrebne af pest, skal kwarantænekommissionen foranstalte rensning af fartøiet og dets ladning og forøvrigt i den udstrækning, som findes paakrævet, træffe forholdsregler sigtende til at hindre udbredelse af smitte.

§ 6. I den tid af 10 døgn, regnet paa den i foregaaende § angivne maade, i hvilke fartøiet er undergivet kwarantænekommissionens specielle kontrol, maa ingen af de ved ankomsten ombordværende forlade fartøiet forinden udtrykkelig tilladelse dertil er givet af kwarantænekommissionen og ingen uvedkommende tilstedes adgang ombord.

§ 7. Kwarantænekommissionen kan, efterat fartøi i henhold til § 5 er tilstedt adgang til land, tillade de ombordværende at forlade fartøiet paa betingelse af,

- a. at de nøiagtigt opgiver paa hvilket eller hvilke steder, de agter at opholde sig inden udløbet af 10 dage, regnet paa den i § 5 angivne maade, dog saaledes, at tiden i de i § 5, sidste punktum omhandlede tilfælde bliver at beregne fra det tidspunkt, da de forlader fartøiet,

- b. underskriver en erklæring om, at de forpligter sig til daglig inden nævnte tidsrum at fremstille sig for sundhedskommissionen eller en af denne valgt tilsynsmand paa det eller de steder, hvor de overnatter eller opholder sig mere end 12 timer.

Tilladelse til at forlade skibet skal af kwarantænekommissionen gives i skriftlig form paa et af justitsdepartementet anordnet schema. Dette skal medgives vedkommende, der har at medbringe det til paategning hver gang han fremstiller sig for sundhedskommissionen eller dens tilsynsmænd, samt sidste dag, han anmelder sig, at aflevere det til sundhedskommissionen paa det sted, hvor han da opholder sig; af denne bliver det udfyldte schema strax at indsende til medicinaldirektøren. Naar kwarantænekommissionen meddeler saadan tilladelse, som ovenfor omhandlet, skal den derom underrette sundhedskommissionen paa det eller de steder, hvor den, som har faaet tilladelsen, har at fremstille sig. Derhos bliver en fortegnelse over de paa et skib ombordværende personer, hvem saadan tilladelse er given, for hver gang at indsende til medicinaldirektøren.

§ 8. Indtræder der under eller efter forløbet af den i § 5 angivne tidsfrist tilfælde af pest ombord i et i nogen af rigets havne liggende fartøi, bliver dette at behandle paa den i § 3 angivne maade, dog saaledes, at fartøiet ikke bliver at henvisse til kwarantæneindretningen ved Kristianssand, dersom vedkommende kwarantænekommission finder, at de syge kan skaffes betryggende isolation paa et lazaretskib.

§ 9. Som smitteførende gjenstande med hensyn til pest bliver istedetfor de i § 47 i reglement om kwarantænevæsenet af 10de februar 1849 opregnede følgende at anse:

- a. Brugt linned, andre brugte klædningsstykker og brugte sengklæder.
- b. Kluder og filler.
- c. Brugte sække, tæpper og broderede arbejder.
- d. Skind og ugarvede huder.
- e. Friske dele af dyr, ben, horn, klove, hove, haar, børster, raa silke og uld.
- f. Menneskehaar.

Forsaavidt fartøi medbringer fra pestsmittet land, hvorfra indførsel ikke er forbudt, smitteførende gjenstande, skal disse

desinficeres, medmindre de ikke udlosses og udgør et fra den øvrige ladning fuldstændig adskilt parti, da desinfektion kan undlades.

Om og i tilfælde i hvilken udstrækning det fartøi, som medbringer smitteførende varer, skal af hensyn til disse undergives desinfektion, bestemmes af vedkommende kwarantænekommission.

§ 10. I de tilfælde, hvor ved foranstaaende bestemmelser rensning eller desinfektion er anordnet, bliver den at udføre paa den maade, som er foreskrevet i de af direktionen for det civile medicinalvæsen udarbejdede regler for desinfektion.

Naar rensning eller desinfektion i andre tilfælde af kwarantænekommissionen findes nødvendig, bliver denne at udføre paa den maade, som kommissionen i hvert enkelt tilfælde bestemmer, dog saaledes, at nævnte regler saavidt muligt befuldes.

§ 11. Disse bestemmelser træder strax i kraft og bliver overtrædelsen af samme at straffe efter lov om kwarantænevæsenet af 12te juli 1848 § 21.

Plakat angaaende forskellige bestemmelser med hensyn til kwarantæne m. v. i anledning af pest af 12te september 1899 ophæves.

Endvidere ophæves §§ 8—12 i lov om kwarantænevæsenet af 12te juli 1848 med undtagelse af næst sidste punktum af § 12, saalydende:

„Enhver, som har havt samkvem med kwarantænepligtigt fartøi, før det blev lagt, eller medens det ligger i kwarantæne, underkastes samme kwarantæne som de med fartøiet ankomne persouer“.

Denne bestemmelse kommer selvfølgelig ikke til anvendelse ligeoverfor dem, der paa kwarantænekommissionens vegne foretager undersøgelse af ankommende fartøier.

Endelig ophæves de andre bestemmelser i nævnte lov og i reglement om kwarantænevæsenet af 10de februar 1849, som med de her udfærdigede kommer i strid.

### 325. Karantænebestemmelser.

*Sverige.* *Smyrna, Beirut og Paraguay* er erklærede for pestfri.

*Frankrige.* Alle skibe, der ankommer fra *England, Skotland og Irland* skal være forsynet med sundhedspas.

*Tyskland.* Indførsel af smittefarligt gods fra *Glasgow* er forbudt. Mistænkeligt gods underkastes desinfektion.

*Tyrkiet.* Karantænen for skibe fra *Glasgow*, som var sat til 10 dage er nedsat til 2 døgn. *Syrien* er erklæret for pestfri.

*Rusland.* Skibe fra *Glasgow* til russiske havne ved *Østersjøen* underkastes karantæne i *Känsö* ved *Göteborg*.

Skibe fra det øvrige *Storbritannien* underkastes lægeundersøgelse.

*Grækenland.* Skibe fra *Glasgow* underkastes 5 dages observationskarantæne og fra det øvrige *Storbritannien* lægetilsyn. Al indførsel af varer fra *Glasgow* er forbudt. Karantænen for skibe fra *Smyrna, Lilleasiens kyst mellem Dekelia og Cherenta* samt fra *Beirut* er ophævet; de underkastes lægeeftersyn og delvis desinfektion.

## Tillæg til I.

### Norge.

#### 326. Tænding af nye fyrlamper.

Den 1ste november 1900 vil følgende fyrlamper blive tændt:

*Løberen, Hvaler*, paa øens østpynt, N. Br.  $59^{\circ} 4' 45''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 58' 40''$ . Lyset 8.0 m. over høivande, karakter fast med formørkelser, hvid, rød, lysstyrke 40, 10, lysvidde 6, 4.

Lyser fra N  $3^{\circ} O$  — fri østenom *Møregrund* og *søndre Fugleskjærgrund* — gennem O og S til S  $6^{\circ} V$  fri østenom *Kuskjær* og *Kros Holmen*. Rødt fra N  $7^{\circ} O$  — fri vestenom *Møkkalasgrundene* gennem O til S  $3^{\circ} O$  — fri vestenom *Kraakene* —; forøvrigt *hvidt*.

*Kallerød, Kragerøens* østside, N. Br.  $59^{\circ} 10' 45''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 57' 30''$ . Lyset 14.0 m. over høivande, karakter fast med formørkelse, hvid, lysstyrke sydover 72, nordover 10, lysvidde sydover 7.2, nordover 4.0.

Lyser: 1. nordover fra N  $10^{\circ} V$  — fri østenom *Bekhus-tangen* — til N  $16^{\circ} O$ .

2. sydover fra S  $7^{\circ} O$  — fri østenom *Flyndregunden* — til S  $31^{\circ} O$ .

**NB.** *Kallerød fyrlampe netop østenom Bølgene fyrlampe leder klar østenom søndre Fugleskjærgrund.*

*Gaasungen, Vesterelven*, N. Br.  $59^{\circ} 10' 40''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 52' 45''$ . Lyset 4.7 m. over høivande, karakter fast med formørkelse, hvid, rød, grøn, lysstyrke 40, 10, 5, lysvidde 6, 4, 3.

Lyser fra N gennem O og S til S  $35^{\circ} V$  — fri østenom *Grundene ved Strømholmen* —. Grønt fra N  $40^{\circ} O$ . — fri vestenom *Sturegrund* og *Washingtongrunden* — gennem O. til S — fri vestenom *Stangeskjærflakket* —; rødt fra S  $19^{\circ} V$  — fri østenom  $2^{\circ} /_6$  *Grunden* østenom *Torgauten* — til lysgrænsen S  $35^{\circ} V$ ; forøvrigt *hvidt*.

Brændingstid for ovennævnte 3 fyrlamper fra 1de juli til 31te mai.

*Leiesund*, lanterne paa jernpæle, paa sydpunkt af *Svendsholmen* ved *Akrehavn, Karmøen*, N. Br.  $59^{\circ} 15' 30''$ , O. Lg.  $5^{\circ} 11' 5''$ . Lysets 4.3 m. over høivande, karakter fast, rød, lysstyrke 5, lysvidde 3.

Lyser fra N  $44^{\circ} V$  gennem V til S  $17^{\circ} V$ .

Brændingstid 1ste september til 31te marts.

Paa *Vadsø molo*, 50 m. fra dens nordlige endepunkt, N. Br.  $70^{\circ} 3' S$ , O. Lg.  $29^{\circ} 44' 7$  vil blive tændt en lanterne med *fast hvidt* lys. Lysvidde 6 kvml. Høide over høivande 8.0 m.

Brændingstid fra 1ste november til 1ste april.

Retningerne er retvisende.



## Tillæg til II.

327. Nyt specialkart. Namsenfjord.

Fra *Norges geografiske Opmaaling*: I en nær fremtid udkommer: Specialkart over *Namsenfjord* i maalestok 1:50000. Pris kr. 1.00.

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg.

Kristiania. November 1900.

No. 11.

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øiemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 328. Nyfunden boe i Verlebugten ved Moss. 329. En stage uden kost skal paaføres kartet Namsenfjord. — Sverige. (*Østersjøen*). 330. Forandring af Åstholmsuddes fyr; Sundsvallsbugten. 331. Do. af Häfringe fyr; Norrköpingsbugten. 332. Nyt fyr (lygt) paa Gräskär; Södermannlands skjærgaard. 333. Afmerkning af det sunkne dampskib Uman i leden Piteå—Luleå. 334. Nye baaker paa Vargö; Piteå skjærgaard. 335. Nyfunden grund ved Kuggaboda; Karlskrona do. 336. Borttagning af det ene fyrtaarn ved Sandhammaren. (*Øresund*). 337. Signalør ved Malmö havn ang. dampfærgen. — Rusland. (*Østersjøen*). 338. Taagesignalstation oprettet paa øen Gustavsfärn. (*Onega-bugt*). 339. Forestaaende tænding af fyr paa pynten Chesmenskoi. (*Arhangelbugt*). 340. Do. do. af tyr ved Intzi. — Tyskland. (*Nordsjøen*). 341. Baaker reiste ved Brunsbüttel; Elben. 342. Forestaaende forandring af fyret Meyers-

Ledge og Hoheweg; Weser. — **Danmark.** (*Kattegat*). 343. Løbet til Mariagerfjord afmerket og dybden forøget. (*Storebælt*). 344. Stubberup mølle atter opført; Hindsholm; Fyen. (*Smaalands-farvandet*). 345. Renden til Orehoved havn afmerket; Falster. (*Lillebælt*). 346. Tænding af fyre og slukning af Strib, Strib-Odde og Assens fyre. (*Island*). 347. Vrag afmerket paa Reykjaviks red. — **Holland.** 348. Forestaaende forandring af fyrene paa fyrskibene Maas og Schouwenbank. 349. Forandring af fyret Walsoorden; Seegat von Vlissingen. — **England.** (*Syd-kysten*). 350. Tænding af fyr ved kystvagstationen ved Dartmouth. (*Vestkysten*). 351. Forandring af fyrskibet ved Morecombe-Bay fyr. — **Frankrige.** (*Nordkysten*). 352. Bøien ved Banc des Bourdinots forandret. 353. Ile de Bas fyr forandret. (*NV-kysten*). 354. En boe i Four kanalen. — **Østerrig-Ungarn.** 355. Fyr tændt paa kap Fronte; Dalmatien. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Britisk Nordamerika.** (*Canada*). 356. St. Roch Bank tiltaget; St. Lawrence-floden. (*Nova Scotia SV-kyst*). 357. Bøien ved Gull Legde forandret. (*New Brunswick*). 358. Taagesignal ved Cassie Point og Spencer. — **Forenede Stater.** (*Virginia*). 359. Fyrskib udlagt ved Tail of the Horseshoe. 360. Forandring af fyret Jones Point; Potomacfloden. (*New York*). 361. Do. af taagesignalet ved fyret Governors Island. (*Yukatan*). (*Øst-kysten*). 362. Fyr tændt paa Chinchorro-Bank. — **Amerikas Stillehavskyster.** **Forenede Stater.** (*Kalifornien*). 363. Tænding af fyret Lime Point; San Francisco-bugten. 364. Do. af do. Angel Island. do. do. 365. Do. af fyr paa pynten Montara; syd for do. do. — **Asien.** **Ostindiske arkipel.** (*Borneo*). (*Østkysten*). 366. Forestaaende tænding af fyr paa Aroe-bank. (*SO-kysten*). 367. Do. do. af do. do. høien Balingkor; øen Laoet.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

**Norge.** 368. Tillægsbestemmelser til de ved kongl. res. af 5te marts 1900 afgivne regler angaaende fritagelse for lodspligt for fartøier, som kommer fra eller gaar til Sverige. *Rettelse.* 369. Rettelse i E. f. s. no. 10/324—1900. 370. Karantænebestemmelser.

### Tillæg til I.

**Norge.** 371. En grund anmeldt mellem Lille Færder fyr og Syd-ostgrunden.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

## Norge.

328. Nyfunden boe i Verlebugten ved Moss.

(Vedk. spec.-k. B. 3).

I Verlebugten ved Moss er fundet en boe paa 6.5 m. (20 fod) vand; den er af ringe omfang.

N. Br. 59° 24' 52", O. Lg. 10° 38' 56".

329. En stage uden kost skal paaføres kartet over Namsenfjord.

(Vedk. spec.-k. B. 431).

Efterat endel af oplaget var trykt indkom meddelelse om en stage paa *Kjølsogrund* i *Bangsundstrømmen*, hvilken saaledes ikke er paaført de først udsendte karter.

Den ligger i NO-kant af *Kjølsogrund* paa omtr.

N. Br. 64° 24' 21", O. Lg. 11° 22' 37".

## Sverige. (Østersjøen).

### 330. Forandring af Åstholmsuddes fyr. Sundsvallbugten.

Åstholmsudde fyr viser nu hvidt klippende lys fra N 33° O over O og S til S 47° V, rødt klippende lys fra S 47° V til S 68° V over grunden *V. Åsen* og *Draget* i S og *Snöskär* i N; hvidt klippende lys fra S 68° V til S 70° V, hvilken sektor leder fri mellem *Snöskär* og *Spikarudden*; rødt klippende lys fra S 70° V over V til N 76° V samt hvidt klippende lys fra N 76° V til N 70° V, hvilken sektor leder fri mellem *Bergudde* og *Kalfvarne* i S og *Granö* og *Fläsja* i N.

Retningerne er retvisende.

### 331. Forandring af Häfringe fyr. Norrköpingsbugten.

Häfringe fyr, som hidtil har vist fast hvidt lys horisonten rundt, viser nu fast rødt lys fra retv. N 78° V til retv. N 7° V, forøvrigt som før fast hvidt lys.

### 332. Nyt fyr (lygt) paa Grässkär. Södermanlands skjærgaard.

Den 8de november 1900 tændes en lygt, der viser fast lys med formørkelse saaledes: Grønt lys fra N 62° O over O til S 88° O, hvidt lys fra S 88° O til S 75° O, rødt lys fra S 75° O til S 59° O over *Kopparnageln*, hvidt lys fra S 59° O over S og V til N 81½° V samt rødt lys fra N 81½° V til N 49° V over *Grässkär*. Lysets høide 7.5 m. Lysvidde for det hvide, røde og grønne lys henholdsvis 6.7, 3.9 og 3.3 kvml.

Brændetid: 1ste juli til 31te mai.

Retningerne er retvisende.

Ved fyret (lygten) holdes ikke stadig vagt.

N. Br. 58° 37' 7", V. Lg. 17° 14' 26'.

### 333. Afmerkning af det sunkne dampskib Uman i leden. Piteå—Luleå.

Det ved *Börstskjärgrund* i leden mellem *Luleå* og *Piteå* sunkne dampskib *Uman* er paa den østlige side merket med en grøn pyramidebøie.

### 334. Nye baaker paa Vargö. Piteå skjærgaard.

Paa *Vargö* i leden mellem *Luleå* og *Piteå* er opført to sjømerker. Det nordlige merke er en stang med firkantet top-tegn med et hjørne opad; det sydlige har formen af en pyramide. Nordlige merke:

N. Br. 65° 15' 50", O. Lg. 21° 45' 27".

Sydlig merke:

N. Br. 65° 15' 30", O. Lg. 21° 45' 20".

### 335. Nyfunden grund ved Kuggaboda. Karlskrona skjærgaard.

En hidtil ukjendt grund paa 4.7 m. vand er fundet ved *Kuggaboda* i *Karlskrona* skjærgaard. Den skal merkes med en stage med kost.

Omtr. N. Br. 56° 8' 38"; O. Lg. 15° 23' 20".

### 336. Borttagning af det ene fyrtaarn ved Sandhammaren. Skånes sydlige kyst.

Det nordlige fyrtaarn ved *Sandhammaren*, hvilket siden 1891 kun har været brugt som dagmerke, skal nedtages til vaaren.

## Sverige. (Øresund).

### 337. Signaler ved Malmø havn angaaende dampfærgen.

Naar dampfærgen er for udgaaende heises om dagen en sort ballon paa en flagstang paa vestre pihoved; om natten anbringes en hvid lanterne ret under den ydre fyrs røde lys.

## Rusland. (Østersjøen).

338. Taagesignalstation oprettet paa øen *Gustavsfärn*.  
Finske-bugt.

Ved indløbet til *Hangö* er paa øen *Gustavsfärn* opstillet en sirene, hvilken giver to hurtig paa hinanden følgende stød hvert af 2 sek. varighed og af ulige tonehøide adskilt af 2 sek. pause. Paa dette signal, som først bestaar af en dyb derefter en høi tone, følger en pause af 120 sek.

## Rusland. (Onega bugt).

339. Forestaaende tænding af fyr paa pynten *Chesmenskoi*.

Paa *Chesmenskoi* pynt skal tændes et hvidt lynblinkfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink. Flammens høide 38.1 m. Synsvidde 16 kvml.

N. Br. 64° 42' 45", O. Lg. 36° 33' 0".

## Rusland. (Arkangel bugt).

340. Forestaaende tænding af fyre ved *Intzi*.

Ved *Intzi* skal tændes et hvidt fast fyr. Flammens høide 34.7 m. Synsvidde 16 kvml.

Omt. N. Br. 65° 58', O. Lg. 40° 43'.

## Tyskland. (Nordsjøen).

341. Baaker reiste ved *Brunsbüttel*. Fyre. Elben.

Ved *Brunsbüttel* er baakerne, der angiver grænsen for reden, nu reiste. Fyrene paa fyrmasterne tændes kun, naar de tre lysbøier midlertidig er inddragne for vinteren.

342. Forestaaende forandring af fyret *Meyers-Ledge* og *Hoheweg*. Weser.

I *Meyers-Ledge* hvide vinkel med 2 lynblink skal indsættes en rød vinkel med to lynblink og *Hohewegs* lave fyrs røde faste vinkel skal forandres for at give dybtgaaende skibe bedre veiledning i *Dwarsgat*.

## Danmark. (Kattegat).

343. Løbet til *Mariagerfjord* afmerket og dybden forøget.

Den nye gravede rende over barren i indløbet til *Mariagerfjord* og løbets yderste del er afmerket med 12 risprikker (stager med koste opad) paa N-siden samt en hvid stump bøie og 12 halmprikker (stager med tverkoste) paa S-siden. Den tidligere i løbet liggende 2.8 m. (9 fod) stengrund er borttaget. Ledbaakerne paa *Als-Odde* er flyttede. Holdte overet lede de i renden og løbets ydre del. — Afmerkningen ved den gamle rende er inddraget. Dybden i den nye rende og over *Møllegrund* er nu 4.4 m. (14 fod).

Den hvide stumpe bøie ligger paa

N. Br. 56° 42' 54"; O. Lg. 10° 24' 0".

## Danmark. (Storebælt).

344. Stubberup mølle atter opført *Hindsholm*. Fyen.

*Stubberup* mølle, ogsaa kaldet *Hersnab* mølle, er atter opført.

## Danmark. (Smaalands-farvandet).

345. Renden til *Orehoved* havn afmerket. Falster.

S-siden af renden, der øst fra fører ind til *Orehoved* havn, er afmerket med tre halmprikker (stager med tverkoste), som

staar paa N-siden af landgrunden i ca. 4 m. vand. Den østligste stage staar paa

N. Br. 54° 57' 32"; O. Lg. 11° 52' 10".

Danmark. (Lillebælt).

346. Tænding af fyre og slukning af Strib, Strib-Odde og Assens fyre.

Den 4de november 1900 tændes følgende fyre:

*Strib* faste fyr, som viser grønt lys fra S 9° O til S 12° V, hvidt lys fra S 12° V til S 15° V, rødt lys fra S 15° V gennem V til N 45° V, grønt lys fra N 45° V gennem N til N 52° O, og hvidt lys fra N 52° O til N 60° O. Flammens højde 20.7 m. Synsvide 14 kvml. for det hvide lys. Lysevnen i midten af den NO-lige hvide vinkel 21 kvml., i den S-lige hvide vinkel 15 kvml., for det røde lys 11 kvml. og for det grønne lys 9 kvml. Fyret vises fra et paa *Strib-Odde* optørt, 21.3 m. høit, hvidt, firkantet taarn med røde og graa forsiringer og graat lantermetag.

N. Br. 55° 32' 34"; O. Lg. 9° 45' 39".

Samtidig slukkes *Strib* hvide, faste fyre og *Strib-Odde* hvide lanterne.

*Børup Ø.* faste fyr, som viser grønt lys fra S 12° V til S 27° V, hvidt lys fra S 27° V til S 36° V, og rødt lys fra S 36° V til S 40° V. Flammens højde 8.8 m. Synsvide 10.5 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 12.5 kvml. for det hvide, 9 kvml. for det røde og 7 kvml. for det grønne lys. Fyret vises fra Gavlen af en 7.5 m. høi beboelsesbygning, der staar 1.3 kvml. VNV for *Snoghøi* færgested.

N. Br. 55° 31' 41"; O. Lg. 9° 40' 56".

*Børup V.* faste fyr, som viser grønt lys fra S 75° O til S 72° O, hvidt lys fra S 72° O til S 69° O og rødt lys fra S 69° O til S 63° O. Flammens højde 3.4 m. Synsvidden 8 kvml. Lysevnen 13.5 kvml. for det hvide, 9.5 kvml. for det røde og 8 kvml. for det grønne lys. Fyret vises fra Gavlen af et 4.5 m. høit, lysegrønt træhus med røde forsiringer, der staar ca. 784 m. fra *Børup Ø* fyr.

N. Br. 55° 31' 34"; O. Lg. 9° 40' 18".

*Klippehage* faste fyr, som viser grønt lys fra S 50° O til S 47° O, hvidt lys fra S 47° O til S 44° O og rødt lys fra S 44° O til S 40° O. Flammens højde 14.4 m. Synsvidden 12 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 13.5 kvml. for det hvide, 9.5 kvml. for det røde og 8 kvml. for det grønne lys. Fyret vises fra et lysegraat 3.8 m. høit træhus, der staar paa *Klippehage*.

N. Br. 55° 30' 46"; O. Lg. 9° 37' 7".

*Fænø* faste fyr, som viser grønt lys fra S 2° O til S 18° O, hvidt lys fra S 18° O til S 14° O og rødt lys fra S 14° O til S 10° O. Flammens højde 11 m. Synsvidden 11 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 15 kvml. for det hvide, 11 kvml. for det røde og 9 kvml. for det grønne lys. Fyret vises fra gavlen af et hvidt, 7.5 m. høit beboelseshus paa *Fænø* S-ende.

N. Br. 55° 28' 30"; O. Lg. 9° 42' 20".

*Twinsbjerg* NO-ledfyr, som er et hvidt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af 6° paa hver side af overetlinien. Flammens højde 27.6 m. Synsviddens 15 kvml. Lysevnen 18 kvml. Fyret vises fra et lysebrunt 10.4 m. høit træhus, der staar ca. 878 m. VtS<sup>1/2</sup>S fra *Sandager* kirke.

N. Br. 55° 19' 31"; O. Lg. 9° 55' 9".

*Twinsbjerg* SV-ledfyr, som er et hvidt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af 2° paa hver side af overetlinien. Flammens højde 11.9 m. Synsviddens 12 kvml. Lysevnen 17 kvml. Fyret vises fra et kvistvindu i et hvidt, 7.5 m. høit beboelseshus, der staar ca. 2158 m. S 42° V fra *Twinsbjerg* NO-ledfyr.

N. Br. 55° 18' 39"; O. Lg. 9° 53' 47".

Holdte overet i S 42° V og N 42° O lede fyrene i over 9 m. (5 fv.) vand mellem *Aarø-Flak* og *Thorø-Rev*.

*Twinsbjerg* faste fyr, som viser grønt lys fra N 63° V til N 59° V, hvidt lys fra N 59° V til N 55° V og rødt lys fra N 55° V til N 51° V. Flammens højde 12.2 m. Synsvidden 12 kvml. for det hvide lys. Lysevnen 15 kvml. for det hvide, 11 kvml. for det røde og 9 kvml. for det grønne lys. Fyret vises fra samme bygning som *Twinsbjerg* SV-ledfyr.

*Assens* S-ledfyr, som er et rødt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af 2° paa hver side af overetlinien. Flammens højde 11 m. Synsvidden 11.5 kvml. Lysevnen 13 kvml. Fyret

vises fra et rødt fyrhus med hvidt, vandret belte, paa en rød træbaake, der staar 169 m. VSV fra *Assens* sukkerfabriks skorsten.

N. Br.  $55^{\circ} 15' 56''$ ; O. Lg.  $9^{\circ} 53' 37''$ .

*Assens* N-ledfyr, som er et rødt, fast fyr, der lyser kraftigt over en vinkel af  $2^{\circ}$  paa hver side af overetlinien. Flammens høide 3.1 m. Synsvidden 8 kvml. Lysevnen 13 kvml. Fyret vises fra 4.4 m. høit, rødt fyrhus med hvidt, vandret belte, paa *Assens* havns SV-hjørne, 408 m. N  $19\frac{1}{2}^{\circ}$  V fra bagfyret.

N. Br.  $55^{\circ} 16' 8''$ ; O. Lg.  $9^{\circ} 53' 30''$ .

Holdte overet i N  $19\frac{1}{2}^{\circ}$  V og S  $19\frac{1}{2}^{\circ}$  O lede fyrene i dybt vand mellem den hvide vinkel i *Twinsbjerg* fyr og *Twinsbjerg* overetlinie, samt gennem den gravede rende ind til *Assens* havn. Fyrhusene tjene som dagmejer gennem den gravede rende.

Samtidig slukkes *Assens* røde, faste fyr. De gamle led-baaker borttages.

*Helnæs* fyr ventes tændt i december 1900.

Retningene er retvisende.

## Danmark. (Island).

### 347. Vrag afmerket paa Reykjaviks red. Island.

En skonnert er sunket i 5.6 m. (3 favne) vand, lavvande, paa *Reykjavik* red  $1\frac{1}{4}$  kblg. retv. S  $25^{\circ}$  O for *Orfiriseg* S-spids. Paa den ene af topperne, der er 1.9 m. over vandet, er anbragt et blaat flag og om natten en hvid lanterne.

## Holland.

### 348. Forestaaende forandring af fyrene paa fyrskibene Maas og Schouwenbank.

Omtrent midt i november 1900 forandres fyrene paa fyrskibene *Maas* og *Schouwenbank* saaledes: Fyrskibet *Maas* skal

i stedet for røde blink vise hvide blink; iøvrigt uforandret. Fyrskibet *Schouwenbank* skal vise 3 hvide og 1 rødt blink hvert  $\frac{1}{2}$  minut saaledes: Hvidt blink 2 sek, mørke 3 sek., hvidt blink 2 sek., mørke 3 sek., hvidt blink 2 sek., mørke 7 à 8 sek., rødt blink 3 sek., mørke 7 à 8 sek.

### 349. Forandring af fyret Walsoorden. Seegat von Vlissingen.

*Walsoorden* faste fyr er forandret og viser nu hvidt lys fra N  $79^{\circ}$  O til ca. 1 kblg. V for stumpstønde no. 33, rødt lys derfra til over spidstønde no. 29, og hvidt lys derfra gennem S til S  $9^{\circ}$  V.

Retningerne er retvisende.

## England. (Sydkysten).

### 350. Tænding af fyr ved kystvagtstationen ved Darthmouth.

Det faste røde og grønne fyr ved kystvagtstationen er tændt. Det viser grønt lys fra S-siden af havnen til S  $65^{\circ}$  O, rødt lys fra S  $65^{\circ}$  O til S  $74^{\circ}$  O over løbet og grønt lys fra S  $74^{\circ}$  O til land paa N-siden af havnen.

Omtr. N. Br.  $50^{\circ} 20' 45''$ ; V. Lg.  $3^{\circ} 34' 30''$ .

## England. (Vestkysten).

### 351. Forandring af fyrskibet Morecombe-Bay fyr.

Den i E. f. s. No. 8/231—1900 nævnte forandring af fyrskibet *Morecombe Bay* fyr er iværksat den 1ste novbr. d. å.



## Frankrige. (Nordkysten).

### 352. Bøien ved Banc des Bourdinots forandret.

Ved *Bank des Bourdinots* er spidstønden ombyttet med en rød spidstønde med kegle.

N. Br.  $48^{\circ} 39' 3''$ ; O. Lg.  $2^{\circ} 13' 27''$ .

### 353. Ile de Bas fyr forandret.

Den 15de oktober 1900 er *Ile de Bas* nye hvide lynblink-fyr tændt. Det viser hver 25 sek. en gruppe af 4 hvide lynblink. Formørkelserne inden gruppen er 3 sek. og mellem grupperne 15 sek.

Samme dag slukkedes det midlertidige fyr.

## Frankrige. (NV-kysten).

### 354. En boe i Four-kanalen.

I *Four-kanalen* ligger en boe, hvorpaa ved spring-lavvande er 8 m. vand.

Omtr. N. Br.  $48^{\circ} 23' 54''$ ; V. Lg.  $4^{\circ} 50' 5''$ .

---

## Østerrige—Ungarn.

### 355. Fyr tændt paa kap Fronte. Dalmatien.

Paa den lave pynt af kap *Fronte* paa øen *Arbe* er en rød fyr tændt 10.5 m. over vandet, synsvidde 6 kvml. Den lyser i den retv. peiling fra S  $42^{\circ}$  O over O til N  $9^{\circ}$  O.

Omtr. N. Br.  $44^{\circ} 47' 30''$ ; O. Lg.  $14^{\circ} 39' 20''$ .

---

## Amerikas Atlanterhavskyster.

### Britisk Nordamerika.

#### Canada.

### 356. St. Roch Bank tiltaget. St. Lawrence-floden.

*St. Roch Bank* er tiltaget V efter. I den øvre del af *South Traverse*, ud for fyrtaarnet er der nu kun 11.9 m. ( $6\frac{1}{2}$  favn) vand.

N. Br.  $47^{\circ} 20'$ , V. Lg.  $70^{\circ} 16'$ .

#### Nova Scotia. (SV-kysten).

### 357. Bøien ved Gull Ledge forandret.

Bøien ved *Gull Ledge* er ombyttet med en rød spidsbøie. Den ligger paa 14.6 m. (8 fv.) vand SSV 0.5 kvml. fra det grundeste sted.

Omtr. N. Br.  $43^{\circ} 36' 54''$ ; V. Lg.  $65^{\circ} 54' 46''$ .

#### New Brunswick.

### 358. Taagesignal ved Cassie Point og Spencer.

Ved fyret *Cassie Point* og ved kap *Spencer* besvares taagesignaler fra skibe med haandkrafttaagehorn.

---

## Forenede Stater.

#### Virginia.

### 359. Fyrskib udlagt ved Tail of the Horseshoe.

Den 15de oktober d. å. udlægges fyrskib No. 71 midlertidig ved SO-enden af *Tail of the Horseshoe*. Det viser to

hvide, faste lys, et fra hver top. Flammens høide 17 m. Synsvide 13 kvml. Taagesignal med damppebe, hvert minut et stød af 5 sek varighed.

N. Br. 36° 58' 36"; V. Lg. 76° 2' 30".

Samtidig inddrages den rød og sort vandret sribede klokkebøje, der laa ved SO-enden af *Tail of the Horseshoe*.

**360. Forandring af fyret Jones Point. Potomacfloden.**

Den 20de november d. å. bliver det *faste hvide* fyr *Jones Point* paa den vestre strand af *Potomacfloden* omtr. 1 kvml. nedenfor *Alexandria* forandret til et *fast rødt* fyr.

New York.

**361. Forandring af taagesignalet ved fyret Governors Island.**

Fra 12te november 1900 gives taagesignal ved fyret paa *Governors Islands* NV-ende med en sirene, der lyder uafbrudt. Den nuværende taageklokke, der hver 20 sek. slaar to slag, vil kun lyde, naar sirenen er i uorden.

Yucatans østkyst.

**362. Fyr tændt paa Chinchorro-Bank.**

Paa *Cay Lobos* ved S-enden af *Chinchoro Bank* er tændt et hvidt blinkfyr der viser 3 blink. Flammens høide 13 m. Synsvide 12 kvml. Revet strækker sig 4 kblg. S ud fra fyret.

N. Br. 18° 22' 38"; V. Lg. 87° 23' 25".

Amerikas Stillehavskyster.

Forenede Stater.

Californien.

**363. Tænding af fyret Lime Point. San Francisko-bugten.**

Paa enden af *Lime Point* paa den nordlige side af indløbet til *San Francisko-bugten* tændes den 26de november d. å. et fast hvidt fyr paa det SO-lige hjørne af galeriet paa taagesignallhuset omtr. 5.9 m. over høivande.

**364. Tænding af fyret Angel Island.**

San Francisko-bugten.

Den 26de november d. å. tændes et fast rødt fyr paa den SV-lige ende af øen *Angel* i *San Francisko-bugten* Lysets høide 10.4 m. over høivande.

**365. Tænding af et fyr paa pynten Montara syd for**

San Francisko-bugten.

Den 26de november d. å. tændes et fast rødt fyr paa pynten *Montara* omtrent  $2\frac{3}{4}$  kvml. NO  $\frac{1}{2}$  N fra pynten *Pillar* og henved 16 kvml. syd for indløbet til *San Francisko-bugten*. Lysets høide 16.8 m. over høivande.

Asien.

Ostindiske arkipel.

Borneo. (Østkysten).

**366. Forestaaende tænding af fyr paa Aroe-bank.**

I den 1ste halvdel af aaret 1901 skal paa *Aroe-bank* et hvidt gruppe-lynblinkfyr, som hver 10 sek. viser to korte lynblink. Flammens høide 23 m. Synsvide 14 kvml.

S. Br. 2° 15' 24"; O. Lg. 116° 39' 30".

Borneo. (SO-kysten).

Øen Laoet.

367. Tænding af et fyr paa høien Balingkor.

I november d. å. tændes paa høien *Balingkor* i nærheden af *Kota Baroe*, øen *Laoet*, midlertidigt et hvidt fast fyr, som i aaret 1901 skal forandres til et hvidt lynblinkfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink. Flammens høide 68 m.

Omtr. S. Br.  $3^{\circ} 13' 54''$ ; O. Lg.  $116^{\circ} 13' 18''$ .

II.

Forskjellige meddelelser af interesse  
for skibsfarten.

Norge.

368. Tillægsbestemmelser til de ved kgl. resolution af 5te marts 1900 afgivne regler angaaende fritagelse for lodspligt for fartøier, som kommer fra eller gaar til Sverige.

I.

Fartøi af over 40 nettoregistertons drægtighed, som kun gaar i fart mellem et sted i Sverige og et sted i Norge beliggende mellem Lindesnes og sjøgrænsen mod Sverige, skal fra 1ste januar 1901 at regne, naar det under reise gennem en og samme lodsled har betalt lodspenge 10 gange i det løbende kalenderaar, være fritaget for pligt til at betale lodspenge i den tilbageværende del af kalenderaaret, forsaavidt det ikke benytter lods.

II.

For fartøi, der gaar i fart mellem et sted i Sverige og et sted i Norge, og som fra indenskjærs liggende svensk farvand uden at have passeret den ved kgl. resolution af 24de februar 1900 fastsatte udenskjærsgrænse, skal rigsgrænsen træde i stedet for udenskjærsgrænsen, saaledes at lodspligten kommer til at indtræde ved rigsgrænsen, og denne bliver udgangspunktet for beregning af milepenge.

Rettelse.

369. Rettelse i Eft. f. s. No. 10/324—1900.

I Eft. f. s. No. 10/324—1900 staar side 176, 10de linie fra oven „direktionen“ istedetfor „direktøren“.

370. Karantænebestemmelser.

*Italien,* *Glasgow* og *Greenock* er erklæret for pestsmittede og *Paraguay* for pestfri. *Azaka* er ogsaa erklæret for pestsmittet.

*Østerrige* Karantænen overfor skibe fra *Smyrna* er ophævet. Skibe fra *Storbritanien* underkastes sundhedseftersyn. Indførsel og transit af smittefarlige varer fra *Glasgow* er forbudt.

*Tyrkiet.* Karantænen overfor skibe fra *Port Said* er ophævet. Skibe fra *Storbritanien* underkastes sundhedseftersyn.

Tillæg til I.

Norge.

371. En grund anmeldt mellem Lille Færder fyr og Sydostgrunden.

Føreren af dampskibet *Orlando*, Kaptein Cowbrick, har meddelt, at fartøiet paa turen til *Kristiania* stødte paa en hidtil ukjendt grund beliggende omtr. 4 kvml. SV t V<sup>1</sup>/<sub>4</sub> V af *Lille Færder* fyr. Fartøiets dybgaaende agter var ca. 6,0 m. (18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fod).

Da fartøiet gled over grunden, er antagelig dybden paa samme 5 a 6 m.

Omtr. N. Br. 58° 59'; O. Lg. 10° 26'.

Farvandet vil snarest blive hydrografisk undersøgt.

# Efterretninger for sjøfarende.

(Fortsættelse af aarbog for handelsmarinen).

Udgivet af

Norges geografiske Opmaaling.

31te aarg. Kristiania. December 1900. No. 12

Af Efterretninger for sjøfarende udkommer et nummer ved hver maanedes begyndelse. Pris pr. nummer Kr. 0.20. Halvaarligt abonnement koster Kr 1.00.

Alle peilinger er misvisende, naar der ikke udtrykkelig staaer, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, lodser, kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele oplysninger af interesse for sjøfarten, anmodes om velvilligen at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være af betydning at erholde underretning fra vor egen kyst om nyopdagede boer og grunde eller om andre hydrografiske iagttagelser, der kan tjene til at holde vort kystkartværk à jour. Indenlands skrivelser i ovennævnte øemed kan indsendes portofrit.

## Indhold.

### I.

#### Fyre, bøier og merker, boer og grunde m. m.

Norge. 372. Vrag farlig for skibsfarten i Buholmraasa. 373. En grund anmeldt mellem Lille Færder fyr og Sydostgrunden. 374. En boe funden SV for Østre-Osgrund; V. af Lille Færder fyr. 375. En boe i Bekkerviksund mellem Selbjørnsø og Hufterø. — Sverige. (Kattegat). 376. Forandrede signaler ved Vinga fyr ang. ishindringer. (Øresund). 377. Forandring af Barsebäcks fyr; Skånes V-kyst. (Østersjøen). 378. Forandret fyr paa fyrskibet Almagrundet. 379. Do. fyr m. v. paa fyrskibet Kopparstenarne. 380. Nyfunden grund i Kalmarsund. 381. Nye fyre ved Söderhamn. 382. Indtagne fyrskibe for vinteren. 383. Nye fyre i Maröleden over Bråviken. 384. Farligt vrag i Østersjøen. — Rusland. (Østersjøen). 385. En boe mellem Löko og Raumo; Bottniske bugt. — Tyskland. (Nordsjøen). 386. Forestaaende tænding af to ledfyre ved Brake m. v.; Weser. 387. Afmerket grund ved Rother Sand

fyr; Weser. — **Danmark.** (*Kattegat*). 388. Tænding af Hov-Havn fyr 389. Ledfyre tændte i Svendborg-Sund. (*Skagerak*). 390. Tænding af Rubjerg-Knude fyr m. v. (*Øresund*). 391. Oprettelse af signal- og telegrafstation; Helsingør. — **Holland.** 392. Ledfyr tændt paa Huisduinen; Schulpengat. 393. Forestaaende forandring i belysning; Zeegat Hock van Holland. — **England.** (*Sydkysten*). 394. Uddybning og afmærkning af Cremill Shoal; Plymouth. — **Skotland.** (*Vestkysten*). 395. Tænding af fyre paa Tiumpan Head; Hebriderne. — **Frankrige.** (*NV-kysten*). 396. Grund fundet NNV for Platriss; Chenal du Four. (*Vestkysten*). 397. Lysbøie atter udlagt udenfor Pass du Nord; Gironde. 398. Forstærkning af fyret Grand Charpentier; Loire. (*Sydkysten*). 399. Golf Juan nye fyr tændt. — **Italien.** (*Sicilien*). 400. Fyrskib udlægges ved havnen Empedocle. — **Rusland.** (*Azovske hav*). 401. En grund i Strædet ved Kertsch. — **Azorerne.** 402. Forandring i afmærkning ved Ponta Delgada. — **Amerikas Atlanterhavskyster.** **Forenede Stater.** (*Rhode Island*). 403. Forandring af fyret Sassafras Point. (*Florida*). 404. Do. af fyrene Mc. Ree og Fort Barrancas. 405. Forstærkning af fyre; Pensacola Bay. — **Vestindien.** (*Cuba*). 406. Forestaaende forandring af fyret Baracoa. — **Amerikas Stillehavskyster.** **Mexiko.** (*Vestkysten*). 407. Tænding af fyret ved Port Angeles. — **Asien.** (*Østkysten*). 408. Tænding af et lynblinkfy paa Pulo Canton; Chinasjøen. — **China.** 409. Do. af fyr paa Yu Nui San.

## II.

### Forskjellige meddelelser af interesse for skibsfarten.

410. Karantænebestemmelser. 411. Ny international signalbog.

## I.

### Fyre, böier og merker, boer og grunde m. m.

#### Norge.

#### 372. Vrag farligt for skibsfarten i Buholmraasa.

(Vedk. spec.-k. B. 42).

Vraget af det i *Buholmraasa* sunkne dampskib „*Pollux*“ ligger omtr.  $\frac{3}{4}$  kblg. SSO fra *Kjærringstaven*. Stedet merket med en grøn stage. Den almindelige led mellem *Kjærringstaven* og *Saxa*, hvor lygterne haves overet, er altsaa fri.

Omtr. N. Br. 64° 24' 0", O. Lg. 10° 26' 45".

#### 373. En grund anmeldt mellem Lille Færder fyr og Sydostgrunden.

Den af opmaalingen i E. f. s. no. 11/371—1900 i henhold til meddelelse fra føreren af dampskibet „*Orlando*“ averterede formodede grund mellem *Lille Færder* og *Sydostgrunden* har efter stedfundne hydrografiske undersøgelser vist sig ikke at eksistere.

#### 374. En boe funden SV for Østre-Osgrund V af

Lille Færder fyr.

(Vedk. spec.-k. B. 2).

Ved anstillede hydrografiske undersøgelser ved *Østre-Osgrund* er der fundet en knold 300 m. sydvest for denne 12 m.



(6 fv.) dyb ved lavvande. Imellem denne grund og *Østre-Osgrund* er der 19 m. (10 fv.) vand.

Omtr. N. Br.  $59^{\circ} 1' 8''$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 26' 27''$ .

**375. En boe i Bekkervikssund mellem Selbjørnsø og Hufterø.**

Den i E. f. s. no. 11/434—99 averterede grund i *Bekker-vikssund* er nu aflagt i spec.-k. B 20 og spec. A 7. Dybden er sat til 6.2 m. (20 fod).

S. Br.  $60^{\circ} 0' 17''$ ; O. Lg.  $5^{\circ} 13' 25''$ .

**Sverige. (Kattegat).**

**376. Forandrede signaler ved Vinga fyr angaaende ishindringer.**

For at forenkle aflæsningen af issignalerne, som gives med 4 firkantede hvide flader inden en hvid ramme paa vestre side af den derværende baake, faar fra og med 1ste januar 1902 disse signaler følgende betydning:

En hvid flade i *øvre, nordre* hjørne af rammen skal angive is i *Øresund*.

En hvid flade i *øvre, sydlige* hjørne af rammen skal angive is i *Kongsbacksfjorden*.

En hvid flade i *nedre, nordre* hjørne af rammen skal angive is ved *Varberg*.

En hvid flade i *nedre, sydlige* hjørne af rammen skal angive is ved *Marstrand*

tilligemed som for nærværende en rund flade over rammen kommer til at betegne ishindringer i leden til *Göteborg*.

**Sverige. (Øresund).**

**377. Forandring af Barsebäcks fyr. Skånes V-kyst.**

*Barsebäcks* fyr ved *Skånes* V-kyst er den 10de november forandret fra fast fyr til fast med to hurtig paa linanden følgende formørkelser hver 10 sek. Hvidt lys fra land over S til  $S 67^{\circ} V$ , rødt lys fra  $S 67^{\circ} V$  til  $S 88^{\circ} V$  over grunden *Kulorna*, hvidt lys fra  $S 88^{\circ} V$  over V til  $N 42^{\circ} V$  og rødt fra  $N 42^{\circ} V$  over N ind mod land over *Valgrunden*. Lysets høide 5.3 m.

**Sverige. (Østersjøen).**

**378. Forandret fyr paa fyrskibet Almagrundet. Stockholms skärgård.**

Fyrskibet „*Almagrundet*“, som for nærværende viser fast, rødt lys, skal fra og med fyrskibets udlægning vaaren 1901 vise et hvidt, kort blink hver 5te sek.

**379. Forandret fyr og taagesignalering paa fyrskibet Kopparstenarne.**

Fyrskibet *Kopparstenarne*, som for nærværende viser fast, hvidt lys, skal fra og med 1902, vise to hvide blink hver 20 sek. Samtidig forandres taagesignalet til hver 15 sek. at give et stød af 4 sek. varighed.

**380. Nyfunden grund i Kalmarsund.**

En grund med 3.8 m. vand er fundet NtV fra *Nyckeln* i *Kalmarsund*. Grunden er afnerket.

N. Br.  $26^{\circ} 41' 30''$ , O. Lg.  $16^{\circ} 23' 50''$ .

**381. Nye fyre ved Söderhamn. Bottniske bugt.**

Ved indløbet til *Söderhamn* er følgende fyre tændt:

*Garpholmen, Södra*, et fast fyr paa *Stora Garpholmens* SO-pynt. Det viser grønt lys fra  $S 81^{\circ} O$  til  $S 61^{\circ} O$ , hvidt lys fra  $S 61^{\circ} O$  til  $S 59^{\circ} O$  og rødt lys fra  $S 59^{\circ} O$  til  $S 18^{\circ} O$ .

Lysets høide 5 m. Rødt Fyrhus.

N. Br.  $61^{\circ} 16' 25''$ , O. Lg.  $17^{\circ} 11' 25''$ .

*Garpholmen, Östra*, et fast grønt fyr paa *Stora Garpholmens* O-pynt, der lyser i retning af fyrene ved *Ullbacka*.

Lyset høide 2.7 m. Rødt fyrhus.

N. Br. 61° 16' 25"; O. Lg. 17° 11' 30".

*Ullbacka* to røde faste fyre ved *Ullbacka*. De staar 155 m. fra hinanden og lyser mod *Garpholmen* fyre.

Lysets høider 9.2 og 17 m. Røde fyrhuse.

N. Br. 61° 17' 30"; O. Lg. 17° 9' 0".

*Grundvik* grønne faste fyr er anbragt paa en *duc d'Albe* og lyser fra S 34° O gennem S og V til N 44° V.

Lysets høide 2 m.

N. Br. 61° 17' 40"; O. Lg. 17° 9' 20".

Brændetid 1ste august til 15de mai, naar skibsfarten er aaben.

Retningerne er retvisende.

Der er ikke vagt ved fyrene.

### 382. Indtagne fyrskibe for vinteren.

De svenske fyrskibe og lysbøier er nu inddragne for vinteren. Fyrene ved *Söänsund*, *Sprängviken* og *Välön* er ligeledes slukkede.

### 383. Nye fyre i Maröleden over Bråviken. Östergötlands skärgård.

*Marö* fyr paa V-pynten af *Maröen*; N. Br. 58° 33' 35", O. Lg. 16° 54' 53", viser grønt, fast lys fra S 34° V til S 40½° V, hvidt, fast lys fra S 40½° V til S 45° V, rødt fast lys fra S 45° V til N 78° V samt hvidt fast lys fra N 78° V over N til N 54° O. Lysets høide 5.1 m. Synsvidde henholdsvis 7.5, 5 og 4 kvml.

*Ekö* fyr paa *Ekeöen* i SV fra *Maröen*; N. Br. 58° 33' 3", O. Lg. 16° 54' 24", viser fast lys med formørkelse ca. hver 10 sek. nemlig: hvidt lys fra S 61° V til S 63° V, rødt lys fra S 63° V over V til N 44½° V samt hvidt fra N 44½° V over N til N 41½° O. Lysets høide 14.2 m. Lysvidde for det hvide lys 7.5 kvml. og for det røde 5 kvml.

Fyrene paa *Marö* og *Ekö* er overet i S 23° V og N 23° O og lede fri for grunden nord for *Marö*.

Brændingstid 1ste april til 31te mai samt 1ste juli til 31te december.

Retningerne er retvisende.

Ved fyrene holdes ikke stadig vagt.

### 384. Farligt vrage i Østersjøen.

Vraget af et sunket dampskib ligger paa N. Br. 54° 48', O. Lg. 12° 55'. To gule master med hvide topper 2 m. over vandet. Paa fokkemasten et mørkt flag, paa stormasten et gult flag. En vragebøie med N-lig topbetegnelse er i 19.7 m. vand udlagt tæt N for vraget.

## Rusland. (Østersjøen).

### 385. En boe mellem Löko og Raumo. Bottniske bugt.

I farvandet mellem *Löko* og *Raumo* ligger en boe paa 3.3 m. vand. Grunden er afmerket.

Omtr. N. Br. 61° 3' 20"; O. Lg. 21° 16' 45".

## Tyskland. (Nordsjøen).

### 386. Forestaaende tænding af to ledfyre ved Brake.

Flytning af *Bardenfleth* fyr. *Weser*.

Ved *Brake* sluse skal tændes to hvide, faste ledfyre, der lyser op ad floden, og et hvidt fast fyr med en rød vinkel op ad og en rød vinkel ned ad floden, der i forbindelse med efternævnte lysbøier angiver redens O-grænse. Tre lysbøier, der viser hvidt lys med formørkelser, til afmærkning af *Brake* red, den nedre og øvre angiver tillige, naar man fra *Sanstedt* eller *Harriersand* overetlinie skal dreie ind i *Brake* overetlinie. *Bardenfleth* ledfyre skal flyttes efter farvandet.

**387. Afmerket grund ved Rother Sand fyr. Wesers munding.**

Grunden S for fyrtaarnet *Rother Sand* er afmerket med en sort og rød sribet baakebøie med sydlig topbetegnelse.

N. Br.  $53^{\circ} 50' 54''$ ; O. Lg.  $8^{\circ} 5' 12''$ .

De to graa stumpe bøier inddrages. Dybtgaaende skibe skal gaa mellem denne baakebøie og lysbøie. D/D, hvor farvandet er ca. 4 kblg. bredt.

**Danmark. (Kattegat).**

**388. Tænding af Hov-Havn fyr.**

Den 25de november 1900 tændtes *Hov-Havn* faste fyr. Det viser grønt lys fra  $N 10^{\circ} O$  til  $N 20^{\circ} O$ , hvidt lys fra  $N 20^{\circ} O$  til  $N 27^{\circ} O$ , rødt lys fra  $N 27^{\circ} O$  til  $N 42^{\circ} O$ , grønt lys fra  $N 42^{\circ} O$  gennem  $O$  til  $S 32^{\circ} O$ , hvidt lys fra  $S 32^{\circ} O$  til  $S 25^{\circ} O$ , rødt lys fra  $S 25^{\circ} O$  til  $S 11^{\circ} O$  og grønt lys fra  $S 11^{\circ} O$  til  $S 4^{\circ} O$ . Flammens højde 5 m. Synsvidde 9 kvml. for det hvide, 6.5 kvml. for det røde og 5 kvml. for det grønne lys.

N. Br.  $55^{\circ} 54' 40''$ , O. Lg.  $10^{\circ} 15' 40''$ .

Retningerne er retvisende.

Fyret er kun bestemt til vejledning for smaaskibe, der vil søge ankerplads bag *Hov-Røn*.

**389. Ledfyr tændte i Svendborg-Sund.**

Den 20de november 1900 tændtes følgende ledfyr:

*Pilekrog* ledfyr. Paa marken tæt S for *Bregninge-Skov* paa *Taasinge* to røde faste ledfyr, der holdte overet i retv. VtN leder i løbet fra *Turø* overetlinie til den efternævnte overetlinie, ud for *Maarodde*. Lysets højde 7.8 og 10 m. Afstanden mellem fyrene 40 m. Bagfyret

N. Br.  $55^{\circ} 2.3'$ ; O. Lg.  $10^{\circ} 38.6'$ .

*Christiansminde* ledfyr. Paa stranden ved *Christiansminde*, O for *Svendborg*, to røde, faste fyre, der holdte overet i

retv. NtV  $1/4^{\circ}$  V lede i løbet fra den foregaaende overetlinie til ud for N-enden af *Taasinge*. Lysets højde 6.6 og 4 m. Afstanden mellem fyrene 59 m. Bagfyret

N. Br.  $55^{\circ} 3.6'$ , O. Lg.  $10^{\circ} 38.6'$ .

**Danmark. (Skagerak).**

**390. Tænding af Rubjerg-Knude fyr. Oprettelse af taage-signalstation.**

Den 27de december 1900 tændes *Rubjerg-Knude* hvide lynblinkfyre, der afvejlende viser et lynblink og to lynblink hvert  $1/4$  minut; lynblink ca.  $1/4$  sek., mørke ca. 14 sek., lynblink ca.  $1/5$  sek. Mørke  $1 1/4$  sek., lynblink ca.  $1/4$  sek., mørke 14 sek. Lysets højde 90 m. Synsvidde 23 kvml. Fyret vises fra et hvidt, firkantet 22.6 m. høit taarn sammenbygget med sirenebygningen. Taagesignal: Afvejlende et stød og to stød hvert minut; stød ca. 2 sek., pause ca. 56 sek., stød ca. 1 sek., pause ca. 4 sek., stød ca. 1 sek. Pause ca. 6 sek. —

Samtidig vil *Rubjerg-Knude* baake blive borttaget.

**Danmark. (Øresund).**

**391. Oprettelse af signal- og telegrafstation. Helsingør.**

Den 1ste december 1900 er paa *Kronborg-Pynt* oprettet en signal- og telegrafstation. Signalapparatet er anbragt paa pynten øst for *Kronborg* slot.

**Holland.**

**392. Ledfyr tændt paa Huisduinen. Schulpengat.**

*Zeegat van Texel*.

Det permanente, hvide, faste ledfyr paa *Huisduinen* er nu tændt og det midlertidige fyr slukket. Lysets højde 26 m.

Synsvidde 12 kvml. Det lyser fra retv. S 17° V til retv. S 54° V. Hvid firkantet 10 m. høi jernbaake 525 m. retv. S 39° V fra *Kijkduin* fyr. Holdt overet med *Kijkduin* fyr leder det i den sydlige del af *Schulpenгат*.

N. Br. 52° 57' 9"; O. Lg. 4° 43' 20".

**393. Forestaaende forandring i belysning. Zeegat  
Hock van Holland.**

Ved *Hock van Holland* skal følgende forandringer i belysningen foretages: Det hvide blinkfyr paa *Norderhoofd* forandres til et lynblinkfyr, der hver 5 sek. viser et lynblink af  $\frac{1}{10}$  sek. varighed. Lysets høide 12.9 m. Synsvidde 12 kvml. Rød baake med graa lanterne og rødt tag.

N. Br. 51° 59' 12"; O. Lg. 4° 5' 6".

*Hock van Holland* lave, røde faste ledfyr skal lyse fra retv. N 10° V gennem V til retv. S 82° V, forsaavidt det ikke skjules af dyner og huse. Lysets høide 13.8 m. Synsvidde 12 kvml. Mørkerødt taarn med graa lanterne og brunt tag.

N. Br. 51° 58' 36"; O. Lg. 4° 7' 36".

*Hock van Holland* høie, røde, faste ledfyr forandres til et hvidt, fast fyr, der lyser fra retv. N 19° O gennem N og V til retv. S 19° V, stærkest fra retv. N 70° V til retv. N 74° V nemlig 2° paa hver side af overetlinien. Lysets høide 29.2 m. Synsvidde 15 kvml. Mørkebrunt taarn.

N. Br. 51° 58' 30"; O. Lg. 4° 18' 0".

**England. (Sydkysten).**

**394. Uddybning og afmærkning af Cremill Shoal.  
Hamoaze. Plymouth.**

Yderenden af *Cremill-Shoal* er nu uddybet til 9.1 m. spring-lavvande. Kanten af grunden er afmærket saaledes: *North Cremill* rød og hvid ternede stumpbøie i 9.7 m. ca. 1 kblg. retv. N 2° O fra flagstangen paa *Cremill* kai.

N. Br. 50° 21.7', V. Lg. 4° 10'.

*South Cremill* rød og hvid ternede stumpbøie i 10 m. vand, ca.  $1\frac{1}{4}$  kblg. retv. S 81° O fra flagstangen paa *Cremill* kai. *Cremill Shoal* rød og hvid ternede bøie er inddraget.

**Skotland. (Vestkysten).**

**395. Tænding af fyre paa Triumpan Head. Øen Lewis  
østkyst. Hebriderne.**

Den 1ste december d. å. tændtes paa *Triumpan Head*, et hvidt gruppe lynblinkfyr, der hver 30 sek. viser to hurtig paa hinanden følgende lynblink. Lysets høide 52.8 m.; synsvidde 19 kvml. Hvidt rundt taarn 20.7 m. høit.

N. Br. 58° 15' 45"; V. Lg. 6° 8' 3".

**Frankrige. (NV-kysten).**

**396. Grund fundet NNV for Platresse. Chenal du Four.**

En 4.5 m. grund er fundet ca. 1 kvml. retv. N 35° V fra taarnet paa *Platresse*,  $7\frac{1}{2}$  kblg. V for linien *Saint Mathieu* og *Kermorvan* fyr overet, der er ledlinie i *Chenal du Four*.

N. Br. 48° 27' 13"; V. Lg. 4° 51' 49".

**Frankrige. (Vestkysten).**

**397. Lysbøie atter udlagt udenfor Pass du Nord.  
Gironde.**

En rødmalet, meget stor lysbøie, der viser hvide lys, er atter udlagt til forsøg udenfor *Pass du Nord* paa samme plads, hvor den nylig inddragne lysbøie laa.

Omtr. N. Br. 45° 42' 22"; V. Lg. 1° 21' 13".

**398. Forsterkning af fyret Grand Charpentier.  
Loires munding.**

Den 1ste december 1900 er *Grand Charpentier* fyr forstærket og samtidig er blinkenes varighed forkortet til  $\frac{1}{2}$  sek. Lysvidde 28 kvml. for det hvide, 23 kvml. for det røde og 20 kvml. for det grønne lys.

Frankrige. (Sydkysten).

**399. Golf Juan nye fyr tændt.**

Den 15de november d. å. tændtes *Golf Juan* fyr. Det viser 1 formørkelse hver 4 sek., lys 3 sek., mørke 1 sek. Fyret viser grønt lys fra  $N 59\frac{1}{2}^{\circ} O$  gennem  $O$  til  $S 53\frac{1}{2}^{\circ} O$ , hvidt fra  $S 53\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $S 48\frac{1}{2}^{\circ} O$  over det rene farvand, rødt fra  $S 48\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $S 13\frac{1}{2}^{\circ} O$  over *Bancs de la Formique*, hvidt fra  $S 13\frac{1}{2}^{\circ} O$  til  $S 8\frac{1}{2}^{\circ} O$  over det rene farvand, og grønt fra  $S 8\frac{1}{2}^{\circ} O$  gennem  $S$  til  $S 46\frac{1}{2}^{\circ} V$ . Lysets højde 16.8 m. Lysvidde henholdsvis 15, 9.5 og 8.5 kvml. Samtidig slukkedes begge (det røde og det grønne) fyr i *Golf Juan*.

Retningerne er retvisende.

Omtr. N. Br.  $43^{\circ} 33' 53''$ ; O. Lg.  $7^{\circ} 4' 18''$ .

Italien. (Siciliens S-kyst).

**400. Fyrskib udlægges ved havnen Empedocle.**

Ved S-enden af grunden ud for *Empedocle* gamle molo skal i 5 m. vand udlægges et fyrskib  $\frac{1}{2}$  kblg. fra moloen. Det viser et hvidt lys over et rødt lys. Lysets højde 3.5 m. og 2.5 m.

Rusland. (Asovske hav).

**401. En grund i strædet ved Kertsch.**

I *Kertschstrædet* ligger en 5.2 m. grund 1.1 kvml. retv.  $S 45^{\circ} O$  fra *Parlovski* fyr og 1.1 kvml. retv.  $S 5^{\circ} O$  fra flagstangen paa fæstningen.

N. Br.  $45^{\circ} 17' 31''$ ; V. Lg.  $0^{\circ} 7' 42''$  fra *Jenikale*.

Azorerne. (San Miguel).

**402. Forandring i afmærkning ved Ponta Delgada.**

Udenfor yderenden ved moloen i *Ponta Delgada* ligger nu kun en lys- og klokkebøie, der viser rødt, fast lys.

Amerikas Atlanterhavskyster.

Forenede Stater.

Rhode Island.

**403. Forandring af fyret Sassafras Point.  
Providence River.**

Det hvide faste fyr paa *Sassafras Point* er forandret til et rødt fast fyr.

Omtr. N. Br.  $41^{\circ} 48' 1''$ ; V. Lg.  $71^{\circ} 23' 31''$ .

Florida.

**404. Forandring af fyrene Mc. Bee og Fort Barrancas.  
Pensacola-Bay.**

Den 1ste december 1900 forandres *Mc. Bee* forreste hvide, faste overetfyr til et rødt, fast fyr og det bagerste røde, faste overetfyr til et hvidt, fast fyr.

Fort *Barrancas* forreste hvide, faste overetfyr forandres til et rødt, fast fyr og det bagerste røde faste overetfyr til et hvidt, fast fyr.

Samtlige fyres lysevne forøges.

**405. Forstærkning af fyre. Pensacola-Bay.**

I *Pensacola Bay* er lysevnen for fyrene *Devils Point*, *White Point* og *Escribano Point* forøget.

---

## Vestindien.

### Cubas N-kyst.

**406. Forestaaende forandring af fyret ved Baracoa.**

Den 1ste februar 1901 forandres det hvide, faste fyr ved S-siden af indløbet til *Baracoa* havn til et fast, rødt fyr.

---

## Amerikas Stillehavskyster.

### Mexico V-kyst.

**407. Tænding af fyret ved Port Angeles.**

Den 16de september d. å. tændtes det hvide blinkfyr ved *Port Angeles*. Lysets højde 56.4 m.; synsvidde 20 kvml. Ottekantet stentaarn 13.4 m. høit paa pynten *Izuca*.

Omtr. N. Br. 15° 39' 9"; V. Lg. 96° 30' 43".

Omtrent 1.5 kvml. vestenfor fyret og 3 kblg. fra land ligger 3 skjær benævnte *Piedra Prieta* (Sorte klippe), *La Prietilla* (Lille sorte klippe) og *Piedra Blanca* (Hvide klippe).

---

## Asien. (Østkysten).

**408. Tænding af et lynblinkfyr paa Pulo Canton.**

### Chinasøen.

Paa NO-pynten af *Pulo Canton* er tændt et hvidt lynblinkfyr, som hver 5 sek. viser et lynblink. Lysets højde 52.5 m. Synsvidde 25 kvml. Fyret lyser fra retv. S 61° V gennem S, O og N til retv. N 70° V.

Omtr. N. Br. 15° 23' 34"; O. Lg. 109° 5' 35".

---

## China. (Østkysten).

**409. Tænding af fyr paa Yu Nui San. Tsingtau.**

### Kiautschou.

Paa *Yu Nui San* er tændt et hvidt, elektrisk fyr, der viser hurtigblink over en vinkel af 30°, fast lys over 12° og to blink over 278°. Synsvidde 16 kvml.

N. Br. 36° 2' 50"; O. Lg. 120° 15' 10".

---



II.

Forskjellige meddelelser af interesse  
for skibsfarten.

410. Karantænebestemmelser.

- Norge.* Ifølge kongelig kundgjørelse af 29de november 1900 skal Byen *Kobe* i Japan ansees smittet af den orientalske pest og byen *Glasgow*, byen *Smyrna*, *Ny Caledonien*, byen *Sydney* i Australien samt havnene i *Paraguay* ikke længere ansees som pestsmittede.
- Spanien.* *Aden* og *Port Said*, *Glasgow*, *Alexandria*, *Beirut*, *Trebezond* og *Aidin* er erklæret for pestfri.
- Tyrkiet.* Karantænen overfor skibe fra *Ægypten* er hævet og lægetilsyn og desinfektion paabudt.  
Skibe fra *Alexandria* underkastes 2 dages karantæne. Karantæneforanstaltningerne overfor skibe fra *Glasgow* er ophævede.
- Grækenland.* Karantænen overfor skibe fra *Ægypten* er nedsat til 2 dage. Der er forordnet strængt lægeeftersyn for skibe fra *tyske* havne ved *Nordsjøen*. Skibe fra *Ægypten* underkastes 10 dages karantæne, og al indførsel derfra er forbudt.
- Østerrige.* Forbudet mod indførsel af smittefarlige varer fra *Smyrna* og *Aidin* er ophævet.  
Karantæneforanstaltningerne overfor *Ægypten* og *Røde Hav* er ophævede. Strængt lægeeftersyn bibeholdes.

- Danmark.* Sundhedsforanstaltningerne over for *Glasgow* er ophævede.
- Gibraltar.* Karantæne overfor skibe fra *Port Said* er hævet, naar de have rent sundhedspas og ingen sygdom ombord.
- Italien.* Skibe fra *Alexandria* og *Ægyptens* N-kyst underkastes nu kun lægeeftersyn.
- Malta.* Skibe uden rent sundhedspas fra *China*, *Indien* og *Arabien* tilstaaes fri praktika, naar dette er blevet tilstaaet dem i *Suez* eller *Port Said*. Skibe fra *Alexandria* tilstaaes fri praktika, naar der er forløbet 10 dage efter afreisen derfra, eller 20 dage fra det sidst officielt konstaterede tilfælde af pest, kolera og lignende sygdomme.
- Tyskland.* Indskrænkningerne med hensyn til indførsel fra *Glasgow* er ophævede.
- Sverige.* *Glasgow*, *Rosaria* og *Port Said* er erklæret for pestfri. *Kuba* er erklæret for pestsmittet.
- Færøerne.* Bestemmelserne for at forhindre indførsel af pest er ophævede overfor skibe, der ankommer fra *Glasgow*.

411. Ny international signalbog.

I Englaed er netop udkommen en ny revideret udgave af den „Internationale Signalbog“, der i flere væsentlige punkter skiller sig fra den hidtil gjældende. Denne nye udgave er resultatet af en i 1887 af Board of Trade nedsat komite for at bringe den tidligere udgave a jour og foretage de forandringer, som tidens medfør havde gjort ønskelige. Denne komites udkast til en noget forøget udgave af signalbogen blev i sin tid omsendt til de forskjellige sjøfarende nationers udtalelse. Blandt disse fremkom der fra den franske regjering forslag om, til de tidligere benyttede 18 flag at føie endvidere 2 flag for bogstavorne X og Z. Dette forslag, der var støttet af flere landes udtalelser, antoges af komiteen, som desuden besluttede at tilføie flere flag for ogsaa at betegne vokaler. Dette foranledigede en fuldstændig omarbeiden af den hele signalbog — et uhyre arbejde, som imidlertid de derved vundne rusultater fuldt ud

har retfærdiggjort. Af forskjellen mellem den nye og den nuværende udgave af den internationale signalbog hidsættes følgende:

Til de nuværende 18 flag, betegnende med konsonanterne *B, C, D, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, T, V* og *W*, (af hvilke flaget *F* er forandret til rød stander med hvidt kors og flag *L* nu bliver sort og gult istedetfor blaåt og gult), er føiet 8 nye flag, nemlig for bogstaverne *A, E, I, O, U, X, Y* og *Z*. Ved denne forøgelse af signaltegnene er der givet midler til at afgive ialt 375 076 signaler, istedetfor som tidligere 78 660, og ved at benytte signalsystemets kjendetegn som signalflag vil antallet yderligere forøges med 1 352 signaler. I den nye signalbog er det ordnet saa, at de vigtigste signaler gjøres med de færrest mulige flag — 1 a 2 flag — i hvert heis. Disse signalers antal er ved optagelsen af de 8 nye flag bleven forøget fra 306 til 650, og 3 flags-signalernes antal er bleven saa meget forøget, at man har kunnet indskrænke brugen af de 4 flags-signaler til kun at angaa geografiske signaler, stavelsestabeller og kjendingssignaler for orlogs- og handelsfartøier. Enhver vil forstaa, hvilke fordele her ved er vundet. Der er tillige indført en ny metode at bogstaverne paa ved signalering, saaledes at man — efter at have heist „alfabetisk signal no. 1“ — lader de heiste flag betyde de bogstaver af alfabetet, hvormed de benævnes.

Enkelte af signaltegnene har, naar de er heist alene, en særskilt betydning. Saaledes er fremdeles „*B*“ krudtflag, „*C*“ Ja, „*D*“ Nei og „*P*“ (blue Peter) tegn for „Jeg staar i begreb med at afseile“. Derimod er for fremtiden „*S*“ — naar heist alene — det internationale signal for „Jeg behøver lods“. Den nuværende gjøs med hvid kant vil altsaa blive overflødig.

Disse flag har ogsaa samme betydning, naar de er heist med signalsystemets kjendetegn over. De andre flag heiste saaledes, har ogsaa specielle betydninger, af hvilke fremhæves, at „*I*“ betyder „Jeg har ikke rent sundhedspas“, „*L*“ „Jeg har (eller har havt) farlig smitsom sygdom ombord“ og „*Q*“ „Jeg har rent sundhedspas, men er karantænepligtig“. Disse signaler er formentlig begyndelsen til internationale karantænesignaler om dagen.

I Storbritannien er det ifølge signalbogen bestemt, at Føreren af ethvert fartøi, som inden afreisen eller under reisen har havt noget tilfælde af kolera, pest eller gul feber, skal fra solens opgang til dens nedgang have flag „*L*“ heist paa fartøiets mest synlige sted, saasnart det befinder sig mindre end 3 kvartmil fra nogen del af Storbritanniens kyst.

To-flags signaler med „*N*“ øverst, er fremdeles at betragte som signaler for tilfælder, hvor hjælp trænges; nedenstaaende tillæg er gjort til de nugældende nød- og lodssignaser:

Til *nødsignalerne* om dagen:

Det afstandssignal, bestaaende af en kegle med spidsen opad og en kugle eller noget, der ligner en kugle over eller under keglen. (Nyt, men ikke lovbestemt, kun et internationalt signal).

Til *lodssignalerne* om dagen:

3. Det international signalflag „*S*“ med eller uden systemflag (svarstanderen) over sig.
4. Det afstandssignal, der bestaar af en kegle med spidsen opad med to kugler eller kugleformede gjenstande ovenover.

Afstandssignaleringen har ogsaa undergaaet væsentlige forandringer. Istedetfor at denne signalering udførtes med kugle, flag og stander, benyttes nu kugle, cylinder og kegle, og der er givet anledning til at benytte semafor og haandflag efter saavel engelsk som fransk signaliseringsmaade. Endvidere kan der ogsaa signaliseres ved lys- og lydsignaler af kort eller lang varighed i henhold til Morses system, idet 8 saadanne signaler har speciel betydning.

Bogen indeholder ogsaa særskilt enkeltslags signalering mellem slæbende og slæbt fartøi.

Den engelske udgave af bogen *kan*, ligesom en allerede udkommet fransk udgave, benyttes fra 1ste januar 1901.

De andre sjøfarende nationer er ifærd med oversættelse af den engelske udgave, og den gamle signalbog skal overalt træde ud af kraft den 1ste januar 1902. De, der i løbet af 1901 vil signalisere efter den nye udgave, maa betegne dette ved, istedetfor at heise signalsystemets kjendetegn saaledes som nu foreskrevet, at indlede signaleringen med at heise det med spidsen fastgjort til faldet med en kugle eller en kugleformig gjenstand

ovenover. Skibe og signalstationer, der ikke endnu er i besiddelse af den nye signalbog, tilraades at besvare en saadan til dem indledet signalering ved at heise standen „D“, der efter begge signalbøger betyder „Nei“.

\*

En for Norge og Danmark fælles udgave af den nye signalbog er under trykning og vil blive færdig om nogle maaneder.

T. S.